

AÑO 9 - Nº 496 - 23 DE ENERO DE 1975 - \$ 3,50 - m.s.n. 880.-
EN URUGUAY \$ 1.000.- o/v.- EN PARAGUAY 110 GUARANÍES,
EN COLOMBIA \$ 14.-

GENTE

Y LA ACTUALIDAD

EXCLUSIVO
DESDE ESTADOS UNIDOS

CHARLA
A FONDO CON
GOMEZ MORALES

MAR DEL PLATA
DESDE EL AIRE

OTRA VEZ
CON EL BEBE
QUE NACIO
A OSCURAS
Y EN SILENCIO

PATRICIA SOMOZA:
NACIO A TODA LUZ
Y SE LE NOTA



EL COLOR DE LA VIDA.



RETENGALO ESTE VERANO.



Marcela cabalgando en los confortables
hombros de papá.
Esa sonrisa del abuelo junto a la primera
pipa de la mañana.
La fragante luz de aquel día en el campo.



Tantos momentos gozados al sol...
Reténgalos ya y revívalos con el mismo
color con que los vive.
Color Kodak, donde la realidad sigue
latiendo.

GENTE GENTE GENTE

CHOU EN-LAI. Los cables fechados en Pekín dieron cuenta, este fin de semana, de los resultados de la última reunión del Congreso del Pueblo. El primer ministro chino Chou En-lai fue confirmado en su cargo y además se agregaron algunas importantes reformas a la Constitución china. Entre estas modificaciones están: fue abolido el cargo de presidente de la República; se reforzó la autoridad del primer ministro y se sancionó el derecho a la huelga, proyecto este presentado por el líder comunista Mao Tsé-tung, quien pasará a ser, también de acuerdo a las reformas constitucionales, el jefe de las fuerzas armadas. Además el Congreso confirmó el apoyo de China a los países del llamado "tercer mundo". Pero se advirtió que también se abrirán relaciones con los países del "segundo mundo", es decir, los países industrializados que intentan mantener cierta independencia.



PATRICIA SOMOZA. Clavel, color, bikini, sol, belleza... ¿qué más? Y bueno, el resto también está a la vista. Esta hermosa portena de 19 años es modelo, estudiante universitaria y novia. Esto último es tan cierto que muy probablemente se case el mes que viene. Patricia pertenece a esas muchachas "adoradoras del sol", esas de piel bronceada y ojos grandes. Es de ese tipo de mujer para las que sonreír es una manera de vivir.

CORONEL CAMILO ARTURO GAY. A un año del copamiento extremista a la guarnición de Azul, el Ejército recordó con un acto a los asesinados en el trágico episodio. El coronel Gay y su esposa fueron muertos por los terroristas acorralados en la propia casa del militar. También en ese episodio fue secuestrado el entonces teniente coronel Ibarzábal, quien fuera muerto once meses después. En una formación presidida por el segundo comandante del Primer Cuerpo del Ejército, general Guillermo Ezcurre, se rindió un homenaje a los compañeros de armas caídos en el mismo lugar donde, hace doce meses, se desarrollaron los acontecimientos. Para entonces, el ex presidente teniente general Juan Domingo Perón se dirigió al pueblo diciendo: "Nuestro Ejército, como el resto de las Fuerzas Armadas, que ha demostrado su acatamiento a la Constitución y a la ley en provecho de una institucionalización, no merece sino el agradecimiento del pueblo argentino que, frente a lo ocurrido, debe sentirse herido en lo más profundo de sus sentimientos patrióticos."

Fue una semana intensa, a toda marcha. Empezó el sábado 11 muy temprano y continuó sin descansar hasta el sábado 18, muy tarde, con paradas alternadas en Nueva York y Washington. Corriendo todo el tiempo al ritmo de una espesa agenda que incluyó entrevistas a muy alto nivel con la banca y el empresariado norteamericano, funcionarios de organismos internacionales y representantes políticos y económicos de la Administración Ford. Siete días de temperaturas bajo cero durante los cuales el ministro argentino Alfredo Gómez Morales se levantaba a las seis de la mañana y raramente se acostaba antes de la medianoche. Una semana brava durante la que nuestro ministro de Economía fue bombardeado con preguntas e incidentes de sectores interesados en invertir en la Argentina, y de la que salió absolutamente airoso, desbaratando con indicadores económicos objetivos la idea desdibujada que sobre nuestra economía y estabilidad política ha venido tomando cuerpo en los Estados Unidos.

El desempeño de nuestra misión económica en general y del doctor Gómez Morales en particular, queda mejor reflejado, sin embargo, en la increíble recepción que tuvo en medios norteamericanos. Un ejemplo: el "Journal of Commerce", el diario número uno de U.S.A. en el sector económico-financiero, dedicó un artículo en primera página a la gestión del doctor Gómez Morales, con un título que lo dice todo: "La Argentina extiende su alfombra de bienvenida a la inversión", donde queda bien claro que la situación económica argentina es bastante privilegiada en momentos en que luce absolutamente caótico el panorama económico mundial. Otro: es sabido que la reciente ley de Comercio Exterior norteamericana es básicamente unilateral y bastante opuesta a los intereses latinoamericanos, lo que sin embargo no impidió que nuestro ministro de Economía —uno de los principales voceros de la crítica a dicha ley— fuera especialmente invitado a un almuerzo de trabajo por un conjunto de senadores norteamericanos entre los que estaba nada menos que el senador Long, principal promotor de dicha ley. Otro más: es raro que una visita de un funcionario congrege mucho público, pero sin embargo el encuentro entre el ministro Gómez Morales y los concurrentes del Consejo de las Américas en Nueva York (que reunió a unos 300 empresarios norteamericanos) indica que el interés por invertir en la Argentina sigue siendo grande y que ha quedado más estimulado desde que la misión económica explicó y aclaró los contenidos específicos de la ley de inversiones extranjeras.

Sin embargo todos estos éxitos no lo marearon al doctor Gómez Morales. "Yo no vine a los Estados Unidos a conquistar ni a gritar sino a decir nuestra verdad. La imagen argentina que llega a este país es parcial, fruto de cables unilaterales e interpretaciones políticas erróneas, y hacia falta una presencia argentina para aclarar las dudas

Durante su permanencia en los Estados Unidos el doctor Gómez Morales atendió una extensa agenda de trabajo. "Yo no vine acá a conquistar ni a gritar —dijo— sino a decir nuestra verdad."

EXCLUSIVO

CON GÓMEZ MORALES EN ESTADOS UNIDOS

FUE UNA VISITA CONTRA RELOJ. DURANTE UNA SEMANA EL MINISTRO DE ECONOMÍA DE LA ARGENTINA, ALFREDO GÓMEZ MORALES, ATENDIÓ EN WASHINGTON Y NUEVA YORK UNA EXTENSA AGENDA DE TRABAJO. HABLO CON EMPRESARIOS Y SENADORES. SE REUNIÓ CON PRESIDENTES DE BANCOS Y FINANCIEROS. ACLARÓ ASPECTOS DE NUESTRA POLÍTICA ECONÓMICA. AL FINALIZAR SU VISITA EL DOCTOR GÓMEZ MORALES NOS CONCEDIÓ UNA ENTREVISTA EXCLUSIVA DE 45 MINUTOS. ÉSTA ES LA CHARLA CON EL MINISTRO



**WASHINGTON, 8.30 DE LA MAÑANA:
EL MINISTRO RUMBO AL TRABAJO**



y desear las incertidumbres", me dio uno de los momentos que comparto durante su semana en U.S.A. Sin embargo, no hacía falta que lo dijera. Su presencia y su desempeño en los Estados Unidos son sus mejores voces. Porque el doctor Gómez Morales es un hombre tranquilo, que sabe escuchar. Que sabe enfatizar sus puntos sin levantar el volumen de su voz. Que escucha y entiende los intereses ajenos sin herir susceptibilidades, pero que simultáneamente deja bien clara su posición y la de su país. Ocurre que nuestro ministro, con su deseo de meditación, con su fobia ante cualquier juicio o movimiento rápido poco pensado, clavó una imagen de prudencia y entendimiento en la gestión económico-política en U.S.A. Una imagen europea, muy señorial, apuntalada en años de experiencia y conocimiento, y exteriormente apoyada en una seguridad notable, todavía más enfatizada por el humo de un habano interminable que lo acompaña tanto en sus momentos difíciles como serenos. Yo lo seguí durante buena parte de su semana en U.S.A., y tuve el privilegio de que nos concediera una entrevista exclusiva de 45 minutos. ¡Y a las ocho de la mañana! De lo que deduzco que se había levantado a las seis.

Lo veo con razonable optimismo en cuanto a lo que yo esperaba: venía con el propósito de aprovechar mi concurrencia en el FMI y combinarlo con otra serie de contactos que me habían sido por otra parte solicitados, con bancos, algunos ya radicados en el país, otros con planes de ampliación, otros con propósitos de radicación, y evidentemente surgían diferencias de interpretación sobre la ley de inversión de capitales. No nos sorprende. Ya tenemos noticias de ello a través de nuestras embajadas en Washington y Zurich. De modo que creímos buena la oportunidad para aclarar las dudas sobre algunos y el sentido de las disposiciones de la ley de capitales y esclarecimiento de algunas supuestas contradicciones entre la ley y el decreto reglamentario. También reflexiones con respecto a la ley: algunos consideran que el porcentaje de utilidad es demasiado bajo; otros piensan que existen restricciones a la inversión no son congruentes con el mismo propósito de la ley, y no tiene precedentes a la legislación de otros países, como el Pacto de Bogotá. Una cantidad de reflexiones, críticas y dudas. A la reunión del Consejo de las Américas concurrirán más de doscientos empresarios y expertos. Es una demostración del interés que había en que este esclarecimiento se realizara y simultáneamente mostrar el interés que existe hacia nuestro país. Como país de futuro y presente. Esta es una dinámica que no hay que atribuírsela solamente al embajador Orfía, que nos ha prestado un apoyo logístico formidable, sino a los intereses generalizados de banqueros y empresarios por conversar con nosotros. Vinimos preparados para esta conversación y hemos cumplido con los objetivos de la misión económica a U.S.A.

P: ¿COMO LUCE EL PANORAMA ECONOMICO ARGENTINO PARA EL AÑO 1975?

R: Esto nos ha permitido hacer un balance del año 74 recientemente cerrado, cuyos resultados desde el punto de vista de los indicadores económicos es

muy bueno. Mejor dicho puede calificarse de muy bueno, dadas las circunstancias especiales económicas por las que atraviesa el mundo, que son verdaderamente catastróficas. Y pudimos explicar que para el 75, con poco que manejemos la cosa con prudencia, evidentemente también podremos tener resultados positivos, no tanto como en el 74 porque las circunstancias mundiales mismas son otras. Nosotros explicamos que la economía debe ser verdaderamente fuerte para poder soportar el impacto del cierre drástico del MCE, y a la vez en cierto modo un retiro del mercado de los compradores de lana. Una economía que puede soportar estos dos impactos sin hacer agua es evidente que está demostrando la fortaleza de un país.

P: USTED NO CALIFICO A LA SITUACION ARGENTINA TAN GRAVE NI TAMPOCO DE COMODA SINO DE DIFICIL. ¿PUEDE EXPLICAR MAS ESTO?

R: Debe manejarse con gran cuidado. Hay expectativas inflacionistas obviamente en marcha y ellas pueden desbaratarlo todo. Hay que tener cuidado de mantener un razonable nivel de ocupación y al mismo tiempo no perder el control de la inflación. No digo de suprimir la inflación porque en el mundo en que vivimos es imposible, ya que nos vemos obligados a importar una dosis de inflación. Suprimirla es un deseo, pero afirmar que se puede lograrlo es una utopía. Dentro de este orden de cosas, a lo que se ción bajo control para impedir que nos devore. La situación es difícil, pero la Argentina está cumpliendo con sus compromisos y podrá seguir cumpliendo sus compromisos en el 75, pero hay que manejar las cosas con cuidado para que eso siga siendo cierto. Tenemos tres años de compromisos fuertes, donde el cumplimiento es importante que se cumpla el reciclaje de dólares al país, que normalmente se opera cuando la situación del país es relativamente buena. Digamos así: poder recibir créditos que compensen en parte las tremendas amortizaciones que estamos haciendo en cumplimiento de las deudas que ya hemos contraído o que heredamos (pero que cuestan) y que es del país; poder hacer, y poder amortizar el efecto de eso reciclado o trayendo de nuevo al país una masa de dólares que como saldo haga menos grave ese impacto de la deuda, eso requiere mantener una imagen, mantener una situación y lograrlo significa tener que proceder con cuidado.

P: LA DESCONFIANZA DE ALGUNOS SECTORES NORTEAMERICANOS A INVERTIR EN LA ARGENTINA, ¿HA QUEDADO MAS LIMADA CON ESTA GESTION ECONOMICA?

R: Según pude aclarar—porque me fue formulada la pregunta durante mi estadía en los Estados Unidos, en la reunión del Consejo de las Américas—, uno de los problemas que se crean en las supuestas guerrillas, que evidentemente se han ido magnificando a través de la prensa, en algunos casos con carácter sensacionalista y unilateral. Expliqué que esas supuestas guerrillas, estas son fuerzas capaces de enfrentar a las fuerzas de seguridad. Jamás ha habido tal en-



El doctor Gómez Morales se dirige hacia el Senado norteamericano acompañado por uno de sus asesores, el doctor Saúl Bauer.

Junto al doctor Ortiz Mena, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, El BID otorgó a la Argentina un préstamo por más de 11 millones de dólares.

frentamiento. Han sido golpes esporádicos de bandas armadas que luego huyen, que jamás enfrentan a las fuerzas del orden y que jamás podrían hacerlo. Eso es evidentemente el resultado de la acción de fuerzas de seguridad sistemática y persistente y cada día más eficiente, y con un servicio informativo cada vez más adecuado; que esas bandas están en completa retirada, y que la persistencia en la acción, especialmente en la acción político-social (que en la Argentina es realmente satisfactoria) desde que es la expresión auténtica de lo que el pueblo desea y está realmente ejercida con alto sentido democrático, como el pueblo lo quiere. Nos permite incluso darnos el lujo de tener un presupuesto que al menos en el Senado ha sido aprobado por unanimidad. Eso está demostrando que el panorama político argentino es claro, que el panorama no ofrece ningún problema. La oposición ejerce sus derechos, pero tenemos que reconocer que en términos generales lo hace de una manera constructiva. De manera que no hay problema político en la Argentina, y esta gestión se ocupó de enfatizar este hecho. Hay, sí, un problema político de bandas armadas, que se han caracterizado por estar integradas por hombres jóvenes de origen universitario, que tienen en sus cabezas la utopía de una so-

ciudad distinta sin saber de qué sociedad se trata. Es una especie de desconformismo intelectual que ha pasado a los hechos. Eso, evidentemente, con una política de fondo congruente, de fondo —yo diría— asentada en los principios que nuestro movimiento siempre ha pregonado (justicia social y desarrollo económico), les va a cortar la menor posibilidad de extender preocupaciones hacia el sector laboral, en el cual no sólo no han hecho ningún avance sino que no lo tuvieron nunca. Indudablemente tampoco pueden incidir en otros sectores de la vida nacional, de manera que a mi modo de ver es una acción que se agota en sí misma y que tengo la absoluta seguridad de que si no fuera por el temor de los delitos cometidos, y por el temor de esas acciones entre ellos mismos, muchos de los que están actuando en estas bandas ya hubieran desertado. Yo tengo la seguridad de que ya no lo están haciendo.

P: EN SECTORES EMPRESARIOS DE U.S.A. HABIA CIERTA PREOCUPACION TAMBIEN POR LA RECIENTE SUBIDA DE LA INFLACION ARGENTINA. ¿HUBO INQUIETUDES AL RESPECTO SOBRE COMO VA A ENCARAR SU GESTION ECONOMICA ESTE PROBLEMA?



R: Si, la hay; pero no sólo de la Argentina sino de muchos otros países del mundo. Ellos se olvidan de que aquí no sólo la tienen sino que además combinada con una recesión interna que es bastante peor en su efecto que la inflación en sí misma. Tienen la combinación de las dos cosas. La preocupación norteamericana por la Argentina está referida solamente a algunos círculos especializados de origen bancario, que indudablemente quieren visualizar siempre la supuesta seguridad de sus colocaciones financieras. Es allí donde existe tal preocupación. Yo he podido explicar que, efectivamente, hay en la Argentina una estrategia económica que estamos llevando a cabo, que estamos dándole autenticidad a todo el sistema de precios, que queremos restablecer el equilibrio financiero de las empresas públicas, para lo cual evidentemente tenemos que abordar los inevitables aumentos de tarifas. He explicado también que en los próximos meses se abordará el tema de las paritarias, es decir los convenios de salarios, y que con todas las variables de la ecuación podremos armar un nuevo equilibrio que vamos a sostener como principal elemento para tener la inflación bajo control.

P: ¿CUAL ES LA POLITICA ARGENTINA CON RESPECTO AL ORO?

R: La Argentina lo hizo en representación propia y del área, que incluye a Chile, Paraguay, Ecuador, Bolivia y Uruguay. Nuestra jurisdicción, representada por la Argentina, ha sostenido en forma reiterada que no creemos en la ventaja de la revaluación del oro. Esta significaría una creación de liquidez, cuya distribución está en función de la cantidad de oro que tiene cada país. Entonces los interesados en ella son los que tienen mucho oro, como los Estados Unidos. Los países de Latinoamérica (en general) y los de nuestra jurisdicción en particular no están en esa situación. Significaría la creación de una liquidez instantánea distribuida, desde el ángulo económico. El oro es un elemento ficticio para tal medida. Algo más real sería tener en cuenta el volumen del comercio y de tantos otros factores. Es una marcha atrás en este conjunto de ideas que se han estado plasmando.

P: ¿CUAL ES EL PANORAMA DE LA ECONOMIA ARGENTINA PARA EL 75?

R: Optimista. Lo más alentador es el resultado de la balanza de pagos. No sólo vamos a poder lograr algún equilibrio sino que vamos a poder terminar el año con las mismas reservas con que empezamos, lo cual es enteramente satisfactorio porque son más de cinco meses de exportación. Cerraremos con superávit, quizás no tan grande como el del 74, que fue excepcional (650 millones de dólares), pero pensamos terminar el año con un superávit de 300 ó 350 millones de dólares. La disminución se debe al bloqueo de nuestra carne en el Mercado Común, que significan 400 millones de dólares en divisas, y la excesiva oferta de lana, que implicó para nosotros una disminución de unos 150 millones. Tiene que ser fuerte una economía como para poder soportar estos dos impactos sin hacer agua. Eso lo está demostrando la economía argentina y es el fruto de la diversificación que se ha operado no sólo en los sectores manufactureros, que

han avanzado enormemente, sino en el propio sector de la exportación primaria, donde la gama de productos ha sido importante. Se han exportado algunos rubros como el azúcar, otros cultivos industriales, frutas o extractos, etc. En conjunto están arrojando unos cien millones de dólares, que antes era la cifra para la exportación de trigo solamente. Ahora se exportan el sorgo, la soya y otros, como el maíz, que antes no inflaban tanto. Por eso digo que soy razonablemente optimista. Porque hay que tener cuidado. No se puede hacer cualquier cosa con la economía de un país. Nosotros los argentinos tenemos la propensión a pensar que se puede hacer cualquier cosa con la economía de la Argentina, que podemos desarrollar cualquier cosa por el solo hecho de disponer de riquezas naturales. Las cosas hay que hacerlas dentro de un cuadro de posibilidades, y allí debe sobar el voluntarismo. Deben ser alternativas ciertas que deben dimensionarse en cada caso. En la Argentina a alguien se le ocurre: "Bueno, vamos a hacer tantos estados, o esto o lo otro...". De allí viene ese llamado ríto a la prudencia y al cuidado. Nos han dicho durante años que nuestro país es un emporio que lo puede todo. Si, pero dentro de un límite. Con tiempo y prudencia. De allí mi caracterización de razonable optimismo para 1975. Sano optimismo.

P: DE ACUERDO CON EL SALDO QUE OBTENGA EN ESTE VIAJE, ¿TOMARA ALGUNA MEDIDA ECONOMICA A SU REGRESO A BUENOS AIRES?

R: No como medidas ya estaban tomadas. Las medidas ya estaban tomadas. Yo siempre he creído en que se opere ese retorno de créditos futuros, que es normal para alimentar una cuenta corriente que se opera en alguna empresa privada, o en el país, no por necesidades, sino porque el banquero visualiza las condiciones de rentabilidad de su empresa. La imagen del país es el mejor argumento para atraer capitales. Hay mucha confianza. He hablado a alto nivel en la Reserva Federal de Nueva York. Allí dejé las cosas debidamente aclaradas. Me he quejado de ciertas calificaciones al crédito argentino realizado en oportunidad reciente. Sobre todo porque lucen como apreciaciones de tipo político, lo cual es lamentable. Primero porque eso no está en coincidencia con indicadores económicos objetivos sino que la apreciación de esos hechos políticos es totalmente equivocada. Un bancario apreciando problemas políticos, generalmente navega a contramano. Aquí existía la imagen de que los empresarios no podían vivir en Argentina, que había total inseguridad. Lo que es una tontería. Es más: he insinuado que se puede transferir mucho más cómodamente en Argentina que aquí mismo. En forma, relativa podemos decir que constituimos un país excepcional en estos momentos caóticos por los que pasa el mundo. No porque haya problemas sino porque son mucho menos y de mucha significación.

Nos dejó porque tenía que salir para otra reunión del FMI. Si hubiera sido por mí, me hubiera seguido hablando. Con conocimiento y prudencia. Como lo hizo en los Estados Unidos. Como lo seguirá haciendo en la Argentina.

ALBERTO OLIVA

(Corresponsal en U. S. A.)



ESTA NOTA NO ES PARA VER SINO CRUDO INFORME SOBRE



Llegó la segunda quincena de enero y la realidad trazó su electrocardiograma confirmando el diagnóstico de los primeros días del año: Mar del Plata no es la del año pasado, el corazón de la temporada está bajo amenaza de infarto.

El verano del '74, el año del centenario, fue excepcional. Dio para todo y para todos. Los hoteles funcionaron repletos y rechazando pasajeros. Se alquilaban todos los chalés y departamentos, y hubo interesados hasta para garajes convertidos en dormitorios. Los restaurantes sofisticados estaban tan concurridos (en su escala) como los económicos. Los teatros funcionaban a sala llena. Los comercios hicieron su agosto en enero-febrero.

Ahora se vive aquel panorama como la imagen nostálgica y dolorosa del paraíso perdido.

¿Qué pasa?

Vamos a contar lo que vemos, lo que todo el mundo comenta. Hay menos gente. La estada promedio se acorta. Se gasta mucho menos. Hay comodidades

disponibles en hoteles y sobran chalés y departamentos con el cartelito de "Se alquila". Están llenos los restaurantes más baratos y se come mucho más pizza o filetes que carne o mariscos. Los cines están llenos a \$ 1.200 la entrada y los teatros medio vacíos a un promedio de \$ 5.000/6.000 por localidad. Hay muchos espectáculos que están a punto de bajar de cartel por falta de público y en días de semana es frecuente la suspensión de funciones en café-concerts.

Y se nota, de manera dramática, la ausencia de un turista que tuvo un porcentaje creciente en los últimos años: el que provenía de las provincias de Cuyo, centro y litoral.

OCTUBRE ME CONDENA

En 1974 todo salió tan bien que la gente se enloqueció y comenzó a inflar

sus expectativas a cuenta de prosperidad futura. Hubo comerciantes que pagaron llaves excesivas, que sobredimensionaron sus establecimientos o que se arriesgaron demasiado para estar bien preparados para el "boom" del '75, el gran favorito.

Ese clima que tenía legítimos asideros se enturbió por un hecho que tuvo su máximo desarrollo entre agosto y octubre del '74: el alza de los precios de las propiedades. Mucho dinero negro se volcó a la compra de departamentos como una forma de blanqueo. El único requisito que pedían los compradores era "escriturar por menos".

Al margen de esa exigencia no hacían problema de precios. Un departamento se iba de 20 a 30 millones de pesos viejos en un mes. Mientras muchos industriales, productores y comerciantes veían sus balances en rojo, los especuladores con un par de llamadas telefónicas ganaban mucho más en un día que un empresario en la ciudad o el campo. Era un incentivo al revés. Premiaba al que no hacía nada. La rentabilidad cero de los

PARA LEER A FONDO

MAR DEL PLATA HOY



honestos, muchas veces apremiados por precios insuficientes o controles paralizantes, creaba al mismo tiempo una prosperidad indeseable en esa ola avasallante de plata negra que levantaba el dólar paralelo o enloquecía la plaza inmobiliaria.

Fue el tiempo de los viajes al exterior, del uso y abuso de la transferencia del dólar turista, de los pasajes a crédito. Se vivía un aire de euforia de consumo.

Mar del Plata no pudo permanecer ajena a ese clima. Es la ciudad más parecida a Buenos Aires y pagó el pato.

PRECIO FIJO E INAMOVIBLE

Se estima que hay 60 mil propiedades para alquilar en Mar del Plata durante el verano. Muchos de los dueños (el 60 por ciento) residen lejos del mar y se manejan con llamados telefónicos o car-

titas. Otros están aquí, pero se manejan con los oídos puestos en Buenos Aires.

En la temporada anterior los que alquilaron casas o departamentos con mucha anticipación lograron precios inferiores a los que se dieron luego con la llegada masiva de turistas de todo el país. Como el bolsillo es el órgano que más duele, se dijeron que el apuro era mal consejo y en muchos casos decidieron retener la oferta.

Los que siguiendo la sana práctica de hacer las cosas con tiempo vinieron para alquilar en octubre (la fecha clave es el 12 de octubre) se encontraron con muy pocos ofrecimientos y con precios desahorados. En Punta Mogotes una familia que alquila todos los años no pudo ver más que media docena de chalés ofrecidos y con valores que superaban 4 ó 5 veces los de la temporada anterior. Al mismo tiempo se les advertía que "se apuraran porque los precios iban a subir más".

Había un error básico de cálculo. Se pretendía lograr un rendimiento en fun-

ción de los precios de las propiedades. Se olvidaba que ese dinero negro o que invertía para especular, no puede tener el mismo rédito de una actividad económica razonable. Pasa como con los precios de la tierra, que se han multiplicado mientras que los que realmente trabajan el campo se ven obligados a liquidar sus vacas o sus ovejas porque no les conviene. Rinde más tener un baldío. Gana el que especula, pierde el que trabaja.

Ante el espejismo de los precios de las propiedades se produjo un mutuo encandilamiento de inmobiliarias y dueños. Algunos intermediarios, para conseguir mayor número de ofrecimientos, elevaron excesivamente las estimaciones. El que quería establecer un nivel razonable era tomado por loco. Otros propietarios dejaron precios rígidos y una consigna: por menos que esto no alquile.

La falta de realismo de algunos y la rigidez de muchos determinaron en gran medida la crisis que luego sacudió la temporada. A medida que se acercaba enero los precios comenzaron a descen-

der. Primero lentamente y después de manera dramática. El que se demoró en alquilar pagó hasta la mitad o menos del que había contratado sus comodidades en octubre/noviembre.

El otro factor jugó para la reducción de la oferta, y fue el temor a que un alquiler de temporada se convirtiera en un inquilino amparado por la Ley de Alquileres y fuera poco menos que imposible desalojarlo al término del plazo convenido. Este temor luego se disipó, pero jugó un papel importante en la distorsión de precios de la pretemporada.

AQUI CERCA Y ALLA LEJOS

Mar del Plata tiene alrededor de 70 mil camas en hoteles y se puede estimar que en departamentos y chalés se llega a las 300 mil, prácticamente cuatro veces más. Si esas propiedades sólo se ocupan en un 50 por ciento se reduce en otro tanto el volumen turístico y ese turista que alquila tiene características muy personales.

En 1974 creció el número de chapas de automóviles de provincias alejadas, aumentó la frecuencia de los trenes y los micros que venían de Córdoba o Mendoza o el Litoral sin pasar por Plaza Constitución. Ese turista provinciano, que viene con su familia, es amigo de la casta o el departamento para quedarse uno o dos meses. Como miembro de un sector de clase media económica tuvo un año duro, se trate de un profesional o un pequeño propietario rural o empresario. Quiso alquilar y al hacer sus cálculos se le fue de presupuesto. Entonces prefirió sus vacaciones más cercanas. Córdoba ya no estaba tan convulsionada como el verano anterior o le entraron ganas de abrirse a otros horizontes que no fueran los marplatenses. Basta hacer un censo a ojo entre los autos para ver que ha disminuido el número de chapas que no sean Capital Federal o Buenos Aires.

El porteño, a sólo 400 kilómetros, pudo esperar y alquilar mejor. De todas maneras también es menor su aporte por varias razones. Una, el precio de los alquileres, que de todas maneras siguió alto para bolsillos flacos, y otra, la falta de plata que comienza a notarse en el que vive del trabajo y no de la especulación.

¡QUE BARATO ERA MI HOGAR!

A decidir un verano más corto se opta por el hotel, que, paradójicamente, salta más económico que una cama de departamento. Pero la vida de hotel obliga a comer en la calle y lógicamente el presupuesto se multiplica. No se trata de precios abusivos. Siempre es más caro co-

mer fuera que en casa. Una familia en un departamento, al precio de su trabajo personal, reduce sus gastos preparándose los sandwiches para la playa o la comida fuerte de la noche. Esa economía se podía volcar en otros gastos, como espectáculos, por ejemplo. En cambio ahora se hace difícil a un matrimonio con uno o dos hijos aguantar el cimbronazo que significa tener que pagar entre \$ 250 y \$ 400 una gaseosa, \$ 600 un sandwich, \$ 3.000 por persona promedio por comida y \$ 5.000 ó 6.000 la entrada de un espectáculo. Hagamos cuentas: 4 gaseosas y 4 sandwiches en la playa; (\$ 300 cada botella y \$ 600 cada sandwich), un par de helados para los chicos (\$ 800 cada uno), otras 4 gaseosas en el mostrador (\$ 250 para una), \$ 12.000 una comida, y \$ 24.000 de entradas a un teatro. Total, por un día: \$ 42.400. En esa cifra está el secreto del peligro de infarto.

Por esa razón se comen tantas pastas o pizzas y los cines están llenos. Viviendo en departamento las amas de casa hacen maravillas. Como en su propia casa. Y aquí está el revés de la trama. No se trata de "afanar" al turista, sino que en cualquier ciudad del mundo (lo mismo en Mar del Plata que en Nueva York, Rosario o París) sale más caro comer afuera.

Y un dato lateral. Nunca como en 1975 ha tenido tanta audiencia la TV del vestíbulo del hotel. No los atraen los programas, que pueden ser mejores o peores que los habituales, sino el entretenimiento gratuito. Se puede hacer la prueba: asómesse a los hoteles con tele en el hall y verá ¡qué rating!

EL MAL TIEMPO SALE CARO

El turista de departamento no tiene más remedio que quedarse todo el mes. Y si se queda sin plata como fideos tres veces al día. Pero el de hotel se va cuando quiere. Se disculpa si había reservado unos días más y le echa la culpa a una tía enferma que obliga a interrumpir las vacaciones. Pero se va. Cuando el mal tiempo dura demasiado es una razón para acelerar la vuelta. Porque el ocio sin playa es caro. Le revienta el presupuesto a cualquiera. Un buen día de sol deja a la familia de cama y a las 11 de la noche están todos durmiendo y el sueño es gratis si uno tiene la cama pagada. En cambio cuando hace frío o no hay sol se come más (de puro aburrido) y a los chicos no hay dónde meterlos. Hay que llevarlos a los juegos o al cine. Y todo cuesta. El tiempo libre se respira en \$\$\$\$\$\$.

Otro factor que también jugó para el clima depresivo que vivió la ciudad durante estas primeras dos semanas fue el horario de cierre de los comercios. A las 7 y media de la tarde, cuando todavía hay sol, tienen que cerrarse los negocios. Mirar vidrieras, comprar algo, es una forma bastante barata del ocio. Además es útil

porque en Mar del Plata se compra a buen precio y hay tiempo para elegir, lo que siempre significa una ventaja. Pero cuando el día está lúcido uno trata de quedarse en la playa hasta el atardecer, y al volver y darse un baño para sacarse la arena y el pegoteo del bronceador ya se hicieron las 19.30 y ¡chau! No es lo mismo salir a ver tiendas después de un día de sol en la arena, cuando uno está eufórico, que en una mañana o una tarde de frío o nublada. El optimismo, la alegría, movilizan. La tristeza, la mufa, paralizan.

También las disposiciones sobre horarios, que limitaron la atención de las inmobiliarias, redujeron la capacidad de contratación de los que vienen por el fin de semana y se encuentran que sólo tienen la mañana del sábado para salir a ver departamentos, y ésa es una tarea que no se puede realizar con un par de horas. Entonces el interesado pasa de largo, por la inmobiliaria, por Mar del Plata.

HAY QUE PASAR EL VERANO

En una ciudad compleja como es ésta, tan parecida a Buenos Aires pero con mar, cualquier disposición que se tome tiene efectos multiplicadores para bien o para mal. El organismo librado a sus propias fuerzas trata lentamente de recuperarse, pero se le hace difícil si no lo dejan respirar.

Como resumen de este panorama podemos confirmar que en estas primeras dos semanas llegó menos gente a Mar del Plata, se quedó menos días y gastó poco si tenemos en cuenta el panorama de la temporada anterior.

Casi todas las causas que provocan este clima de preinfarto son comunes al país (especulación, crisis de la clase media, desaliento al que produce, etc.).

Mar del Plata es quizá la ciudad turística más espectacular del mundo por su posibilidad democrática de acceder a cualquier nivel de apatencias a un costo razonable, por eso al mismo tiempo es tan sensible para recibir problemas de fondo como los que hacen a la familia argentina. Al mismo tiempo, como reflejo de la idiosincrasia nacional, tiene una gran capacidad de respuesta a situaciones adversas. Es posible que se saque una gran lección y los marplatenses cuiden las bases de su turismo como un seguro para el desarrollo de esta ciudad que ya es la quinta del país.

También es probable que en febrero, alentados por ventajas de precios en los alquileres o empujados por una racha de mejor clima, muchos quieran dar a Mar del Plata el aporte de gente, dinero, entusiasmo que le hacen falta para pasar el verano y seguir siendo la Ciudad Feliz.

Horacio de Dios

Usted escribe. Olivetti investiga. Por eso, Tekne.

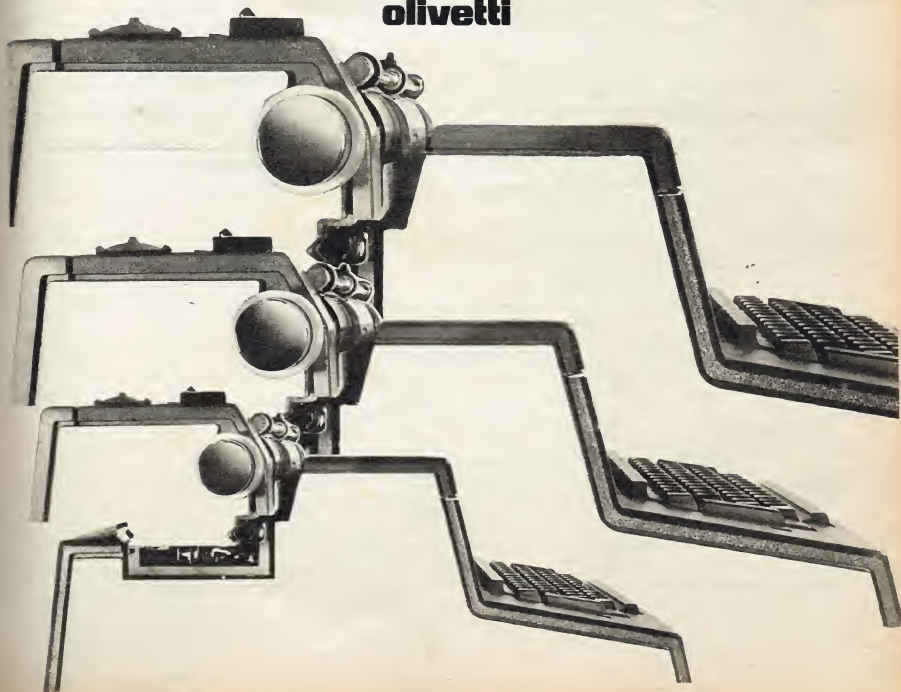
Las soluciones no se dan por sí solas, automáticamente.

Exigen algo esencial: investigación.

La investigación es la raíz de cada solución, es la solución misma en su devenir.
De la investigación - y de su incomparable conocimiento en el campo de la escritura -
extrae Olivetti la experiencia que aplica a la elaboración de sus soluciones.

Soluciones que, partiendo de un principio común, se dimensionan de
acuerdo a cada realidad particular. Que son el lógico resultado de una tradición
tecnológica de permanente vigencia, de una disciplina creativa
de vanguardia que, normalmente, se anticipa al planteo mismo
de los problemas.

olivetti



¿POR QUÉ VILAS ESTÁ ENFERMO?

DESPUES DE LA COPA DAVIS EN BRASIL, GUILLERMO VILAS DEJO DE JUGAR, Y AHORA, POR MEDIO DE UN CABLE FECHADO EN DALLAS (ESTADOS UNIDOS), EL TENISTA ANUNCIA QUE POR 2 MESES NO PARTICIPARA EN NINGUN TORNEO. SI, GUILLERMO VILAS ESTÁ ENFERMO. EL DIAGNOSTICO DETERMINA UNA DISPEPSIA, SU VIDA DE TROTAMUNDOS, LOS CAMBIOS DE COMIDA Y EL VIVIR RAPIDO SON ALGUNOS DE LOS FACTORES QUE OBLIGAN AL CAMPEON A UNA PAUSA FORZADA. EL DOCTOR HUGO CETRANGOLO (EXPERTO EN NUTRICION) EXPLICA EL PORQUE DE ESA DISPEPSIA Y LOS DETALLES QUE ENFERMARON A VILAS.

Por MARCELA LOVEY

EL PORQUE DE LA DISPEPSIA

"...la gira me iba a conducir por muchas ciudades, sólo iba a conocer de ellas el aeropuerto, el camino al hotel, el club..." (Guillermo Vilas, en un reportaje donde cuenta paso a paso su gira de 1974).

Viajes: El viajero constantemente, el pasar de un punto a otro continuamente puede o no traer problemas en una persona. Es algo totalmente personal y depende del carácter. Físicamente sólo habría problema al cambiar bruscamente de medios de distinta y muy marcada altura. En cuanto a los cambios de temperatura brusca, no son tan importantes, ya que hay un periodo (el del viaje) de aclimatación. De todos modos es algo muy personal. Para una persona de características físicas sensibles al viajar continuamente puede traerle problemas. En este caso sería necesario un aclimatación más intenso y prolongado antes de iniciar

cualquier actividad. En el caso de Vilas todo parecería indicar que los viajes no lo afectan. Al menos, no físicamente. Ahora bien, el viajar trae de por sí aparejado tensiones y nervios. La atención de los pasajes, los documentos, el despachar el equipaje, el viajar en un medio no habitual al ser humano..., todo eso crea un estado de tensión bastante notable. Lo que trae como consecuencia el cansancio. Y el descanso durante el viaje no es un descanso total o recomendable. Mucho menos para quien, al llegar, debe jugar y ganar. En cuanto a las comidas de los aviones, son muy ricas pero totalmente contraproducentes.

"...allí me esperaba el doctor Mimmo Tripodi ofreciéndome su confortable casa de Lungo Tevere, donde viví junto a otros tenistas. La vecindad de esa gente amiga y el cálido ambiente que me rodeaba fueron capaces de renovarme el ánimo por completo. Lógico: entonces empecé a jugar bien."

Ambiente: Guillermo Vilas es un ser humano como cualquiera, no un robot. Entonces, el ambiente

que lo rodea es de suma importancia. Hay gente que sobrelleva mejor que otra el alejamiento de su hogar y de su gente. Según tengo entendido, Vilas suele hablar mucho de la Argentina en sus viajes, lo que demuestra que extraña su lugar. El estar entre amigos, no con gente extraña, el hablar un mismo idioma, el estar en un ambiente cálido, ayuda mucho. Lo contrario, es decir la vida de "troupe" que lleva la gente como Vilas, puede lesionarlo físicamente.

"Otro jet más, otro de esos aviones que me ponen tan intranquilo. Otro aeropuerto, otro hotel, otro torneo."

Vida de hotel: Lo contrario del punto que analizábamos más arriba. La falta de calidez, de ambiente acogedor. Aunque supongo que a la vez la vida de hotel le debe dar cierta tranquilidad. Si bien no es lo recomendable, hay que tener en cuenta que para vivir en una casa y sentirse a gusto Vilas tendría que tener amigos íntimos en cada país que visitara.

En Hamburgo llegué como jugador a las semifinales porque algo

EL REGIMEN DE VILAS

Guillermo Vilas come habitualmente, mientras está de gira, una dieta compuesta por:

Carnes: bifes, los más grandes que encuentre, apenas asados.

Verduras y vegetales: ensaladas mixtas y vegetales generalmente cocidos, preferentemente acelga y coliflor. Papas fritas o asadas.

Condimentos: salsas livianas en casi todas las comidas.

Bebidas: agua mineral.

Frutas: ensaladas de frutas.

No come pan ni azúcar. Y durante el día ingiere grandes cantidades de yogur (4 ó 5 por día). Cuando juega cena dos veces y adelgaza entre 2 y 3 kilos por día. Cuando no juega, igualmente se entrena. Antes de dormir hace ejercicios abdominales.

Carnes: es correcto. La carne es rica en proteínas. Sería preferible una mayor cocción para evitar una parasitosis, aunque es muy difícil que se dé cuando la carne es buena.

Verduras: también correcto. Las ensaladas contienen vitaminas y minerales muy necesarios para cualquier persona y más para un deportista. Lo que hay que evitar son las verduras que producen "meteorismo" (gases), como, en este caso, la coliflor. Esta verdura no es recomendable. En cuanto a las papas, lo ideal es que fueran siempre asadas, pero igualmente es importante que una persona que está sujeta a una dieta estricta se dé algún gusto. Por lo tanto, si no tiene problemas estomacales o hepáticos, Vilas puede comer papas fritas tranquilamente.

Condimentos: si las salsas son livianas y las come después del torneo, no creo que le traiga problemas. Lo que hay que cuidar muy bien son los picantes y los condimentos fuertes, porque pueden traer problemas y trastornos digestivos.

Bebidas: muy bien.

Frutas: también es correcto. Aunque hay que tener en cuenta la cantidad, ya que un abuso de fruta provoca despeños diarreicos.

Supresión de pan: el pan es rico de hidratos de carbono, por lo tanto es necesario en alguna medida. Ahora bien, cuando se suprime el pan hay que buscar otra fuente de hidratos de carbonos que lo reemplace. En una persona como Vilas, donde el desgaste y la deshidratación son frecuentes, los hidratos no pueden faltar en su dieta.

Supresión de azúcar: la falta de azúcar en el organismo puede traer problemas. Hay formas indirectas para ingerir azúcar, como ser, tomar gaseosas. En el caso de Vilas, es importante que antes de empezar un partido ingiera azúcar. También puede ser durante el partido no después, ya que carecería de sentido. El azúcar juega un papel muy importante durante la deshidratación. La falta de azúcar puede hacer que un deportista rinda menos que lo normal. El tomar gaseosas puede ser una solución, aunque el abuso de éstas provoca meteorismo.

Yogur: la cantidad excesiva de yogur que ingiere Vilas puede perjudicarlo. El alimento en sí no es malo, pero si no está indicado por un médico, o solo por capricho toma la cantidad que quiere, se le pueden crear problemas intestinales.



que comí en el avión me hizo mal y porque había pasado muy violentamente del calor porteño al frío del norte alemán."

Cambios de clima: Para una persona que viaja y cambia de clima, y que además tiene una dieta alimentaria, debe calcular de antemano este cambio de temperatura. No es lo mismo un régimen para el calor que para el frío. Las exigencias climáticas provocan desgaste o esfuerzos distintos en cada caso. Debe estar previsto el cambio. En cuanto a pasar de un régimen de calor a un régimen de frío o viceversa, si éste está dirigido no hay problemas. Es simplemente una cuestión de sustituir elementos. "...dos horas después de ducharme (al final del partido) volaba en una avioneta rumbo a Holanda."

El descanso: Importantísimo, y primordial. En un avión no se descansa. Lo natural es un descanso de no menos de 8 horas en total tranquilidad. Eso para cualquier persona, más en el caso de Vilas, que por partido pierde varios kilos. Seguir de viaje después de jugar no es nada aconsejable. Durmiendo en el avión no puede rendir ni deportivo ni personalmente. Esto sí que afecta seriamente su salud.

"Después de ganarle a Julián en Hiversaun, me fui a un festival de música progresiva que duró doce horas. Y antes de jugar la semifinal contra el mexicano Lara compramos una pelota de fútbol y jugamos un intenso partido. Después de ganar la final de singles y también la de dobles, lo celebramos jugando otro partido..."

Exceso de ejercicios: El jugar fútbol después de sus partidos, o antes, debe ser una forma de liberarse de las tensiones, de la concentración, de las exigencias. Físicaicamente es muy sano, que lo haga. Pero físicamente puede perjudicarlo. El exceso de ejercicios puede traer problemas cardiovasculares, además de un agotamiento muscular y físico si no se toman las medidas necesarias.

"...haciendo un asado al lado de la cancha. Sobre el final del partido (de fútbol) me comí 5 bifres con sus respectivas ensaladas."

Ansiedad: El comerse cinco bifres con sus ensaladas no es hambre. Es un estado ansioso, de tensiones, igual que el jugar al fútbol después de disputar un partido de tenis. Esta también es una forma de liberación, de cortar con sus obligaciones, de darse un gusto. Las giras, con sus exigencias, con sus tensiones, con sus cambios, pueden afectar física y físicamente a una persona. Comer así hace mal. Quien come cinco bifres seguidos no mastica, traga.

"Por eso durante la semana siguiente lo único que deseaba con toda el alma era volver a enfrentar a Salomón y ganarle".

Concentración permanente: Casualmente viví en España en un hotel donde paraban tenistas internacionales que jugaban un torneo allí. Pude apreciar, a la hora del desayuno, la excitación, el ensimismamiento total, la tensión que vivía esa gente. El deporte en sí es una cosa muy sana, pero si la vida de un profesional deportivo es lo que yo vi, desde ya que a la larga o a la corta, el organismo se tiene que resentir. Con cualquier tipo de manifestación. Si tomamos a Vilas como ejemplo, vemos que apenas tiene un mes o dos al año para hacer otra cosa que no sea tenis, para hablar con otra gente, para oír otras cosas. Esa proporción no es la ideal.

"...disputando la tercera rueda contra el mexicano Mayo, en Indianapolis, sentí el primer llamado de atención de mi organismo. Como un rayo, un inmenso calor, un impresionante tiron en todo el cuerpo. Así me di cuenta de lo importante que hubiera sido parar aun que fuera durante un torneo, pero aun con miedo de que me pudiera pasar algo peor, gané".

Fatiga: Un poco el resumen de todo lo dicho, reconocido por el mismo Vilas. El se da cuenta en ese momento que para unos días, descansar como se debe, hubiera sido lo mejor. Físicamente es probable que sufiera un desgaste de vitaminas y minerales que lo hicieron sentir de esa forma. Una persona como él, debe cuidar que sus cuotas de vitaminas, proteínas, minerales y grasas estén al día.

¿QUE ES UNA DISPEPSIA?

Se llama "dispepsia gástrica" a toda alteración funcional de un estómago anatómicamente sano. En la dispepsia se producen las mismas perturbaciones (secretoras, motrices y sensitivas) que en las afecciones orgánicas; de ahí su gran parecido sintomático y la gran dificultad de su diagnóstico diferencial.

—¿Cómo se produce una dispepsia?

1) Por mala higiene alimenticia. A su vez comprende:

- a) Por mala masticación.
- b) Por alimentos mal preparados.
- c) Por excesos de picantes u otros estimulantes (alcohol, café, etcétera).
- d) Por horarios inconvenientes en las comidas.
- e) Por temperatura inadecuada de los alimentos o por excesivo volumen de los mismos (por ejemplo: por exceso de agua o de bebidas alcohólicas durante las comidas).
- f) Por falta de reposo físico y psíquico durante las comidas.

2) Reflejos:

Las causas del trastorno gástrico residen en una perturbación funcional u orgánica de otro órgano de la economía.

—¿Cuáles son sus síntomas?

La sintomatología de las dispepsias es de lo más variado e irregular. A veces predominan los síntomas semejantes a los ulcerosos (dolor tardío que calma con la comida, con alcalinos o con vómito). Otras veces los enfermos se quejan de pesadez gástrica posprandial con sensación de que su estómago tarda un tiempo excesivo en vacuarse. Con frecuencia se observan enfermos (vesiculares sobre todo) cuya única molestia es la distensión gástrica durante las comidas, "se les hincha el estómago", obligándolos a desprenderse de la ropa. En otros casos se quejan de náuseas o vómitos, como síntomas predominante o exclusivo. Estos diversos cuadros sintomáticos suelen combinarse entre sí; se ha dicho que la característica de las dispepsias es la irregularidad y lo caprichoso de su sintomatología.

José Raúl Pozo salió de la casa. El patio de tierra, el lavadero, la pequeña galería con la parra anudada. La oscuridad apenas interrumpida por el limpio cielo estrellado. "Todavía no amaneció", piensa entre fragmentos de sueño. Aún medio dormido sabe los pasos que hay que dar para llegar al lavadero. Un poco de agua en la cara ayudarían a despertarse. En la cocina esperan el mate y las galletas.

La luz.
La luz que ciega.
La luz que estalla en silencio como mil soles.

La luz que llena el cielo como un vastísimo chorro blanco que no cesa.

El reloj de la capilla marca las cuatro y veinte de la mañana. Mario Osvaldo García siente que falta poco para empiece a notarse la dulce luz del amanecer. A esta hora el silencio es perfecto. Después los pájaros saludarán el nuevo día.

"Linda noche", piensa García mientras alza los ojos y mira como tratando de descifrar ese dibujo infinito. Una noche de rutina de la que el libro de novedades abierto sobre la mesita da testimonio: la hoja dice "Viernes 10 de enero", y está en blanco.

Detrás de los techos de la fábrica, el desierto. Más allá, la cordillera.

Los techos de la fábrica brillan como un mar resplandeciente.

"Esta luz es imposible", balbucea para sí García, buscando la fuente del resplandor. "Esta luz no existe", dice mientras mira esa bola enorme que cruza el cielo como un relámpago. Ese fuego blanco que quema el cielo y devuelve la sombra a los árboles y a las paredes.

"Va hacia la cordillera", piensa García anonadado.

El fuego blanco que quema el cielo.

La sala de guardia de la cárcel palidece bajo la luz gastada que emana de la bombita que cuelga del techo. José María Araya está cansado. Falta todavía para el relevo y la noche se ha hecho larga. "Hay días en que el servicio cansa", piensa trabajosamente. La luz que cae del techo pesa en los párpados. Afuera, la noche. La honda noche que aguarda el alba.

"Deberíamos pintar esas paredes", piensa Araya sin mayor convicción.

"Esas paredes", repite mecánicamente. "Esas paredes no eran azules", piensa como quien comprueba algo sin sentido, pero que está ahí, como un dinosaurio en un zoológico.

Las paredes azules. Una luz que ocupa la ventana. Una luz azul tenue, celeste.

Afuera ya no es de noche. Un enorme círculo blanco atraviesa el espacio. Un enorme círculo blanco con una larga cola celeste.

Las hojas de los árboles tienen un raro color celeste.

"Mi Dios", piensa Araya mirando ese cielo que no se parece a ningún otro cielo que él haya visto. "Mi Dios..."

Luis Alberto Gazal tiene las manos firmes sobre el volante. La ruta se curva levemente hacia la izquierda, después hacia la derecha. Ahora hay una larga recta que iluminan los faros del camión.

"Va falta poco", piensa imaginando las sábanas limpias, la acogedora almohada, el sueño que le espera dentro de unos minutos. "Lo mejor de ser militar es volver a casa", se dice en silencio, la mirada

SAN RAFAEL, MENDOZA. 4 Y 20 DE LA MAÑANA DEL VIERNES 10 DE ENERO. UNA LUZ CRUZA EL CIELO. DESPUÉS, UNA TREMENDA EXPLOSION

EL CASO DEL OBJETO QUE CAYO EN SAN RAFAEL

Por EMILIO GIMENEZ ZAPIOLA y EDUARDO DUER.
Fotos: JUAN JOSE PEREZ (Enviados especiales a Mendoza)



Mario Osvaldo García, encargado de vigilancia en una fábrica de San Rafael: "Eran poco más de las 4 y 20 de la mañana. Vi un reflejo de luz muy intenso. Después, un objeto que cruzó el cielo..."



Harold Meriles: "A través de la ventana vi cómo la arboleda se volvía blanca. Me asusté mucho, no entendía lo que pasaba. Unos minutos después parecía que todo reventaba: fue un temblor impresionante."



José María Araya, guardián de la cárcel: "Me llamé la atención una luz muy intensa. Salí de la sala de guardia y vi todo de color celeste. Hasta las hojas de los árboles. Parecía de día..."

Una luz que resplandecía
más que el sol. Después, un
objeto que se desplazaba a
gran velocidad. Finalmente, una
explosión. ¿Qué fue?



José Raúl Pozo, chileno,
cibrero: "Cuando el objeto
empezó a alejarse pude
verlo con claridad.
Era de un color rojizo,
como de fuego, y dejé a
detrás una estela
azul, como las de las...



Luís Alberto Gazal,
viajante: "Vi una luz brillante,
a través del parabrisas.
Me encandiló y
tuve que parar.
Bajé del coche y vi
entonces una bola rojiza
que cruzaba el cielo
velocemente."

fija en el charco de luz que le fija el camino delante del auto.

El charco de luz.
Una laguna, un lago, un océano de luz que golpea los ojos.
El auto detenido al costado del camino y Gazal que no entiende cómo puede haber en el mundo una luz como esa.

Sobre su cabeza, un sol blanco quiebra el cielo como un vértigo. ¿"Que?" se pregunta inútil e incredulamente.

¿QUE FUE? (I)

—Era de noche y parecía de día, fuese como sería de raro. Recién cuando el objeto o lo que sea empezó a alejarse, pude verlo más o menos bien. Era una bola muy grande, de color rojo, como un fuego bien vivo. Tuve mucho miedo: entré en la casa. No pensaba salir hasta que eso se fuera. (José Raúl Pozo, 54 años, chileno.)

—Iba muy alto y no me pareció demasiado grande. Eso era lo extraño: que un objeto de ese tamaño despidiera una luz más fuerte que la del sol. Se veían las sombras de los árboles, de los coches, de cualquier cosa, por más chica que fuera. Imagínese con qué fuerza iluminaba, iba rapidísimo. (Mario Osvaldo García, 32, encargado de vigilancia de una fábrica en San Rafael, Mendoza.)

—Cuando salí de la sala de guardia no entendía lo que pasaba. Pensé en un plato volador: acá siempre se andan viendo esas cosas. El objeto iba en dirección Este-Oeste a una velocidad fantástica y a gran altura, hacia el lado de Colonia Elena (José María Araya,

guardiacárcel de la cárcel de San Rafael.)

—Iba hacia la montaña, cerca del río Atuel. No me atreví a decir qué podía ser. Nunca había visto nada igual. (Luis Alberto Gazal, viajante de comercio.)

—¿Un plato volador? Yo no sé. Lo que le puedo asegurar es que nunca había tenido tanto miedo en mi vida. Era una luz sobrenatural, que no se parecía ni al sol ni a la luna ni a las estrellas. (Andrés Iruñtia, 44, repartidor de leche.)

¿QUE FUE? (LA EXPLOSION) (II)

José Raúl Pozo sintió que le transpiraban las manos. No quería mirar por la ventana. Esa luz, ya no llenaba el cielo. Tampoco era blanca: ahora se había vuelto un leve matiz azulado. Entonces miró y vio como una caricia celeste allá arriba.

"Se fue", pensó, y buscó instintivamente el mate que se encontraba sobre la mesa.

Entonces la casa tembló. Una explosión interrumpió la noche definitivamente.

El reloj de la casilla marca las cuatro y veinticuatro de la mañana.

Mario Osvaldo García sigue mirando el cielo sin entender. El fuego blanco es ahora una bola roja que se achica y se aleja.

Sólo va quedando una bellísima estrella celeste.

Hasta que la noche, las estrellas, la luz celeste, la fábrica, la casilla, los vidrios, el mundo entero estalla en seco sonido de horror.

En la sala de guardia de la cárcel las paredes habían recobrado su apagado color blanquecino.

"Hace cuatro minutos...!", piensa José María Araya.
Pero no puede pensar más. La ventana tiembla y un solo sonido atroz revienta el aire.

En San Rafael, Mendoza, ya nadie duerme.

Son las cuatro y media de la mañana del viernes 1º de enero y la gente sale a la calle con una sola pregunta.

—¿Que fue?
Todos señalan hacia el Oeste, de donde vino el ruido que hizo temblar todo.

Hacia la montaña, que ya empieza a perlarle con la primera luz de la mañana.

—¿Que fue? —se preguntan todos.

Nadie atina a responder.

¿QUE FUE? (III)

—Habían pasado cuatro minutos y del objeto esa quedaba nada más que una luz muy suave-cita y celeste. Entonces sentí una explosión. La sentí, más que oír. Porque tembló todo y se escuchó como el golpe en un bombo, pero muy lejano. Un golpe fuerte y contundente. Enseguida nos llamaron de la policía para preguntar si aquí había estallado una caldera. Otra que una caldera: pareció una bomba. (Mario Osvaldo García.)

—La casa tembló. Sentí una gran desesperación. Pensé en el fin del mundo, en cualquier cosa, que quiere que le diga. Unos años atrás, cuando yo vivía en Chile, pasó algo parecido, pero nunca se supo qué había sido. (José Raúl Pozo.)

—Cuando ya creía que lo peor había pasado, vino la explosión, acompañada de un temblor corto e intenso. (José María Araya.)

¿QUE FUE? (IV)

Por esos días una noticia apareció en los diarios de todo el mundo. La NASA informaba que 38 toneladas de chatarra que alguna vez habían conformado la gigantesca estructura del cohete Saturno II (lanzado al espacio en mayo de 1973 con el objeto de poner en órbita el laboratorio espacial Skylab) caerían a tierra en cualquier momento. La calda se produciría "en algún punto de la tierra" no especificado.

En San Rafael, entonces, nadie creyó otra cosa. Una vez que se difundió la noticia empezaron a llover las llamadas y pedidos de información de centros científicos de los Estados Unidos y Europa.

Se dio por seguro que lo que había caído en la zona de la localidad de Colonia Elena eran los fragmentos del Saturno II.

Hasta que la NASA informó que los restos de la nave habían caído, dispersos y calcinados, en pleno desierto de Sahara.

Entonces la pregunta volvió a cobrar vigencia: ¿Que fue?

Con los datos obtenidos de las declaraciones de los testigos, la Cuarta Brigada Aérea, con sede en el Aeropuerto del Plumerillo, en Mendoza, informó que era probable que el fenómeno hubiera sido causado por un meteorito de gran tamaño, caído en las cercanías de San Rafael, a doscientos cincuenta kilómetros al sur de la capital de la provincia. Se recordó, también,



La zona de Colonia Elena, donde se supone que cayó el objeto que conmovió a Mendoza. La búsqueda continúa.

A su exacto precio.

COMEDOR VASCO PIRENAICO.
Planes de financiación sin intereses.
Créditos hasta 24 meses.



SAGASTI

MUEBLES

Córdoba 2828 - Aire Brown 1137 - Capital
Av. Libertador 14434 - Martínez

**HABLA
BERNARDO RAZQUIN:
"ESTOY CONVENCIDO
DE QUE FUE
UN METEORITO"**

Bernardo Razquin, ya célebre por sus aciertos en los pronósticos del tiempo utilizando métodos no convencionales, es, también, un especialista en fenómenos aéreos. En su casa guarda restos de meteoritos caídos en Arizona, Estados Unidos, y en distintos lugares de la Argentina. Casi todas las noches don Bernardo sube a la terraza de su casa y, munido de un telescopio de fabricación casi casera, mira el cielo. Ha visto caer centenares de objetos, sabe cómo son, los conoce.

—Me inclino a pensar que fue un meteorito de gran tamaño. Los relatos de los testigos sugieren eso. Cada uno de los detalles que dieron tienen su explicación. La luminosidad de que tanto se habla se debe a la fricción de la atmósfera sobre la gran masa: la velocidad de este tipo de objetos oscila entre los 12 y 70 kilómetros por segundo. Pero, en mi opinión, lo están buscando en el sitio equivocado. Si el objeto fue visto en el cielo de San Rafael y la explosión se escuchó cuatro minutos después, tiene que estar bastante más lejos de lo que se piensa. El sonido viaja a trescientos metros por segundo, así que debe haber caído a unos ochenta kilómetros de San Rafael. Para saber con certeza lo ocurrido en San Rafael, habría que saber si se registraron ondas sísmicas. Pero, lamentablemente, allí no disponen de esos elementos.

lo ocurrido hace veinte años en San Luis, a sólo cien kilómetros de la capital de la provincia en el paraje Arbol Solo. Eran las nueve de la noche de un día de verano. Antolín Gutiérrez se encontraba cenando en su estancia con su familia. De pronto se escuchó un estruendo precedido por una fuerte luz. Al salir de la casa para ver de qué se trataba, la familia Gutiérrez se encontró con una gran cantidad de fragmentos todavía calientes. Había estallado un meteorito.

¿QUE FUE? (V)

Han pasado más de diez días y en San Rafael todavía se habla del asunto. Se seguirá hablando, seguramente, durante muchos días. Y dentro de años, la madrugada del 10 de enero de 1975 se recordará como "la noche en que cayó el meteorito".

Por ahora, con los precarios métodos de que dispone la policía de San Rafael para encarar una búsqueda semejante (brigadas de cinco a diez personas, seis coches y cuatro camionetas que se van alternando y un helicóptero cedido por la Fuerza Aérea), el caso parece de improbable solución. La zona a explorar es grande y desértica. Es casi seguro (afirma la policía) que jamás se encuentre nada.

Pero en las retinas de quienes miraron el cielo de San Rafael, hacia las cuatro y veinte de aquella estrellada noche de verano, quedará impresa para siempre esa luz que estallaba en silencio como mil soles.

El fuego blanco que quemó el cielo.



Hermitage Hotel

MAR DEL PLATA

Presenta en enero

Viernes 17 YAFFA YARKONI

Sábado 18 JUAN MARCELO

Sábado 25 RAUL LAVIE

Todos los jueves BINGO
por el Galardón Ricciardi

Y a su clientela
le ofrece departamentos
a precios excepcionales
con o sin pensión.

Reservas en Buenos Aires: Av. Alvear 1891
Dpto. 224-226 - T. E. 41-8310 y 41-7854

en Mar del Plata: T. E. 23081 al 87



**deport
hit**

Una audacia que
viste al tenis

- Creadores de la moda color a nivel internacional.
- Fabricantes de indumentaria deportiva.

EN VENTA EN TODAS LAS CASAS
DE DEPORTES DEL PAIS

GENTE

Y LA ACTUALIDAD

Director Ejecutivo
Anibal G. Vigili.

Director Editorial
Carlos Fontenarrosa.

Jefes de Redacción
Marcelo Capurro y Samuel Gelblung.

Secretarías de Redacción
Raúl Faín Binda y Eduardo San Pedro.

Presentador
Jorge de Luján Gutiérrez.

Redactores
Renée Sellas, Alfredo Serra, Emilio Giménez Zapata, Agustín Bottinelli y Nelly Lori.

Colaboradores
Néstor Barreiro, Mariano Grondone, Jorge Monti, Alberto Ladessa, Dina A. Suárez, Marcela Loye, Leo Sala, María Larreta, Helena Gofí, Jorge Palomares, Alberto Ferreras y Helena Serot. **COORDINADORES EN ROMA**, Julio Algraniz y en **MADRID**, Esteban Polcovich.

Jefe de Arte
Alfredo Mialli.

DIAGRAMADORES:
Horacio Fernández y Carlos Dardeno.

Jefe de Fotografía
Ernesto Cerroño.

Coordinador
Antonio Legerreta.

Fotógrafos

A. Abaco, R. Alfieri, R. Alfieri (h.), E. Blanco, O. Burriel, E. Forno, J. Gámez, J. González Cocchia, E. Giménez, E. Klenk, H. Mafucha, J. J. Pérez, G. Prego, A. Rodríguez, R. Solari, H. Spazzano, J. Miro.

Jefe Servicios Periodísticos Especiales
Hector Luis Zabala.

Director Económico-Financiero
Carlos Aller Añcha.

Director de Ventas
Juan Carlos Fernández.

Gerente de Circulación
Pablo O. Rima.

Jefe de Publicidad
Jorge L. Arigos.

Promotor de Publicidad
Enrique Amigo.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Terré.
Gerente de Talleres
Alberto Caselo.



GENTE, fundada por Editorial Atlántida S. A., el 23 de julio de 1965, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S. A., Azopardo 579, R. 91, T.E. 33-4591

/99 Director General: Carlos Vigili. APARECE LOS JUEVES. Precio del ejemplar en 1990 el país: \$ 8,50 o m.n. 850.—, SUSCRIPCIONES: En la República Argentina, 1 año, \$ 442.— a m.n. 44,200.—. En el exterior, con franquía vía aérea certificado: Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (\$2 números), us. 75,60. Resto de América y Canadá: us. 108,40. Europa (incluida Rusia y Turquía): us. 154,10. Asia, África y Oceanía: us. 149,50. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 1.256.345. Impresa exclusivamente con tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S. A., editores de las revistas Búltzen, Para Ti, El Gráfico, Campo Mediano y Chacra. Adherido a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, a la SIP y al Instituto Variador de Circulaciones.

23 de enero de 1975
N° 496



Mar del Plata desde el aire. La cara linda de la moneda.



Mar del Plata desde abajo. Especulación, desorden, desaseo. La otra cara de la moneda.

LAS DOS CARAS DE UNA MONEDA

En este número hay dos notas de Mar del Plata. No es error; no es tampoco pura coincidencia. Cada una de esas notas es la cara de una moneda, y eso es lo que queremos explicar. A todo color, con gran despliegue de páginas, mostramos a Mar del Plata desde el aire. La que es acaso la ciudad balnearia más grande del mundo aparece en esa nota con toda su dimensión, con toda su grandeza, con toda su belleza. La mostramos con orgullo. Porque es nuestra. Porque es la obra de argentinos visionarios que llevaron allí la chispa de su genio cuando esos parajes eran un desierto bañado por el mar donde nadie se aventuraba. Realmente, si fuera necesaria una única tarjeta de presentación para "vender" el país a los turistas extranjeros, bastaría cualquiera de esas fotografías. Sin embargo —y aquí viene la otra cara de la moneda— esa fantástica ciudad vive este año una situación conflictiva. Algo que no llega a ser una crisis, pero que de pronto se le parece. La temporada está en pleno, y sin embargo hay poca gente. No se ve esa fiebre de multitud, de luz, de color, de alegría, de "boom" que Mar del Plata tuvo hasta el año pasado. ¿Culpas? Sin dudas las hay. La especulación con los alquileres, que este año llegó a veces a lo delirante; el desorden general de la ciudad, el desaseo, cierta agresividad, cierto clima de intolerancia, han determinado que la gente "no se animara" y partiera hacia otros rumbos. Incluso, que prefirieran salir del país y dejar su dinero en otras latitudes. Desde luego, esto nos entristece. Porque —como siempre— lo que nos lleva al conflicto, al fracaso, es la actitud antiargentina de unos pocos argentinos. Tenemos —hasta los extranjeros lo afirman— la ciudad balnearia más grande y más linda del mundo. Y sin embargo, a la hora de esa alegre mudanza de todo un país a "su" ciudad de verano, la inconciencia de los menos, la ineptitud de los menos, hace tambalear una temporada en la que una mayoría puso su mejor esfuerzo y sus mejores esperanzas. Como se ve, no es un error ni pura coincidencia que en este número haya dos notas de Mar del Plata. Hubiéramos preferido la primera, "Mar del Plata desde el aire". Pero la moneda tiene dos caras: si ocultamos una nos traicionamos todos.

Hasta la próxima...

GENTE



**ROBERT
BROWN'S**

Special
WHISKY
EXTRA ANEJO SELECTO

*Whisky de máxima calidad, seleccionado y envejado en barricas de
roble de primera calidad, destilado y envejado en barricas de
roble de primera y noble combinado con aceites seleccionados de
aromas argentinos seleccionados en carnes de roble.*

SEAGRAM ARGENTINA S.A.

LA PLAZA 1000 - BUENOS AIRES
TEL. 011 438 1111 - FAX 011 438 1111
UNICOMSA N° 830 - 1991

Robert Brown's Etiqueta Negra. Buscarlo es parte del placer.

 **OPEL**



el desempeño total.



OPEL K 180



TODO EL COLOR DE LA NOCHE DE GENTE

OCURRIÓ EL 5 DE ENERO, EN MAR DEL PLATA.
Y FUE UN VERDADERO "REGALO DE REYES".

LA NOCHE DE "GENTE" REUNIO A
POLITICOS, DEPORTISTAS, ARTISTAS,
CIENTIFICOS... HUBO PREMIOS, BAILE,
TRAGOS, ALEGRIA. COMENZO A LAS 22.30 Y
TERMINO AL DIA SIGUIENTE, AL AMANECER, EN
PLENA PLAYA. AQUI LE MOSTRAMOS EN
DETALLE ALGUNOS MOMENTOS DE LA FIESTA.
A TODO COLOR, COMO CORRESPONDE.
¿OYE LA MUSICA? ADELANTE,
LA FIESTA ESTA EN LO MEJOR Y ES
TAMBIEN PARA USTED.



Eduardo Lausse y señora se lucen bailando un tango de los
de antes. El ritmo del "dos por cuatro" fue marcado
por la nostálgica Orquesta de Señoritas y aplaudido por las
mil doscientas personas que compartieron
la inolvidable noche del Hermitage.



Héctor Cavañero y su novia "Pata" Villanueva. El, como
todos los hombres, optó por el informal estilo deportivo.
Ella, en cambio, prefirió el clásico vestido de soirée.
10 puntos para los dos en alegría.



Carlos Monzón y Susana Giménez bailaron incansablemente a lo largo de la noche. De más está decir que fueron una de las parejas que "coparon" la fiesta. Él, de impecable traje blanco. Ella, con un modelo que despertó comentarios a granel.



La fiesta culminó de un modo absolutamente adecuado a su brillante informalidad: en la playa, bordeando las seis de la madrugada. Aquí, Manuel Caldeiro, Samuel Geiblung y Marcelo Capurro —de GENTE— y algunos invitados oyendo a la cantante Luciana.

• Lucas Demare, el director de muchos inolvidables éxitos de nuestro cine, baila con Elsa Berenguer, una de las protagonistas de un indiscutido éxito marplatense: "Sabor a miel".



La Orquesta de Señoritas toca "Quejas del bandoneón" en el más puro estilo de los años '40. El público aplaude y bailó con ganas. ¿Quién dijo que nuestro tango había muerto?



Claudia Lapacó y Miguel Ángel Castellini, campeón de los medianos juniors, en el hall del hotel. Claudia llegó a la fiesta luego de actuar en su exitoso espectáculo de café-concert.



La fiesta inolvidable de GENTE está por comenzar. En la iluminada entrada del Hermitage el público espera la llegada de los notables para acercarse a sus ídolos.

Hugo Gatti y su novia, Nacha Nodar, comparten la mesa con el director técnico César Luis Menotti. Tema central de su charla: el pase de Gatti y la Selección Nacional.



La monísima modelo y mannequin Gigi Rúa fue una de las más incansables bailarinas de la noche. Aquí, siguiendo el ritmo del conjunto Santa Bárbara.

A TODO RUIDO. UNA EXPERIENCIA QUE CULMINO, COMO CORRESPONDIA, EN PLENA PLAYA.



• La pareja Pinky-Lavie fue una de las más divertidas del charter. El "culpable" de su alegría: su vecino de asiento, el inefable Eduardo Bergara Leumann, quien se convertiría en la fiesta en exótico rey mago, junto al "Negro" Lavie y "Ringo" Bonavena,

• El charter realizado en el tren "Luciernaga" fue un divertido prólogo de la fiesta. En primer plano, Silke y su novio Philippe Baronnet; detrás, Ilona Lorent y Graciela Zito y su marido. Un viaje rápido, amenizado por charlas y tragos.



Evelyn Scheidl y Adriana Costantini reciben el amanecer en la playa. La fiesta ha terminado, pero la alegría y el entusiasmo de los invitados han decidido prolongarla junto al mar.



¡Viva el ruido! Marilina Ross y Jorge Martínez decidieron agitarse a pleno ritmo. Fueron inagotables.



...Y cuando llegaron a esta tierra, amplia y generosa, cristalizaron sus sueños de paz y prosperidad...Por ello se creó el vino de mesa

Bordolino

El vino

Con sabor pleno de vivacidad.

Conózcalo.



FICHA DE CATAACION

COLOR: Rubí Acerzado • AROMA: Delicado
CUERPO: Sutil • SABOR: Pleno de Vivacidad





TOPEKA
ideas para ponerse.

UN TEMA PARA ANALIZAR: EL MILAGRO DE "ERASE UNA VEZ EN HOLLYWOOD"

DESDE QUE SE ESTRENO, "ERASE UNA VEZ EN HOLLYWOOD" LLENA LAS SALAS. CON ESTA PELÍCULA SE EMOCIONAN LOS "VIEJOS", LOS JOVENES, TODO EL MUNDO. ¿COMO ES QUE UN CINE QUE TANTAS CRÍTICAS RECIBIO EN SU EPOCA ES EL EXITO ACTUAL? EN ESTA NOTA NOS ZAMBULLIMOS EN UN SUCESO QUE NO SOLAMENTE SE APOYA EN LA NOSTALGIA.

Cuando protagonizaba al revoltoso hijo del juez Hardy.



MICKY ROONEY: 10 AÑOS



"CANTANDO BAJO LA LLUVIA"

Gene Kelly, Debbie Reynolds y Donald O'Connors en una comedia musical tan fresca que parece filmada ayer.

LA VIGENCIA DE UNA EPOCA, DE UN ESTILO,

La cosa es simple: Metro-Goldwyn-Mayer cumplió cincuenta años y decidió confeccionar un largometraje aniversario con pasajes seleccionados de los grandes musicales de la Metro. El productor y director Jack Haley (jr.) compaginó las secuencias en blanco y negro con una especie de reportaje verdad donde aparecen todos los grandes de la época de oro del cine: desde el maravilloso y abotagado Mickey Rooney hasta el simpático, despiadado y pajarón James Stewart, para culminar con la impresionante Liza Minnelli, que es como

decir talento puro en alto grado de concentración.

¿Qué opina la crítica? Veamos: "Un mundo demasiado irreal e ingenuo para los tiempos que corren..." "La fábrica de ilusiones cesa de ser sus peleles..." "La trivialidad del star-system revive sus lugares comunes..." "Una constelación de mitos reaccionarios para adormecer al pueblo..."

¡A LA PIPETA!

Vamos a recorrer paso a paso las críticas que se barajan cotidianamente (porque la cosa no es nueva) contra el cine de Hollywood

y su digno continuador, el cine de Nueva York. En primer término se dice que es un cine irreal, porque se basa en mitos y arquetipos: el muchachito, la ilusión del éxito, el triunfo de los lindos y de los jóvenes, la fantasía romántica, la pareja (el muchacho y la chica), la magia de la música. Como bien puede atestiguar Ernesto Sábato, que ha dedicado algunas horas al estudio de estas cuestiones, los mitos y las leyendas no son irreales sino que precisamente configuran un extracto finísimo y potente de la realidad. Lo que pasa es que estos mitos corresponden a una era de

optimismo: el surgimiento de la gran sociedad norteamericana en los años 20, 30 y 40. Hoy en día pululan los ideólogos del pesimismo, o sea: todos aquellos que están convencidos de que la felicidad no existe, de que el éxito es una burla, de que el dinero es infame (salvo cuando les pertenece), de que el amor es una fantasía burguesa. He aquí una palabra maldita: fantasía. Se la considera sinónimo de enfermedad. Lo mismo vale para romance, éxito, ilusión, familia. Si alguna película retrasada (por ejemplo Love Story o cualquier de Lelouch) comete el error de



AQUI, EL PUBLICO DELIRA

No es para menos, de pronto irrumpe en la pantalla la pareja de baile más famosa: Fred Astaire y Ginger Rogers.



GENE KELLY

Es un fenómeno. Bailó hasta con el ratón Jerry.



CLARK GABLE

También él pasó fugazmente por la comedia musical.

DE UNA FORMA DE COMUNICACION

homenajear a estos ideales, salta de inmediato la jauría intelectual: "Mentira, falsedad, irrealidad, burguesía, reaccionarios, caducos".

Para la jauría no rige aquello de que "la única verdad es la realidad". No. Al parecer hay una realidad aparte: la lucha de clases, la crisis, las contradicciones, la coyuntura y el compromiso. Pero entonces: ¿Cuál es el cine de la realidad? ¿Los galimatías de Ingmar Bergmann? ¿El opio de Michelangelo Antonioni? Aunque millones de espectadores en todo el mundo aplaudan el cine de Hollywood y vibren con Fred Astaire, Clark Ga-

ble, Frank Sinatra, Gene Kelly, la realidad es un dominio exclusivo de los amargados que chapotean en la charca del pesimismo. Toda comedia es reaccionaria. Toda tragedia incomprensible es "realista". ¿Qué tiene Zabriske Point de realista? Nada de nada. No es más que la exaltación (mal hecha) de un nuevo mito: la destrucción, la decadencia, la bomba, el fracaso.

Pero —pese a quien pese y caiga quien caiga— todos los seres humanos siguen soñando con el éxito, el romance, la fortuna y el amor. A pesar de todo siguen creyendo en el futuro, y los mitos

(tanto los de Hollywood como muchos otros) son el faro que ilumina a la gente común, a los que laburan, a los que sueñan.

Por eso Hollywood es lo que es y fue lo que fue. Todos en el Occidente cristiano vivimos inmersos en una civilización que no sólo desciende de Roma o de Santo Tomás. También respira los aires inventados por el cine americano, que viene a ser el arte mayor de los tiempos modernos, así como las catedrales fueron la expresión artística culminante de la Edad Media. El cine es un lenguaje que

inventaron John Ford, Stanley Donen, Vincent Minnelli, Cecil B. de Mille y varias docenas de geniales creadores americanos. Además —y en esto reside su grandeza— es un arte de masas, hecho para el pueblo, que estableció por siempre unos canales de comunicación y un código fácil y accesible para las masas del mundo entero. ¿Dónde podemos encontrar un realismo más realista? ¿En las películas comprometidas y difíciles que quieren concientizar a todo el mundo y no hacen más que aburrir a Dios y María Santísima, con excepción de un puñado de ideólogos subimes?



UNA PAREJA INOLVIDABLE

Frank Sinatra y Gene Kelly: dos mitos de Hollywood.

Esta es la última película que filmó Judy Garland.

Este es su debut cinematográfico, tenía tres años.



AQUI, EL PUBLICO LLORA



LIZA MINNELLI

LA VIGENCIA DE UNA EPOCA, DE UN ESTILO, DE UNA FORMA DE COMUNICACION

¡Por qué lo aburrido ha de ser siempre mejor?

Cuando uno ve "Erase una vez en Hollywood" comprende varias cosas. En primer lugar aquella gente sabía lo que hacía. Podían mezclar la elegancia de Minnelli con la vulgaridad de Debbie Reynolds, eran capaces de establecer un puente entre los grandes intelectuales de la época (por aquel entonces los intelectuales ni figuraban) y el pueblo: guionistas, coreógrafos, bailarines, actores, comediantes, músicos, directores, nadadoras, TODOS eran grandes talentos y se hacían entender. Tanto es así que el propio Haley subraya la repetición de los argumentos: Mickey Rooney delirando con su propio show, el éxito y la bambolla bajo su flequillo y sus pecas irlandesas, mientras besa púdicamente a una Judy Garland infantil, boquiabierta y papanasca. Esta pareja simboliza a una raza (no sólo los FF.UU, ni a los hombres blancos

sino a toda la civilización occidental) que persigue incansablemente una quimera: el éxito. Y en esta ilusión van prendidas muchas cosas: ingenuidad, energía, honradez, esfuerzo, sentido de familia, brio juvenil, Optimismo.

Hollywood no murió. En absoluto. Toda la producción de la Edad de Oro del Cine configuró un aporte mayúsculo de los yanquis a la cultura del mundo, algo comparable al Derecho Romano que nos dejó el imperio. Un conjunto de mitos, imágenes y formas. Del mismo modo que se afirma que los romanos fueron un imperialismo puramente militar (cuando en realidad sentaron las bases de nuestra civilización) y dejaron su estructura a la Iglesia Católica, nada menos) muchos pesimistas aseguran que la Edad Americana (desde 1920 hasta 1970, para fijar fechas) es un mero apogeo de la codicia, el dólar, la vulgaridad, el plástico. Mencionemos cinco fenómenos culturales originados por los EE.UU. en

este lapso: el cine, el rock, la novela moderna, el blue-jean, la subcultura juvenil. Y no hablemos más.

Por eso los musicales de la Metro son un monumento a la cultura de los pueblos, al optimismo y la energía de Occidente, y en el fondo una señal de rebeldía contra la fiebre decacénica que nos invade. Por eso hay gente que se emociona cuando ve "Erase una vez en Hollywood". No sólo viejitos nostálgicos, también parejas jóvenes. Muchos no saben que el apogeo de Esther Williams coincidió con la construcción de miles y miles de piscinas para la clase media y los obreros. Era el nacimiento de la cultura natatoria, la exhibición del azul-cloro, el bronceado, la salud, la zambullida. Cosas más saludables —por cierto— que el trauma y la neurosis. El cine yanqui siempre fue eso: muy yanqui. Por eso gustó en todo el mundo, de auténtico, no más.

Hay vivimos otros tiempos. ¡Por supuesto! Ya no se filma en Holly-

wood, pero los artesanos talentosos hacen sus cosas en Nueva York: Arthur Penn, Francis Ford Coppola, Peter Bogdanovich. El cine es una filosofía, un lenguaje, un monumento, una arquitectura. Todo lo inventaron ELLOS. ¿A usted no le gusta? ¡Qué buzno, póngase a inventar otro lenguaje, otra arquitectura! Es como hacer filosofía mejor que los alemanes o escribir mejor que los franceses o cocinar un asado mejor que los argentinos. O sea: nada fácil.

Por eso los musicales de Hollywood merecen todo nuestro respeto. Los intelectuales podrían aprender a comunicarse con el pueblo. Los amargados comprenderían el valor de la ilusión. Los destructivos alcanzarían a satorar el gusto agriado del hroismo humilde y cotidiano. Y todos los argentinos —todos— podríamos alimentarnos de una fuente de juventud inagotable. ¡Vamos todavía, Mickey Rooney!

ROLANDO HANGLIN

LA "TRASTIENDA" DE UN EXITO

● En 15 días, 73.812 espectadores vieron en los cines América, de Mar del Plata y de Buenos Aires, esta película que se insinúa como uno de los éxitos más firmes del año.

● Fragmentos de 68 películas integran "Erase una vez en Hollywood", un espectáculo deslumbrante.

● "Yo descartaba la presencia de los grandes, pero la sorpresa son los jóvenes, que en gran cantidad vienen a verla", asegura Wenceslao Achával, administrador del cine América.

● Ahora que la Metro Goldwyn Mayer liquidó sus estudios y toda su línea de distribución, una película "de archivo" se constituye curiosamente en uno de sus más grandes éxitos.

● La MGM ha invertido todo el dinero de la venta de los estudios en el Grand Hotel de Las Vegas, donde los jeques árabes pagan hasta 800 dólares diarios. Sin embargo, "Erase una vez en Hollywood" le está reportando a la empresa más dinero que el fastuoso hotel.



El cuadro de Donald O'Connors, una increíble muestra de humor.

*el estilo
wrobel
para cada
ambiente*

Propicio a la plática
y a la confianza,
el living de estilo WROBEL
realza con su línea
y su belleza
la jerarquía del salón



• CREDIWROBEL. Su seguro crédito personal

WROBEL

ENVIOS
AL
INTERIOR



Estexa, por Horace Lannes.

La imaginación, el talento y la magia de
Horace Lannes en la interpretación del
color, la moda y el ritmo de las telas de Estexa.

SELECCION MINCELL/KURELL ESTEXA

 **Estexa**

Condición de mujer: buscar seguridad.

Nosotras sabemos que es así. En todos los órdenes de la vida, las mujeres buscamos seguridad. Esa exigencia de seguridad nos lleva a actuar de determinada manera, a elegir determinadas cosas. Por ejemplo: ahora, convencidas de la necesidad de un desodorante para nuestra higiene íntima, la gran mayoría de las mujeres preferimos LYS Intimo en aerosol. Número uno en seguridad.

LYS Intimo actúa con suavidad y eficiencia, por largas horas. Por su fórmula especialmente estudiada no irrita.

Su fragancia es absolutamente discreta. Y no se comporta como un cosmético, sino como un indispensable complemento de la higiene personal.

Decididamente,
LYS INTIMO ES SEGURIDAD
Y CONFIANZA.

LYS
Intimo



Todos los días... todas las mujeres

SOY INSTANTANEAMENTE DESENREDANTE!



En esta época del año, en que tu pelo sufre los impactos del sol y del agua, **Lifetex** desenreda instantáneamente el cabello, permitiendo que el peine se deslice suavemente sin tironeos ni molestias.

Nueva Fórmula Lifetex: mayor cantidad, mayor calidad.

Lifetex Nueva Fórmula o **Lifetex Natura** en perfumerías, farmacias o en su salón de peinado.

WELLA

RATAPLAN... RATAPLERO LLEGO A NECOCHEA EL CIRCO DE BILLIKEN CON EL MONO RELOJERO.

*Más un desfile de grandes atracciones.
Porque además de tu amigo EL MONO RELOJERO
en VIVO, también conocerás a:*

La Hormiguita Viajera, Misia Pepa, Tragápatos
y todos los personajes de Constandio C. Vigil.

*Además:
PAYASOS, MAGOS, EQUILIBRISTAS, MUSICA,
RISAS y COLOR PARA NO OLVIDAR NUNCA.
Portate bien y trae a papá.*



las espantosas investigaciones de landrú!

LAS INFRACCIONES E IMPRUDENCIAS QUE COMETEMOS LOS ARGENTINOS AL MANEJAR



- Darse vuelta a conversar con los que viajan en la parte posterior del auto y no mirar la ruta.
- No respetar las luces de los semáforos.
- Manejar con una mano, mientras con la otra llevamos abrazada a nuestra novia.
- Dar marcha atrás 30 metros en plena avenida.
- Estacionar el auto dejándolo en doble fila.
- Conducir sacando fuera de la ventanilla el brazo izquierdo y gesticulando.
- No conservar la derecha.
- Pasar por la derecha.
- Doblar sin hacer señales o sacar la mano.
- Acelerar cada vez que cruza un peatón.
- Leer el diario cuando la luz del semáforo está colorada.
- Frenar de golpe sin sacar la mano y sin mirar por el espejo si viene algún vehículo de atrás.
- Desplazarse en una avenida de derecha a izquierda.
- Llevar el compás de la música que oímos por radio con el pie que tenemos apoyado en el acelerador.
- Estacionar el auto encima de la vereda.
- Estacionar en lugares prohibidos.
- Llenar la boleta del PRODE mientras manejamos.
- Cruzar un paso a nivel sin barrera sin mirar si viene el tren.
- Estacionar frente a un garaje.
- Intentar cruzar un paso a nivel cuando están bajas las barreras.
- Correr carreras al tren en los caminos paralelos a las vías.
- Llenar el vidrio posterior con calcomanías, impidiendo la visión.
- Gesticular y soltar el volante.
- Manejar con el cebador abierto.
- Echar el auto sobre otro que ha cruzado la esquina antes que el nuestro.
- Tocar bocina todo el tiempo.
- Instalar en el coche una bocina sírena.
- En la ruta, pasar por los pueblos a toda velocidad.
- No minorar la velocidad cuando pasamos frente a una escuela cuando están saliendo los alumnos.
- Estacionar mal y levantar el capó para que el policía crea que el auto está descompuesto.



YO CONTROLLO LA PRESIÓN DE LAS GOMAS CADA TRES AÑOS



No controlar nunca la presión de las gomas.

VOY A DAR UNA VUELTA EN AUTO



Manejar después de haber tomado cinco whiskies.



Apurar la marcha y hacer sonar la bocina frente a un hospital.



Encandilar de noche con las luces altas a los otros automovilistas.

- Poner escape libre.
- Manejar con seis personas sentadas en el asiento delantero.
- Llenar de valijas el asiento posterior obstruyendo la visión.
- Conducir a alta velocidad los días de lluvia.
- Acelerar en las esquinas.
- Conducir de noche sin luces.
- Estacionar en la ruta de noche con las luces apagadas.
- Manejar el auto rumbo a Mar del Plata sin haber dormido la noche anterior.
- Viajar en ruta a más de 120 km con las gomas en mal estado.
- Quemar demasiado aceite y dejar humareda.
- Tratar de estacionar en un espacio de 80 centímetros.
- Avanzar cuando el vigilante no nos da paso.
- No mirar nunca el espejo retrovisor.
- Salir de un garaje a toda velocidad sin tocar bocina.
- Girar a la izquierda donde está prohibido.
- No mirar en la ruta las indicaciones.
- Pasar raspando a los peatones.
- Entrar a una avenida a 80 kilómetros.
- Adelantarse a otro auto en una curva, un puente o un paso a nivel.
- Manejar mientras comemos un especial de lomito.
- Acelerar cada vez que vemos un charco de agua para salpicar a un peatón.
- Tirarnos encima de los coches más pequeños.
- Conducir a 10 kilómetros sin conservar la derecha, taponando el tránsito.
- Picar antes de que la luz del semáforo se ponga verde.
- Bajarse del auto cada vez que el semáforo está colorado para controlar las gomas, quitarnos el saco o comprar el diario.
- Cuando el semáforo está colorado, frenar sobre la senda peatonal no permitiendo que los transeúntes crucen la calle.
- Andar sin patente.
- Seguir en el auto a una señorita que camina por la avenida Santa Fe, es torbando el tránsito.
- Conducir muy pegado al auto que va adelante.
- Encerrar a los autos que nos quieren pasar.
- Intentar emular a Reutemann en plena Avenida de Mayo.
- Empujar con el paragolpes al auto que está delante del nuestro.
- En la ruta adelantarnos por la banquina.
- No llevar en el auto rueda de auxilio.
- Hacer un largo viaje sin controlar antes el aceite.
- No mirar nunca la temperatura del agua.
- No dar paso en las esquinas al auto que viene por la derecha.



Acelerar cuando vemos que una vaca o un caballo cruzan el camino.



Meternos en una calle a contramano, a sabiendas.

¿QUÉ TAL? ¿CÓMO ESTÁ LA PATRONA?

¡AHÍ TIRANDO C'Y TU JERMO?



Frenar y ponernos a conversar con un amigo de auto a auto, ocasionando un embotellamiento.



Manejar sin tener registro.

Ud. tiene mucho que ver en Canal 7



Noticiero 7

Argentina y el mundo hoy.
Sus hechos, sus hombres y cada una de las páginas que
construirán la historia de mañana.

LUNES A SABADOS 19.20



Crisis Mundial

La histórica verdad de la calamidad ocurrida, como
aporte a la paz mundial que ansiamos los argentinos.
Conducción: Edmundo Sanders.

MIÉRCOLES 21.30



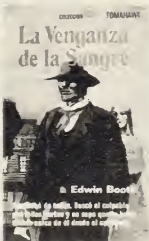
Siesta

Víctor Sueiro, Perla Caron y Eduardo Lorenzo (Borocotó Jr.), en
la mejor manera de compartir las tardes porteñas: Entre amigos.

LUNES A VIERNES 13.30

canal 7

BUSCADOS



RECOMPENSA

Pagadera en super-acción. Moneda corriente en el indómito Oeste.
 Usted sabe, un tiro trae al otro. Vuelan las trompadas...
 y se termina en las manos del sheriff, previa cita con la chica del saloon.
 Retire su recompensa en los quioscos y librerías de todo el país.
 Y disfrútelo durante sus vacaciones. Una última cosa: haga una mueca
 en la culata por cada título leído.

COLECCION TOMAHAWK



Los libros más buscados del Oeste. De Editorial Atlántida para usted.



GERALD FORD. El presidente de los Estados Unidos, en un "impassé" de las tareas de estado, se dedica a los deportes de invierno. Antes de regresar a Washington para proseguir los espinosos debates sobre la CIA, Ford decidió tomarse unas breves vacaciones en Vail, Colorado, en compañía de su atlético hijo Jack. Aunque las magníficas pistas nevadas de Vail, unas de las mejores del continente, son una permanente tentación para un esquiador avezado como el presidente, es poco lo que puede dedicarse al deporte. Rodeado de agentes de los servicios secretos y de una nube de instructores de esquí, que lo custodian permanentemente en previsión de un accidente.

INGRID THULIN. La magnífica actriz sueca ha abandonado definitivamente la dirección exclusiva de Bergman. Acaba de terminar la filmación de "La jaula", un film dirigido por Pierre Granier-Deferre. Junto a Lino Ventura protagoniza la película, una extraña experiencia para los espectadores acostumbrados al cine convencional. Es que en "La jaula" ambos actores viven una aventura que les exige una confrontación continua durante todo lo que dura la película. Se trata de Hélène, encarrada por la Thulin, una mujer que reencontra a su ex marido (Ventura, por supuesto), del cual se ha divorciado hace varios años. Hélène prepara una trampa diabólica: hace caer a su ex marido en el sótano, al cual ha acondicionado como una jaula. Así Julien se ve relegado a la condición de un animal en prisión. No les contamos más pero les damos un dato: termina lindo.



Apunte a la felicidad de su hijo.

Llévele hoy el Billiken que trae EL REVOLVER TIRAVION.

El juguete más divertido de todos los tiempos. Un entretenimiento tan fabuloso como estas notas: el reportaje a un robot. Los sobrenombres de los equipos de fútbol. Los insectos que cantan. Y muchas otras maravillas que su hijo está esperando.

Revista

BILLIKEN

De Editorial Atlántida para sus chicos



MARTE KELLER pasa las vacaciones de Navidad en su Suiza natal. En un desiado paraje cubierto por la nieve la Keller gasta su tiempo esquando en compañía de su hijo o encerrada en La Lotte, un magnífico chalet que adquirió en julio del año pasado. Muy conocida por los televidentes franceses como la adorable protagonista de la serie "La doncella de Avignon" y con "placet" de estrella concedido por el público por su actuación en "Toda una vida", un film de Claude Lelouch que próximamente se estrenará en Argentina, Marthe se confiesa amante de la soledad. La Lotte, una casa que ella compró casi en ruinas y que reconstruyó en su totalidad, se halla comunicada con el "mundo exterior" solamente gracias al teléfono. "Amo la soledad", dice, "vengo cada vez que me es posible para relajarme, darme tiempo para pensar y dedicarme por completo a mi hijo". Una ermitaña encantadora. (Foto Gamma)



MARLON BRANDO. El veterano actor norteamericano ha probado que su amistad por los pieles rojas dista mucho de ser una "pose" o una actitud falsa, acusación que se le ha formulado en numerosas oportunidades. El fin de año pasado Brando hizo entrega de 20 hectáreas a Semu Huaute, el médico de la tribu de Viento Rojo. Este fue sólo el primer paso en los planes del actor, que piensa donar todas sus tierras a los castigados indios norteamericanos, incluso su parte dentro de la granja familiar en Illinois. Hace ya varios años que el astro de "El último tango" dedica sus afanes a la reivindicación de los derechos indios. En 1972 envió a una joven y bella piel roja a rechazar el Oscar, otorgado por su actuación en "El padrino", por considerar que la industria cinematográfica era responsable de "la salvaje y sanguinaria imagen con que se presenta a los indios". (Foto Gamma).



Dice Néstor Fabián, el famoso cantante argentino

"Yo pude comprobarlo: Antitranspirante **Van Ess** da protección extra seca a la gente activa."

El famoso cantante argentino Néstor Fabián hizo esta prueba, antes de uno de sus shows: aplicó Antitranspirante Van Ess en una de sus axilas y un producto común en la otra. Después de varias horas de actuación, en medio de un ambiente caluroso, comprobó que la axila con Antitranspirante Van Ess estaba fresca y seca. La otra axila —en la que se había aplicado un producto común— estaba desagradablemente mojada. Haga como Néstor Fabián. Confíese a la protección extra seca de Antitranspirante Van Ess y comprobará que es el antitranspirante ideal para gente activa. Antitranspirante Van Ess: 24 horas de protección extra seca para la gente activa. (Y para los que no humedecen la ropa. Desodorante Van Ess da absoluta protección durante todo el día.)

ANTITRANSPIRANTE

Van Ess

En aerosol y económica barra.
Y también

DESODORANTE VAN ESS

En aerosol y económica barra.





Juan D'Arienzo y Augusto Codecá, año 1938

Se acuerda cuando radio El Mundo era la mejor radio del país? Lo sigue siendo!

Porqué hoy retomó ese liderazgo
con los programas más importantes
del tiempo presente de la Radiofonía.



radio EL MUNDO

"Una radio de primera, para todo el mundo"

Aprilia: la manera más íntima de sentirte mujer.

Aprilia tu desodorante
femenino.

El que diariamente
te acompaña con su tenue y
persistente fragancia.

El que te hace sentir
delicadamente protegida en
todo momento y
donde quiera que vayas.

Aprilia es tu modo personal
de vivir la belleza.

APRILIA®

La íntima seguridad
(Ahora en dos tamaños).



Un producto de Laboratorios Abbott.



UNA VERDADERA LECCION DE VIDA, DE SABIDURIA, DE AMOR... LAS CARTAS QUE NEHRU ESCRIBIO PARA INDIRA GANDHI.

CTORIA OCAMPO LE PRESENTA "CARTAS DE UN PADRE A SU HIJA"

"UN TEXTO CON MESURA, GRANDEZA Y GENEROSIDAD"

En verdad que no se requieren argumentos en defensa de la educación de la mujer. Por mi parte, siempre he opinado firmemente que, en tanto que es posible descuidar la educación de los varones, no es posible ni deseable descuidar la educación de las mujeres. Las razones son obvias. Si se educa a las mujeres es probable que ello influya sobre los varones, y de todos modos influirá sobre los niños.

Jawaharal Nehru

Los siguientes párrafos de las Cartas de Nehru a su hija Indira, de 10 años, nos dan la tónica de todo el libro que acaba de publicarse en las Ediciones Revista Sur.

"Pero realmente no hay persona que no contenga en sí algo bueno y algo malo. Y al mismo tiempo no hay país que no sea parcialmente bueno y parcialmente malo. Debemos tomar lo bueno donde quiera lo encontremos y tratar de eliminar lo malo donde sea que esté. Por supuesto, nosotros estamos más preocupados con nuestro país, India. Desgraciadamente hoy (escrito en 1928) está en malas condiciones y la mayoría de nuestro pueblo es pobre y desdichado... Nosotros debemos hallar la manera de hacerlo feliz. Debemos conservar lo bueno que hay en nuestros hábitos y costumbres y arrojar lejos de nosotros lo que haya de malo. Si hallamos algo bueno en otro país, desde luego debemos adoptarlo. Como indios debemos vivir y trabajar para la India. Pero sin olvidar que pertenecemos a la gran familia del mundo."

La mesura y la grandeza, la inteligencia y la generosidad, se unen en este intento de orientar a una niña, de explicarle la historia de la Tierra y de los hombres, desde sus orígenes. Pues ése es el propósito de estas Cartas. No sé qué repercusión tendrán en chicos y adultos (para ambas edades fueron escritas). Más allá de su destinataria, estas páginas se dirigen a cualquier



ra capaz de aprovecharlas y que sin darse cuenta las esperaba.

En ellas no encontramos la glorificación de la guerra (de los combates victoriosos) sino de la fraternidad entre los hombres. No hay palabras agresivas hacia el adversario, sino un afán de colocar los hechos de la historia en un nivel en que no entran en juego las reacciones de tribus salvajes que, gracias a la "civilización" o a los adelantos científicos, extremen el carácter mortífero de sus hazañas militares.

Comentando la palabra patriarcal y sus raíces, aclara la historia latina: "...patriarcal viene del latín Pater, padre... Patria, que significa tierra paterna o país propio, deriva de la misma palabra latina. En sánscrito y en hindi pensamos en nuestro país como en la madre o tierra materna. ¿Cuál prefieres?"

Este "cuál prefieres" es típico

de Nehru y de lo que en él era excepcionalmente querible: una actitud de respeto hacia la mujer que ha manifestado con ese categórico acento de "igual a igual".

También dice lo que probablemente muchos hemos pensado: "Los jóvenes, e incluso los adultos, han aprendido la historia de una manera peculiar. Aprenden nombres de reyes y personajes, así como fechas de batallas... Pero ciertamente la historia no consiste sólo en batallas y en unas pocas personas, que son reyes y generales". ¿Cuántos hemos descubierto, con el correr de los años, que la historia nos había aburrido por su solemne amontonamiento de fechas, reyes y generales! Supongo que otros, como yo, no brillan por su memoria para las fechas, y que además no se entusiasman demasiado con las batallas. Para los que

ESTOS SON FRAGMENTOS DE ALGUNAS DE LAS CARTAS QUE JAWAHARAL NEHRU ENVIO A SU HIJA INDIRA GANDHI. A LOS 10 AÑOS DE EDAD, LA ACTUAL PRIMERA MINISTRA DE LA INDIA APRENDIÓ DE ESTE MODO TODO LO REFERENTE A LA HISTORIA DE NUESTRA TIERRA Y DE LOS MUCHOS PAISES, GRANDES Y PEQUEÑOS, EN QUE SE DIVIDE. VICTORIA OCAMPO LE PRESENTA AQUI LOS EXTRACTOS DEL LIBRO "CARTAS DE UN PADRE A SU HIJO" (EDICIONES REVISTA SUR), TEXTO QUE —SIN DUDA— ES UNA LECCION DE AMOR Y DE SABIDURIA.

hemos nacido con esas fallas, la historia (tal como la contaban los textos escolares de mi época, salvo raras excepciones) era un mazacote. Y yo estaba sin embargo segura de que había de contener cosas apasionantes. Así era.

Creo que las Cartas de Nehru no me hubiesen producido hastío en mi infancia, sino gran curiosidad. Curiosidad que sólo a veces lograba despertar en mí lo que trataba de meterme en la cabeza a las horas de clase y que conseguía fácilmente olvidar el resto del tiempo. Como Nehru era poco mayor que yo, no tuve oportunidad de leer lo que él mismo no pensaba escribir, todavía.

Espero que tengan esa suerte los chicos y los adultos de ahora. Y que otros hombres y mujeres sigan el ejemplo de Nehru y traten de contar directamente, limpiamente, para oídos niños, la historia de su país y de la Tierra. Una historia sin odios capaces de envenenar las mentes infantiles.

Le agradecemos a María Renée Cura, la traductora, que pusiera en nuestras manos una versión al alcance de los lectores de habla española. En cuanto a mí, he refrescado con placer mi memoria gracias a este libro totalmente desprovisto de palabrerío rimbombante.

Existen muchas razones para admirar a Nehru. Estas cartas de un padre agobiado por tantos problemas, al parecer insolubles, y diariamente angustiado por la situación de su patria, tienen un mérito especial. Fueron escritas, en medio de circunstancias adversas, por un hombre a quien el tiempo no le sobraba. Fueron escritas a su hija de 10 años, contra viento y marea, porque "no hay que descuidar la educación de las mujeres y, por lo tanto, compensar tantos años de triste separación. Existen muchas razones para admirar a Nehru; ésta no es la menos importante."

Victoria Ocampo



NEHRU E INDIRA EN 1961

I) EL LIBRO DE LA NATURALEZA

... "Si deseamos conocer algo acerca de este mundo nuestro debemos pensar en todos los países y todos los pueblos que lo han habitado y no solamente en el pequeño país donde podemos haber nacido."

... "Tú lees historia en los libros. Pero en tiempos lejanos, cuando los hombres aún no existían, no pudo haber libros. Sin embargo, aunque no hay libros escritos sobre aquellos lejanos días, afortunadamente tenemos cosas que nos dicen tanto como podría hacerlo un libro. Tenemos rocas y montañas y mares y estrellas, y ríos y desiertos y fosiles y viejos animales. Y la verdadera manera de entender esta historia no es leer sobre ella en los libros de otros pueblos sino ir directamente al gran Libro de la Naturaleza."

... "Para leer cualquier idioma: hindi o urdu o inglés, debes aprender su alfabeto. Así también debes aprender el alfabeto de la naturaleza antes de poder leer su historia en sus libros de piedras y rocas..."

II) COMO FUE ESCRITA LA TEMPRANA HISTORIA

"En mi carta de ayer te señalé que debemos estudiar la temprana historia de la tierra con el libro de la Naturaleza."

... "A medida que leamos podremos ver aparecer los primeros animales y más tarde más y más de ellos. Entonces aparecerán el hombre y la mujer. Gradualmente obtendrán experiencia y comenzarán a pensar. El poder del pensamiento los hará realmente diferentes de los animales. Será un poder verdadero que los tornará más fuertes que los más fuertes y grandes animales feroces". "... más crece el pensamiento en el hombre, éste deviene más inteligente y más sabio".

"Así aprendió muchas cosas: cómo encender fuego, cómo cultivar la tierra y obtener su comida, cómo hacer ropa para vestirse y casa para trabajar en ellas. Muchos hombres y mujeres comenzaron a agruparse para vivir y así tuvimos las primeras ciudades..."

"Con el crecimiento de las ciudades, gradualmente fueron formándose países y naciones. Los pueblos que vivían cerca uno de otro en un país, naturalmente se conocieron mejor entre sí. Algunos pensaron que eran mejores que otros que vivían en otros países y muy estúpidamente lucharon con estos otros. No comprendieron y hay pueblos que aún hoy no comprenden— que luchar y matar a otro es la cosa más estúpida que un pueblo puede hacer. No es bueno para nadie."

III) LA CREACION DE LA TIERRA

... "Así como un trozo de sol se desprendió y formó la tierra, también una parte de la tierra se desprendió y formó la luna."

IV) LAS PRIMERAS FORMAS VIVIENTES

... "¿Cuándo comenzó la vida sobre la tierra y cuáles fueron las primeras formas vivientes? Es una pregunta muy interesante, pero también muy difícil de responder. Consideremos

Jawaharlal Nehru e Indira Gandhi llegan a Londres. Fue en setiembre de 1961. El objeto de su viaje era participar en la Conferencia de Primeros Ministros del Commonwealth.

primero que es la vida. Probablemente dirás que el hombre y los animales son seres vivos. ¿Que dirías acerca de los árboles y arbustos, de las flores y verduras? También son seres vivos. Algunas personas dicen que aun las piedras y rocas tienen cierta forma de vida y experimentan algún tipo de dolor.

"Pero dejemos por ahora las piedras y consideremos sólo plantas y animales. ...

...Parece como si hubiera un cierto orden en la aparición de los animales: primero los más simples, después un tipo más complicado de ellos para ir entrando en formas más y más complicadas hasta alcanzar lo que denominamos el tipo más elevado de animal: el hombre.

Probablemente los primeros seres vivos cuando se enfrió la Tierra fueron sustancias blandas, gelatinosas, sin cobertura, valva ni huesos y vivían en el mar. No tenemos restos fósiles de ellos porque carecían de huesos, de modo que sólo podremos hacer conjeturas sobre ellos. Hay muchas formas gelatinosas como éstas en el mar aún hoy. Son redondas, pero su forma está cambiando continuamente porque no tienen huesos ni caparazón. Son más o menos así:



"Notarás el punto en el centro. Se llama núcleo y es una especie de caparazón. Estos animales o lo que sean tienen una forma curiosa de dividirse y convertirse en dos.

"Comenzaron a adelgazarse en un sitio hasta dividirse en dos cosas gelatinosas, cada una de las cuales es como la original. Esta división tuvo lugar así:



"Observarás que el núcleo o corazón también se divide y cada parte tiene uno. De esta manera estos animales van dividiéndose, multiplicándose. ...

...Estas cosas gelatinosas fueron seguidas por hierbas marinas y mariscos y cangrejos y gusanos. Entonces aparecieron los peces. Conocemos cantidad de ellos porque tenían fuertes partes óseas o esqueletos y las dejaron para que nosotros, mucho tiempo después de ellos, al encontrarlas, las estudiásemos. Los esqueletos quedaron en el barro de los fondos marinos. Fueron cubiertos por barro fresco y arena y esto los preservó cuidadosamente. El barro se endureció por el peso y presión llegando a convertirse en roca. De este modo se formaron rocas en el fondo de los mares. Un terremoto o algo más arrojó la roca desde el fondo del mar, fue lavada por los ríos y la lluvia, y los esqueletos que durante muchos años estuvieron ocultos en ella salieron a la luz. Así llegaron a nuestras manos y después de estudiarlos comprendimos cómo era nuestra tierra en los viejos días anteriores a la existencia del hombre."

V) APARECEN LOS ANIMALES

...Aquellos seres gelatinosos y otros animales marinos que tenían epidermis más resistentes pudieron permanecer un poco más en tierra firme. ...

...Gradualmente las medusas gelatinosas y los otros peces semejantes a ellos fueron disminuyendo en número, en tanto los que tenían coberturas fuertes aumentaron en número. Este es un hecho muy interesante. Significa que lentamente los animales fueron logrando las adecuadas adaptaciones al ambiente.

...Esto explica muchas cosas. Explica que



Nehru e Indira, siempre juntos. Contra viento y marea, sobreponiéndose a sus tareas de hombre de estado, Nehru escribió para su hija de diez años "lecciones" inolvidables.

los animales simples hayan evolucionado lentamente logrando tipos más elevados o superiores de animales y quizás en millones de años hayan originado al hombre. No podemos ver los cambios que tienen lugar en torno de nosotros porque son lentos y nuestras vidas cortas. Pero la naturaleza sigue trabajando y cambiando y haciéndose cada vez más perfecta."

VI) LA APARICION DEL HOMBRE

...Verás que a medida que los animales evolucionan dejan de ser ovíparos para alojar en su interior las crías semejantes a ellos, pero de tamaño menor, y los animales más grandes por lo general dan nacimiento a una cría por vez. Encontrarás también que los animales mayores sienten cariño por sus hijos. El hombre es el animal más grande, y observarás que la madre y el padre quieren mucho a sus hijos y les prestan muchos cuidados.

...Cuando el hombre apareció ha de haber estado rodeado de muchos animales enormes y ha de haber vivido en lucha con ellos. Hoy es dueño del mundo y hace lo que quiere con los animales.

"No por fuerza física, porque el elefante es mucho más fuerte que él. Fue por la inteligencia y el poder de la mente."

VII) LOS PRIMEROS HOMBRES

...La diferencia principal entre el hombre y los animales fue la inteligencia del primero.

...La inteligencia creció como creció su poder."

VIII) COMO SE FORMARON LAS DIFERENTES RAZAS

...Las diferencias han de haber aparecido por el proceso de adaptación al ambiente. El clima es... la causa principal del color de la piel."

IX) LAS RAZAS Y LAS LENGUAS DEL GENERO HUMANO

"En India, la más temprana raza sobre la que sabemos algo es la dravidiana. Más tarde... llegaron los arios y después los mongoles.

"En aquellos tempranos días se desarrolló una nueva raza en Asia Central y Occidental así como en el este de Europa. Fue llamada raza aria. En sánscrito existe la misma palabra (ARIRA) y significa caballero, persona de linaje. Como el sánscrito era una de las lenguas de los pueblos arios, esto significa que se consideraban a sí mismos ¡Muy superiores y linajudos! Parece que eran tan valedores como la gente de hoy. Tú sabes que un inglés piensa de sí mismo que es la primera persona sobre la tierra y un francés está igualmente seguro que el suyo es el pueblo más grande, lo mismo el alemán, el americano y otros."

X) LOS PARENTESCOS DE LAS LENGUAS

"Puedes ver qué interesante es el estudio del idioma y qué cantidad de cosas nos ense-

Aa, Si conoces tres o cuatro idiomas no es muy difícil aprender más.

"Comprobarás también que muchos de nosotros que vivimos hoy en diferentes países alejados uno de otros hace mucho tiempo éramos un solo pueblo. Hemos cambiado mucho desde entonces y muchos de nosotros hemos olvidado el viejo parentesco. En cada país su gente imagina que es la mejor y la más inteligente, en tanto el resto del mundo no lo es en la misma medida. Pero realmente no hay persona que no contenga en sí algo bueno y algo malo y al mismo tiempo no hay país que no sea parcialmente bueno y parcialmente malo... Debemos tomar lo bueno dondequiera lo encontremos y tratar de eliminar lo malo donde sea que esté. Por supuesto, nosotros estamos más preocupados con nuestro propio país, India. Desgraciadamente hoy está en malas condiciones y la mayor parte de nuestro pueblo es muy pobre y miserable. Ellos no encuentran placer en vivir. Nosotros debemos hallar la manera de hacerlos felices. Debemos conservar lo que hay de bueno en nuestros hábitos y costumbres y arrojar lejos de nosotros lo que hay de malo. Si hallamos algo bueno en otros países, ciertamente deberemos adoptarlo.

"Como indios debemos vivir y trabajar para la India. Pero no debemos olvidar que pertenecemos a la gran familia del mundo y que la gente que vive en otros países es, después de todo, prima nuestra. Sería algo excelente que todos los pueblos del mundo estuvieran felices y contentos. Pese a todo, nosotros debemos tratar de hacer que el mundo entero sea un lugar donde todos los hombres puedan vivir mejor."

XI) QUE ES LA CIVILIZACION

"Pensarás que no es fácil entender qué significa civilización y tienes razón. Sí, es un tema

muy difícil. Hermosos edificios, pinturas y libros finos, todo lo que es hermoso es ciertamente signo de civilización. Pero un signo mucho mejor aún es un hombre culto y refinado que trabaja desinteresadamente con otros para el bien de todos. Trabajar juntos es mejor que trabajar individualmente, y trabajar juntos para el bien común es lo mejor que un hombre puede hacer."

XII) LA FORMACION DE LAS TRIBUS

"Así también el primer adelanto que en cuanto a civilización hicieron los primeros hombres fue unirse en bandas o, como se las denominan, tribus. Comenzaron a trabajar juntos. Allí estaba lo que hoy llamamos cooperación. Cada hombre debía pensar en la tribu primero y después en sí mismo. Si la tribu estaba en peligro cada miembro de ella debía luchar y defenderla, y si una persona en la tribu no trabajaba para ésta era expulsada.

"Cuando las personas trabajan juntas deben trabajar en forma ordenada.

"Si los miembros de la tribu luchaban entre sí, ésta podía desaparecer. Así, el jefe comprendía que las luchas internas debían prohibirse. Por supuesto, una tribu podía luchar contra otra y lo hacía. Esto fue un progreso importante respecto del viejo método de que cada persona luchara por sí misma y para sí misma."

XIII) LA DIVISION DEL TRABAJO

"Tú sabes que trabajar juntos, es decir en cooperación, nos permite hacer muchas cosas que no podríamos lograr individualmente.

"Cada hombre tiene su trabajo especial y no

sabe mucho o a veces algo de las otras tareas. Esto se llama división del trabajo.

"Si un hombre trata de hacer bien una cosa la hará mejor que si trata de hacer muchas cosas a la vez. Existe una gran cantidad de divisiones del trabajo en el mundo actual.

"Esta división comenzó lentamente en las viejas tribus cuando empezó a practicarse la agricultura."

XIV) LOS CAMBIOS ORIGINADOS POR LA AGRICULTURA

"Con el cultivo agrícola obtuvo de la tierra más de lo que podía usar. Entonces almacenó este excedente o comida extra. Aquí encontramos los comienzos del excedente de alimentos. La población lo logró porque trabajó un poco más de lo estrictamente necesario para producir alimentos suficientes.

"La agricultura dio por resultado una producción mucho mayor de la que podía ser consumida en seguida. En consecuencia ésta era almacenada. En aquellos tiempos no había bancos ni monedas. Se denominaba ricos a quienes tenían muchas vacas y ovejas o camellos o grano."

XV) EL PATRIARCA, COMO COMENZO

"El jefe era generalmente el hombre más viejo del grupo. Se le llamaba o por lo menos nosotros le llamamos hoy, el patriarca... El patriarca no era muy diferente de los otros miembros de la tribu. Todo pertenecía a todos. No era como ahora... Todo lo que un hombre ganaba era dividido como perteniente a la tribu. El patriarca hacía la división."

Ojo por ojo... cliente por cliente.

Son dos personalidades muy diferentes y esa diferencia tiene su importancia.

Por eso Lutz Ferrando considera que no hay dos clientes iguales. Y suédele lo mismo con sus ojos.

Por eso creó el Bifocómetro, para que el centro óptico de cada cristal coincida milimétricamente con el centro óptico de cada pupila.

Por eso cada antejo se entrega con 3CC Triple Control de Calidad - Es un enfoque diferente de la óptica. Ojo por ojo. Cliente por cliente. ...Y Cuentas Personales Inmediatas.

Con Seguridad Total

Lutz Ferrando

LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS



LE DAMOS UNA PISTA

Tal vez usted sea más afortunado que Begonias y ya tenga un almanaque de 1975. Le sugerimos consultarlo. ¿Qué día ocurrió el choque?

6 VUELOS SEMANALES A LIMA Y MIAMI

4 VUELOS SEMANALES A SANTIAGO

3 VUELOS SEMANALES A GUAYAQUIL

**CUANDO
PROGRAME SU VIAJE,
RECUERDE
LAS NUEVAS FRECUENCIAS.**

DC-8 F/Y	PL 600 LUN	PL 604 MIE	PL 600 JUE	PL 604 VIE	PL 602 SAB	PL 604 DOM
BUENOS AIRES	S 1955	1820	1955	1820	1820	1820
Ezeiza						
SANTIAGO	LI S	2015	2015	2015	2015	2015
Pudahuel	S 2230	2100	2230	2100	2100	2100
LIMA	S 2330	2230	2330	2230	2230	2230
Jorge Chavez	S 2330	2330	2330	2330	2330	2330
GUAYAQUIL	LI S	0120	0120	0120	0120	0120
Simón Bolívar	S 0445	0205	0445	0205	0205	0205
MIAMI	LI S	0605	0605	0605	0605	0605
Internacional						

Consulte a su agente de viajes autorizado.



AeroPeru

Nuevo Spray se llama Set y es de Panten.®

Vitaminizado

• la condición que usted esperaba •

Una condición que hace realidad el sueño de tener un peinado natural, con brillo y movimiento.

Porque SET DE PANTEN® acondiciona el peinado con naturalidad y lo protege de la humedad por mucho más tiempo.

Además contiene PANTYL®, sustancia vitamínica que refuerza y mantiene la salud del cabello.

Ahora, con SET DE PANTEN®, su peinado mantiene todo el encanto y la hermosura del primer día.

Como lo sabe su peinado.

En tres tipos:

- LILA, fijación suave para cabellos secos
- CELESTE, fijación normal para cabellos normales
- ROSA, fijación fuerte para cabellos grasos



PANTEN®

La empresa que más conoce de pelo en el mundo entero.





**DON LORENZO VINO A LA ARGENTINA
EN 1875, COMO INMIGRANTE. HOY, SU FAMILIA
SUMA 1.286 MIEMBROS...**

A LOS FACELLO AMERICA LES QUEDA CHICA...

EN NOGOYA, PROVINCIA DE ENTRE RIOS, OCHO PERSONAS LOGRARON
REUNIR A MAS DE 900 FAMILIARES. UN TRABAJO QUE LES LLEVO MAS DE
CUATRO MESES, ENTRE CARTAS, LLAMADAS TELEFONICAS Y VIAJES POR TODO EL PAIS.
FUE EL 4 DE ENERO DE 1975. ¿MOTIVO?
FESTEJAR LOS CIENT AÑOS DE LA LLEGADA A LA ARGENTINA DEL PRIMER FACELLO.
HUBO ABRAZOS, ALEGRIA, EMOCION Y
EL ENCUENTRO DE PARIENTES QUE NUNCA ANTES SE HABIAN VISTO.



DON LORENZO, EL INMIGRANTE

Diciembre de 1874, pleno invierno europeo. Frío, vida difícil, la amenaza del hambre. Se habla de un lugar donde no caía nieve y hay campos inmensos y tierra en la que una semilla se hace trigo en pocos meses. La palabra "emigrar" comienza a tener un significado mágico: una llave que da acceso al paraíso. Se sabe que no es fácil todavía. Hay papeles, trabas, la dificultad de un idioma que no se conoce, ser extranjero tan lejos de la patria. Irse es, para el sueño del paraíso, un acto de fe.

Lorenzo Facello tiene 52 años y es viudo. Vive en Murazzano, provincia de Cúneo, Italia. De su trabajo dependen sus hijos Gaspar (19), Ana María (17), Juan Bautista (14) y José (11). La decisión es difícil: hay que dejar todo y apostar a lo que venga. Por eso, cuando el vapor abandona Génova esa gelida mañana de diciembre, don Lorenzo sabe que delante de él está el riesgo, la aventura que quizás le permita la dignidad para siempre. O el fracaso.

El 4 de enero de 1875 don Lorenzo y sus hijos desembarcan en Buenos Aires, una oscura ciudad situada a la orilla de un río que parece un mar inmenso y marrón. Algunas valijas viejas y gastadas, un par de bolsas deshilachadas, un par de paños y rastros (únicas herramientas de su arte), unas libras en los bolsillos y un nuevo mundo que se abre como una esperanza vasta y llana. En el pecho, el corazón es un puñado de desolación y miedo. Ahí está la tierra de la que se oyó hablar vagamente. Ahí está el futuro.

El azar dice "Entre Ríos". En el Palacio San José le dicen que su tierra es Colonia Caseros. Pero eso dura poco. Hay que trasladarse a Nogoyá, a 120 kilómetros de Paraná.

Después de ocho años, la tierra prometida.

Allí se formará el hogar, allí se moldeará la familia. El sueño de don Lorenzo, un sueño que hoy, en 1975, excede, con seguridad, las previsiones del empujón inmigrante. Porque a cien años de su llegada al país, los Facello son 1.286, de los cuales 928 son descendientes directos.

Hoy, esa multitud está en Nogoyá. Vinieron de todos los rincones de esta Argentina que tanto le dio a don Lorenzo. Alguno llegó de los Estados Unidos. Pero estuvieron casi todos. Es el 4 de enero, un día que jamás podrán olvidar, un día en el que los Facello se encontraron con parientes conocidos y "nuevos". Un día que empezó muy temprano, en la iglesia de Nogoyá, con la misa de recordación de Lorenzo Facello y sus hijos. Un día que terminó al alba del día siguiente, después de asado, vino, baile, lágrimas y risas.

EL REENCUENTRO

Son las diez de la mañana. Nogoyá va tomando características inusuales. Las calles están invadidas por los Facello. No exageremos: el propietario del hotel donde paramos nos comenta que "esto es una barbaridad. En más de quince años no he tenido el hotel tan lleno como hoy." Todo el mun-

do habla de la fiesta. En la casa de Lorenzo Facello. En la Sociedad Rural de Nogoyá hay mil trescientas sillas dispuestas para la fiesta. En la calle, abrazos, besos y apretones de mano. También, diálogos: "¿Qué tal, tanto tiempo sin verte...?", "¡Ah, usted! debe ser el primo hermano de Alberto, el hijo menor de Luisa, casada con Roberto...!". "¿Ves esta mujer? Es la nieta de Lorenzo, la hija de José, el menor." También hay gente que no se conoce ni se conocerá jamás. Todo esto forma parte de la fiesta.

Reunir la gente no fue sencillo. Se formó una comisión organizadora integrada por los jefes de familia de las distintas ramas. Los héroes de la jornada son Domingo Julio Facello Eschivari, María Arcelí Facello Aladio, Alberto Felipe Ormaechea Facello, Juana Julia Facello de Mela, Martín Mario Marcos, Eduardo Vicente Aladio Facello y Adriana de Aladio. Todos trabajaron "a full". Finalmente lograron su objetivo. Los Facello están juntos.

—¿Por qué se les ocurrió la idea?
—Hoy se cumplen cien años de la llegada al país del abuelo Lorenzo. Es un buen momento para verlos.

—¿Hace cuánto empezaron a trabajar?
—Más de tres meses. Y no paramos un minuto.

—¿Cómo hicieron para encontrar a semejante cantidad de gente?

—Y... nos costó bastante. En principio designamos un jefe por cada familia de todas las ramas de los Facello. Después registramos a los Registros Civiles de las provincias para que nos proporcionaran datos y direcciones. A partir de ahí mandamos cartas y hablamos por teléfono con nuestros familiares.

—¿Piensan repetir la reunión?
—Bueno, es un poco difícil. Lo que si pensamos es cartearnos para fin de año y tratar de reunirnos en 1983 para conmemorar la llegada de don Lorenzo a Nogoyá. Juntar a más de 900 personas no es cosa de todos los días, ¿no?

UN FACELLO EN NUEVA YORK

Nació en Entre Ríos, tiene 30 años y hace once decidió irse a trabajar y estudiar a los Estados Unidos. Se llama Carlos Antonio Grillone Facello y pertenece a la cuarta generación, de la que él es el más joven. Su madre es hija de José, el menor de los hijos de don Lorenzo Facello.

—Hace cosa de un mes recibí una carta en la que me decían que yo no podía faltar a la fiesta. Y aquí estoy. Me alegró recibir la carta: no conozco a mis parientes y ésta es una buena manera de tomar contacto con ellos.

—¿Por qué te fuiste a los Estados Unidos?

—Para estudiar y trabajar. Estuve en Nueva York y después me mudé a Miami. Allí me encargó de producir programas de radio para Latinoamérica. Y en junio de este año terminé mis estudios en la universidad.

—¿Qué sentiste al ver a toda tu familia junta?

—Algo muy raro. En un momento dado me asusté: nunca creí que fuéramos tantos. Somos una comunidad.

—¿Soy el único que vive en el exterior?

—No. También en los Estados Unidos vive una hermana mía, Nos



LAS ABUELAS. María Ormaechea Facello (84 años) y Francisca Canova de Facello (86) se encontraron después del almuerzo. Detrás, más de cuatro generaciones las miran.



LA FIESTA. El baile comenzó al atardecer y terminaría ya de noche. La mayoría de los Facello prefiere el tango.



DON LORENZO FACELLO. Un pionero que a los 52 años emigró a nuestro país para trabajar y formar una familia. ¡Y vaya que lo consiguió!

EL MEDICO. Es uno de los treinta profesionales que integran la familia. Para él también fue una sorpresa: "¡Somos tantos!"

EL HOMBRE DE "LA MEMORIA". Alfredo Facello es el que más conoce la historia de su familia. Todos le preguntan. Todos quieren saber.

EL QUE VINO DE LOS EE. UU. Se llama Carlos Grillone Facello y se fue hace once años. No quiso estar ausente en la reunión.





EL ALMUERZO. Una multitud colmó la Sociedad Rural de Nogoyá, Entre Ríos. Se reunieron parientes de todo el país y del exterior. Muchos no se conocían. La entrada era exclusivamente para los familiares.

vemos poco. Está estudiando, por eso no pudo venir.

—Alguna vez sentiste algo especial por don Lorenzo Facello? ¿Le hubiera gustado conocerlo?

—Claro que me hubiera gustado conocerlo. Mi madre siempre recordaba lo que le decía su madre: "Lorenzo era un hombre fuerte, de buen carácter, muy trabajador. Nunca se cansaba". ¿Te imaginás lo que habrá sido esa época? Ahí sí que tenías que trabajar de sol a sol. Era otra época. Claro que me hubiera gustado conocerlo.

—¿Qué fue lo que más te emocionó cuando volviste?

—Volver a ver a mi abuela. Hacía años que no estábamos juntos. Ella tardó un poco en reconocerme; cuando me ful era pibe, no tenía barba y me faltaban algunos kilos. Según ella, era malo. Parece que cambie.

LA MAS QUERIDA

Demetria Francisca Canova de Facello tiene 84 años, es chiquita, camina despacio. Sus manos son arrugadas pero fuertes, el gesto irradia bondad. Sus ojos celestes no cesan de mirar, de reconocer a todo el mundo. Transmite algo especial. Hay varias abuelas en la familia Facello, pero ésta es la más querida. Cuando la vimos llegar tuvimos la impresión de que ella no terminaba de comprender lo que estaba pasando. Y pasaba que frente a ella había más de 900 personas que la estaban esperando con aplausos, con besos, con gritos. Con cariño.

Había poco pero no se asustó cuando le hacen preguntas. Me extiende su mano pequeña y ancha y suave y me retiene la mía. Doña

Demetria Francisca es la esposa del segundo hijo de Gaspar, el hijo mayor de Lorenzo Facello. Hablar con ella es recordar, nuevamente, la historia de don Lorenzo.

—¿Qué tal, abuela? ¿Qué le parece esto?

—Lindo, lindo.

—¿Usted conoce a todos acá?

—Y... a casi todos. Son muchos, sabe.

—¿Usted sabe que la gente la quiere mucho?

—¿Sí? Sí, sí. Yo los quiero también.

—¿Y su familia? ¿Qué le parece?

—Y... ¿Somos Facello! (Una ovación subraya el comentario).

—¿Qué es lo que más recuerda de don Lorenzo?

—Ya pasaron muchos años. Yo ya no tengo memoria. Pero era un hombre bueno. Sí, era un hombre bueno. Trabajaba mucho, sabe.

—¿Y de su esposo? ¿Qué recuerda?

—Era igual a su padre. Y su padre era igual al abuelo. Eran gente trabajadora. Por esos años, el que no trabajaba se moría. No, la vida no era fácil. Sí quiere le cuenten.

—¿Cuénteme, por favor.

—Antes había que salir al campo siempre. Con lluvia, con sol, con viento. Había veces en que no podíamos comer porque no nos alcanzaba el pan. Después fuimos andando mejor. Al campo hay que saberlo trabajar. Don Lorenzo decía que lo que no se consigue trabajando no se consigue de otra forma.

—¿Qué quisiera hacer ahora, abuela?

—¿Ahora? No sé... irme con la familia.

Y se fue no más, caminando despacio, rodeada por sus nietos, bisnietos, tataranietos. No muy lejos de ella correteaban, desprecupa-

dos y alegres, los únicos dos chozanos de Lorenzo Facello. Ella subió a la tribuna donde la aguardaba parte de su familia y se perdió entre besos y caricias.

Nos dicen que don Lorenzo era un hombre educado. Siempre trabajó en el campo, pero, en Italia, había estudiado la carrera sacerdotal. La dejó para casarse con María Bruno, que murió antes de que ellos emigraran a la Argentina. Los estudios le sirvieron para evitar errores. Una vez en Nogoyá compró cuarenta cuerdas de campo, por las que pagó cerca de 120 pesos fuertes. "Esta tierra es buena. Esta tierra me gusta", dijo don Lorenzo Facello cuando vio el campo que después compraría. En ese momento lo único que tenían los Facello era un viejo carrétón, algunos elementos para trabajar el campo y unas tablas para empezar a construir la casa. En pocos días ya había un rancho de dos piezas y una cocina que albergaba a la familia.

Madera, barro y paja para soportar el viento, la lluvia, las tormentas. Los Facello se hacían fuertes y la colonia de inmigrantes crecía año a año.

LA FIESTA, UN ENCUENTRO INCESANTE

La fiesta está en su mejor momento. Las puertas del salón de la Sociedad Rural se cerraron y nadie que no pertenezca a la familia Facello puede atravesarla. Los saludos se suceden de mesa en mesa, de persona en persona. Hay caras encendidas por la alegría, ojos

enrojecidos por la emoción. Algunos rostros parecen un signo de interrogación. "Yo a vos te conozco pero no sé de dónde..."; "Vos tenés que ser Rodolfo, el hijo menor de la María, la que está casada con Antonio"; "Yo soy Juan, cuarta generación de la rama de Gaspar, el hijo mayor de Lorenzo"; "Te acordás las fiestas que nos mandábamos en el colegio... ¿Cuánto hace ya? Veinte años, por lo menos...". Encuentro tras encuentro, la "fiesta Facello" es una larga sucesión de besos y abrazos, diálogos emocionados, risas y lágrimas.

LOVE STORY ENTERRERIANO

"Has visto tú. En cada puerta, un Facello", ha dicho con su más castizo acento González Cociña. Y tiene razón. Hay Facellos por todas partes. Tantos hay que, para solucionar el problema del alojamiento, varios duermen en carpas. Para los más jóvenes esa fue la solución. Entre ellos hay de todo. Hasta un "love story". Pero como diría Gila: "¡a la bestia!". Ocho hermanas de apellido Facello casadas con ocho hermanas de apellido Grillone. La fiesta había terminado y ellos la siguieron en "exclusiva". Más asado con cuero, más baile, más recuerdos.

—¿Cómo se fueron conociendo ustedes?

—Esto viene de muy lejos. Las familias Facello y Grillone se unieron hace más de sesenta años. Los hombres de la familia Facello se casaron con las mujeres de la familia Grillone. Parece imposible, pero es así. Y aquí estamos. Somos una familia numerosa, un poco rara tal vez, pero muy divertida.

—En total, los Facello-Grillone, ¿cuántos suman?

—Bueno, no tenemos las cifras exactas, pero debemos andar por las cien personas.

—¿Le gustó la fiesta?

—Sí, por supuesto. Habría que felicitar a todos los que trabajaron para llevarla a cabo. Fue de locos. Nunca pensamos que podríamos ser tantos. En definitiva, creo que tendríamos que enorgullecernos de pertenecer a una familia así.

EL MEDICO (UNO DE LOS TANTOS)

Julio Antonio Facello tiene 49 años y es uno de los treinta profesionales que integran la familia Facello. Es médico cirujano y vive en Nogoyá. Pero no sólo de médicos está poblada la familia: también hay escribanos, abogados, arquitectos e ingenieros. Julio Antonio pertenece a la tercera generación. Es bisnieto de Lorenzo Facello. Estuvo en la reunión y, como todos, no pudo ocultar su asombro.

—Nunca pensé que nuestra familia llegaría a ser así. Es algo que reconforta mucho, más en esta época, donde todo parece desunión y malestar. Es bueno ver esto.

—Usted, que es de la zona, conocerá a todos sus parientes... 53

IMPACTOS



OTRA
CREACION DE:
PLURAL
PUBLICIDAD S.A.
CORDOBA 1439 - 2° p.
Cap. 41.9231 - 46-1669

24 de mayo

deport
hit
deportes
PEÑA

• Todo para el deportista
• Moda color a nivel internacional
• Toda la línea en

EL MUNDO DEL DEPORTE
Tennis - Vóley - Karate - Rugby
Equipos colegiales
Rodríguez Peña 1037. Tel. 44-6158, Bs. As.

ADELGACE
600 grs. en 1 hora
SIN DIETA con
BUZO MAGICO
INDEPENDENCIA 1911 - Cap.
Tel. 042-5052/0582
Envíos al Interior

Dra. LEONIDES MAZA
Médica cirujana - Ginecología
Cirugía de la mujer
Santa Fe 2245 - 1° B
80-8190 - Capital
Lunes y jueves de 17.30 a 19.30 hs.

“OKZAN”

CONFECCIONES

Sacos de cuerna,
ambos sexos,
desde \$ 120.

Pantalones,
ambos sexos,
desde \$ 100.

Se despacha al interior

JEAN JAURES 950
TEL. 86-5553 BUENOS AIRES

ANTIGÜEDADES

De todas las épocas.
De todas las procedencias.
Para lucir. Para regalar.
Viejitos relojes que todavía marchan,
muebles antiguos, cobres,
porcelanas. Búsquelas en **Matusalen**,
un museo de viejo en San Isidro.
Juzgándolo 414, a tres cuadras de la Catedral.
Encontrará “reliquias” como para quedarse bizzo, de tan lindas que son. Si no se anima a resistir a la tentación... no vaya a **Matusalen**, en San Isidro.

SELLO

Si la elegancia masculina tiene un sello, con seguridad que lo creó Muro, con todas

De Super Onda

La auténtica
camisa
mujer,
de cuero
de Napa,
totalmente
forrada,
sensación
Europa

CUEROS
MATUSALEN

De primera calidad • Para usar sola, sobre el cuerpo, o con camisa, polera, remeras o sweater
• Ideal como complemento de los jeans o bikini
• Materias y modelos exclusivos de exportación
• Resistente al frío y la lluvia • Comodísima y práctica • Siempre elegante • No se arruga ni se mancha • Colores: negro - hueso - marrón azul - verde - rojo.

Para pedidos del Interior, ENVÍOS CONTRARREEMBOLSO, indicar tallas y colores. Ventas por mayor y minor.

ITUZAINGO 414 - SAN ISIDRO - A tres cuadras de la Catedral - PCIA. BS. AIRES
En MAR DEL PLATA: R. Peña 239 (Playa Grande)

NOS RECOMENDARON...

las prendas de vestir que la imaginación de sus artistas de la moda varonil creó para orgullo de quienes las lucen. Basta echar una ojeadita a sus vidrieras de Bartolomé Mitre y Maipú y de Rodríguez Peña y Juncal, para darse una idea del corte impecable, la calidad de los telos, la belleza de los tonos y diseños y la perfección de su confección, que se admiran en ambos, sacos sport, camisas y demás “relojes” del vestir, que Muro crea para los elegantes.

ACTUAL

Así se llama esta mueblería con la que



LOS HERMANOS. Dos familias de Facello se reunieron y aprovecharon el reencuentro. De izquierda a derecha: Facello con ocho hermanas Grillo ne. Otro capítulo más de una larga historia que ya cumplió cien años.

—Bueno, yo no diría tanto. Conozco a la mayoría, pero hoy creo haber conocido a los que me faltaban.

—¿Hay muchos médicos en la familia?

—No, no somos muchos. Hay más escribanos y abogados que médicos.

—¿Qué me dice de su familia y de este reencuentro?

—Vea, no tengo palabras. ¿Sabe lo que es encontrarse de golpe con 900 parientes? Es algo que no se puede explicar. A veces cuesta entenderlo.

—¿Qué es lo que más lo emocionó de la reunión?

—Ver a todos los nietos de don Lorenzo juntos. No faltó ninguno.

abuelo enfermó y no mejoraba. ¿Ve aquel montón de ladrillos? Bueno, allí, justo en ese lugar, murió el abuelo. Todos lo lloramos. Se había ido un buen hombre. Un hombre que sólo deseó darle a sus hijos una casa, una tierra para trabajar y una educación. Cuando él murió, yo tenía diez años. No lo pude conocer muy bien pero me acuerdo bastante. Siempre hablaba con sus nietos y en especial conmigo. Yo era un chico travieso y él me solía reír. Pero nunca pesó del reto. Nunca le vi levantar la mano a nadie. El mejor recuerdo que puedo guardar es mi abuelo es haberlo conocido.

EL ABUELO ALFREDO, LOS RECUERDOS, LA HISTORIA

Dicen que es el más memorioso de la familia. Alfredo Leoncio Facello tiene 78 años y es hijo de Juan Bautista, uno de los menores de don Lorenzo. Habla poco y pausado: a cada momento se detiene a pensar lo que va a decir. Es simpático, amistoso. Se sentó en un banco, debajo de una vieja parra, y habló. Con nostalgia, a veces con alegría. Recordó a don Lorenzo.

—Mi padre me contaba que el abuelo se preocupaba muchísimo por la educación de sus hijos. Siempre decía que un hombre que no supiera leer y escribir no era un hombre completo. Pero esa fue su gran pena: no pudo brindarle a sus hijos una educación perfecta. Claro, en esa época el que iba al colegio era un privilegiado. No había escuelas. La que quedaba más cerca estaba a más de cien kilómetros y el campo no podía esperar. Había que dedicarse a la tierra o a los libros, pero nunca a las dos cosas. Todos guardamos de don Lorenzo un gran recuerdo. Todos, de alguna manera, pudimos conocerlo a través de lo que nos contaban nuestros padres. Después vino lo peor. El campo y el trabajo andaban bien, pero el

FIN DE FIESTA (UN DIA INOLVIDABLE)

El amanecer envió a los Facello entre un sol rojo que empezaba a mostrar su limpia cara gigantesca y los últimos restos de brasa que todavía guardaban el calor de una fiesta que nadie podrá olvidar. Porque el 4 de enero de 1975, un siglo después de la llegada de don Lorenzo Facello y sus cuatro hijos a esa Argentina que recién se abría al mundo, se reunieron casi mil descendientes de un hombre noble y trabajador que vino a hacer “la América” y la hizo. A puro pulmón. A puro fervor.

Aunque pocos, fuera de sus descendientes, lo recuerden, su figura es un símbolo de lo que nuestra tierra puede hacer por gente como él.

Lorenzo Facello tenía 52 años, cuatro hijos y una tierra cuando desembarcó en el puerto de Buenos Aires. Tenía sólo algunas volutas viejas y deshilachadas, un cajón con paños y rastillos, unas liras y un nuevo mundo que se abría a su noble voluntad.

Aquí estaba la tierra de la que había sido hablar.

Aquí estaba el futuro.

Y don Lorenzo lo encontró.

JORGE PALOMAR
Fotos: JAIME GONZALEZ COCINA
(Enviados especiales a Entre Ríos)



Lo nuevo de Yashica es lo nuevo en fotografía

Nueva
YASHICA
TLELECTRO

La sensación electrónica.

Con sistema electrónico de exposición, que permite determinar el tiempo correcto de cada toma, bajo cualquier luz. Obturador electrónico con regulación continua, entre 2 segundos y un milésimo. Con variedad de accesorios y objetivos, 35 mm.

Nuevo distribuidor exclusivo en la Argentina: **OPTICA PLATENSE** Florida 683 - Piso 11 - Bs. Aires.

Toda la línea YASHICA tiene lo nuevo para Ud.

Adquirla en las buenas casas del ramo.



Electro Mat 124 G



Electro 35 GL



TL Electro-X



Filmadora Electro 8 LO-8

CUATRO MODISTAS ARGENTINAS DEJARON LA AGUJA Y EL HILO “LIZ TAYLOR ES LA MUJER

HACE ALGUNOS DIAS EL CREADOR NORTEAMERICANO EARL BLACKWELL CONFECCIONO UNA NOMINA CON LAS QUE EL CONSIDERABA LAS MUJERES PEOR VESTIDAS DEL MUNDO. SEGUN EL FAMOSO MODISTA, LA ACTRIZ ELIZABETH TAYLOR ENCABEZABA LA LISTA, SIENDO PARA EL “LA MUJER PEOR VESTIDA DE TODOS LOS TIEMPOS”. EN NUESTRO PAIS, GINO BOGANI, WANINA DE WAR, ANA DE CASTRO Y JACQUES DORIAN, TODOS DISENADORES DE ALTA COSTURA, JUZGARON A LIZ Y EMITIERON SU OPINION. VEA, LEA Y SAQUE SU CONCLUSION.



**ANA
DE
CASTRO**

Elizabeth Taylor es una exhibicionista. No tiene la menor idea de lo que es su propia figura. No hay nada más lejos de una mujer elegante. Se cree estilizada y se viste como si lo fuera. Tiene una cara bellísima pero actúa como una vedette. Se promociona desde todo punto de vista.



WANINA DE WAR

Lo peor que tiene Elizabeth Taylor es que no sabe combinar las cosas que se pone, ni los colores, ni los géneros. Es una mujer que no conoce su cuerpo, que no explota sus cualidades, las cosas lindas de su cuerpo. Sin embargo no se puede negar que tiene personalidad, que su rostro tiene un verdadero interés. Si yo tuviera que vestirla le pondría algo parecido a una funda que hiciera resaltar sus ojos y sus joyas, que, indudablemente, es lo mejor que tiene. Además, le sacaría todos esos rulos que se pone y le haría un peinado tirante hacia atrás.



PEOR VESTIDA DEL MUNDO"



**JACQUES
DORIAN**

La moda, a mi modo de ver, es una cuestión de proporciones. Hallar la elegancia es lograr un conjunto armónico de la cabeza a los pies. Elizabeth Taylor carece totalmente de armonía. Es como si se vistiera de a pedacitos, sin darse cuenta que se pone cosas totalmente dispares, hasta de distintos estilos, en un mismo atuendo. Es que, en realidad, la Taylor no ha encontrado su estilo. Agranda la cabeza que debería achicar, ciñe su cuerpo donde no debería hacerlo y se recarga de joyas y pieles que debería desterrar definitivamente. Resultado: el caos.



**GINO
BOGANI**

Personalmente creo que a Elizabeth Taylor ni siquiera debe considerársela en un certamen de la moda. Evidentemente se viste muy mal. Pero se viste como a ella le parece, como tiene ganas. No se preocupa en absoluto del resultado, se divierte, se pone cosas que le gustan y le resultan cómodas. Si algún atuendo le entusiasma, se compra diez iguales y de distintos colores, compra baratijas y al mismo tiempo gasta miles de dólares en un vestido. Se viste de acuerdo con sus estados de ánimo, no se preocupa de su físico. Pienso que en realidad ha superado una etapa. Dejando de lado todo esto, se ponga lo que se ponga, igualmente sigue irradiando una belleza extraordinaria, emana un atractivo muy especial. En general se viste mejor a la noche. Pero insisto en que ella no pretende estar bien vestida. Ella directamente se disfraza. Gina Lollobrigida, por ejemplo, se viste mal pero pretende vestirse bien.

EXCLUS

**En revista
Para Ti, Claudio
García Satur
visto y contado
por Alberto
Migré.**

**Un reportaje
originalísimo
que reúne a dos
nombres sinónimo de éxito
en la TV. Autor y actor enfrentados
en un diálogo sincero y hondamente
humano,
Usted no puede perderselo.**



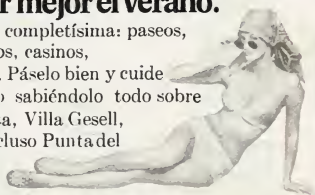
VIVO!

Final del concurso de la familia.

De entre todas las respuestas recibidas, surge la ganadora. Y con ella, la posibilidad de disfrutar de unas merecidas vacaciones. Para ella... y toda la familia!

Para vivir mejor el verano.

Una guía completísima: paseos, mapas, precios, casinos, espectáculos... Páselo bien y cuide el presupuesto sabiéndolo todo sobre Mar del Plata, Villa Gesell, Pinamar e incluso Punta del Este y Río.



Llegan las liquidaciones!

Las de temporada, claro. Y Para Ti le adelanta, en un informe utilísimo, dónde y cómo comprar más barato.

Siempre hay más Para Ti:

Tejidos: Romántico, excéntrico, deportivo. Claro, es el tricot!

Moda: sombreros, capelinas y cloches para toda ocasión.

Pediatría: el primer baño del bebé.

Medicina: para qué sirven los análisis más comunes?

Y más notas, reportajes, servicios..., todo lo que interesa a la mujer está en Para Ti.

Revista
Para Ti
De Editorial Atlántida para usted.

GENTE

MANZANA DE LAS LUCES.

A partir de marzo Buenos Aires contará con un nuevo centro de atracción para turistas y para los propios porteños. Se trata de la que fuera denominada, en la época de la colonia, manzana de las luces, una zona comprendida entre las calles Perú, Moreno, Alsina y Bolívar. Una auténtica tradición atesora su valor histórico: allí están el Colegio Nacional, las dos únicas casas de época de la colonia existentes en la actualidad y, además, en su parte central comenzó a sesionar, en 1821, la Sala de Representantes. El plan de recuperación de la zona, cuya dirección está a cargo del arquitecto Jorge O. Gazaneo, consiste en la demolición de las construcciones no históricas que allí se encuentran y en la restauración de los sectores históricos que integran su inestimable patrimonio. Diez puntos por la idea, que nos permitirá revivir un importante núcleo de nuestro pasado.



Una zona de Buenos Aires que guarda un poco de la historia de la colonia y que será conservada al paso del tiempo.



La demolición de los edificios no históricos está a cargo del arquitecto Gazaneo.

8 MUJERES DICEN "DOS PALABRAS"

Producción: ALEJANDRO LIBERMAN



Monzón: "Fuerte, atractivo"



Delón: ¿Cínico o sensacional?



ADRIANA CONSTANTINI,
modelo

STEVE MCQUEEN: Superatractivo.
PAUL NEWMAN: Buen actor, distinguido.
ROBERT REDFORD: Buenmocísimo, muy de onda.
DUSTIN HOFFMAN: Me hace emocionar con sus interpretaciones.
ALAIN DELON: Muy buen mozo y cada vez mejor actor.
CLAUDIO GARCIA SATUR: Tiene ángel.
CARLOS MONZÓN: Gran boxeador. Fuerte y de gran personalidad.
JUAN JOSE CAMERO: El galán del momento. Hace progresos como actor.



MARIA ROSA GALLO,
actriz

STEVE MCQUEEN: Buen actor y buen mozo.
PAUL NEWMAN: Mucho mejor actor y mil veces más buen mozo.
ROBERT REDFORD: No lo tengo presente.
DUSTIN HOFFMAN: Excelente. Un placer ir a verlo.
ALAIN DELON: No me interesa ni como hombre ni como actor.
CLAUDIO GARCIA SATUR: Muy buen mozo. Si se lo propone puede llegar a ser un correcto actor.
CARLOS MONZÓN: Aunque se lo proponga no será actor.
JUAN JOSE CAMERO: Puede tener linda carrera: si la calidez se transforma en calidad.

SOBRE 8 GALANES

OCHO MUJERES JUZGARON EN "DOS PALABRAS" A OCHO HOM-
BRES. ES ALGO ASÍ COMO EL MÁS BREVE RESUMEN DE LO QUE
ELLAS PIENSAN SOBRE ELLOS. DESDE QUE FULANO ES "SENSA-
CIONAL" HASTA QUE MENGANO ES "CÍNICO".



Redford: "Golpea" bien



Satur: "Autenticidad, pinta"



MARTHA NOGUERA,
concertista de piano

STEVE MCQUEEN: Encanto, Agili-
dad, Talento.
PAUL NEWMAN: Mirada profunda.
Gran director.
ROBERT REDFORD: Personalidad
y estampa.
DUSTIN HOFFMAN: Sensacional
"antídoto".
ALAIN DELON: Buen mozo apoya-
do por inteligente promoción.
CLAUDIO GARCÍA SATUR: Auten-
ticidad. Pinta.
CARLOS MÓNZON: Deportivamen-
te es una figura de insospecha-
bles dimensiones.
JUAN JOSÉ CAMERO: La revela-
ción 1974.



TELMA BIRAL,
actriz

STEVE MCQUEEN: Atractivo, buen
actor.
PAUL NEWMAN: Mi actor preferi-
do. Prestancia, Inteligencia, Per-
sonalidad.
ROBERT REDFORD: Buen mozo, Se
supera profesionalmente.
DUSTIN HOFFMAN: Impactante.
Sabe componer personajes.
ALAIN DELON: Lindo y muy enten-
dido en asuntos comerciales.
CLAUDIO GARCÍA SATUR: Un lu-
chador. Un artista que "trans-
mite".
CARLOS MÓNZON: Un boxeador de
interesante personalidad "foto-
grafado" en "La Mary".
JUAN JOSÉ CAMERO: En "Triángu-
lo de cuatro" está sensacional.



Dustin Hoffman: Excelente



TITA TAMAMES,
productora de cine

STEVE MCQUEEN: Corre bien.
PAUL NEWMAN: Dirige bien.
ROBERT REDFORD: "Golpea"
bien.

DUSTIN HOFFMAN: "Renguea"

ALAIN DELON: Deslumbra bien.
CLAUDIO GARCIA SATUR: Ma-
neja bien.

CARLOS MONZON: Boxea bien.
JUAN JOSE CAMERO: Comienza
bien.



SYRIA POLETTI,
escritora

STEVE MCQUEEN: Nuevo román-
tico.

PAUL NEWMAN: Admirable.

ROBERT REDFORD: Buen mozo.

DUSTIN HOFFMAN: Genial y

conmovedor.

ALAIN DELON: Fascinante sos-
pechoso.

CLAUDIO GARCIA SATUR: Sim-
pático.

CARLOS MONZON: Reparte pu-
ños.

JUAN JOSE CAMERO: Intelligen-
te. Me inspira confianza.



Camera: "La revelación 1974"

20 21 22 23
27 28 29 30

Gane 4 días de actividad en el mes

Feimax es la más moderna protección para la mujer que quiere aprovechar todos los recursos que la ciencia coloca a su disposición. A usted le va a gustar porque Feimax es:

Discreto: puede ser utilizado con shorts o mallas; es completamente invisible.
Práctico: no produce bultos embarazosos, no requiere afilieres ni tiras y es tan pequeño que puede llevarse en la cartera.

Cómodo: en cualquier época del año, aún en los días calurosos, usted se sentirá cómoda con Feimax.
Brinda Absoluto Control: para su mayor protección

TAMPONES
feimax®
ABSORBENTE · INTERNO · FEMENINO



BEATRIZ ALLOCCO,
atleta

STEVE MCQUEEN: Dinamismo, acción.
PAUL NEWMAN: Un señor actor.
ROBERT REDFORD: Churro y buen actor.
DUSTIN HOFFMAN: Bárbaro en "El graduado".
ALAIN DELON: Tan lindo como buen actor.
CLAUDIO GARCIA SATOR: "El" galán argentino.
CARLOS MONZON: Lo admiro como boxeador, pero "La Mary" no me gustó.
JUAN JOSÉ CAMERO: Hasta ahora no demostró lo que vale.



Newman: "Gran actor"



GRACIELA GUARDONE,
psicóloga

STEVE MCQUEEN: Los adolescentes se identifican con él.
PAUL NEWMAN: Buen actor pero siempre igual.
ROBERT REDFORD: Lindo.
DUSTIN HOFFMAN: Feo pero extraordinario.
ALAIN DELON: Cinismo. Trepador.
CLAUDIO GARCIA SATOR: Un actor que avanza.
CARLOS MONZON: Nada más y nada menos que un campeón de box.
JUAN JOSÉ CAMERO: Intuyo que en "Nazareno" va a asombrar.



McQueen: "Mucha pinta"

12-375

maria recomienda en

MAR DEL PLATA

OTRA CREACION DE:
MULTI PUBLICIDAD S.A.
CORDOBA 1122 2º P. Cas 41 9231 - 461687

RENZO

PARA HOMBRES

Santa Fe 1645
Mar del Plata

Jimena

SWEATERS

MARIA ROSA MENDEZ
HUERGO DE BARRY

Carlos Pellegrini 3858
Playa Grande
Mar del Plata

ECCO

PRÊT À PORTER
PRESENTA

Linea *CORD de Versace*

GALERIA SACCOA

Mar del Plata

¿ME PONGO?

Prêt-à-porter
Alem 3633
Playa Grande

trobbiani

hombres
L. 2

Ropa sólo para las chicas del

U

JET/SET

Rivadavia 2359
Local 46
Mar del Plata

Restaurante

LANDEYRA

Marjales en pescados y mariscos

Av. Martínez de Hoz esq. Ayolas - Tel. 8-0725
Mar del Plata

Miguel Oalano

SAN MARTIN 3450
MAR DEL PLATA

Fábrica
de camperas,
tapados, pilotos
y ropa sky
para toda edad.

y también en
PLAYA GRANDE

Miguel Oalano

QUINTANA 395,
esq. Carlos Pellegrini
MAR DEL PLATA

jean's

Bell Bottom

16
bombilla cm
en
Mar del Plata

ECCO HOMBRE
y
MUCHACHO

Galeria Saccoa

PLACIDO ROSARIO DONATO. Además de desempeñarse en el cargo de subcomisario de la Policía Federal y 2º jefe de su Departamento de Prensa y Difusión, ha decidido darle orientación didáctica a sus sólidos conocimientos profesionales. Autor de cuatro obras de teatro, Donato es el creador y productor del programa radial "Jaqué a la policía", un válido intento de prevenir a la población acerca de hechos delictivos de todo tipo, problemas de drogas e innumerables atropellos contra la población misma. Bajo la forma de cuentos e historias verídicas, el radioteatro que Donato ideó, conciente de su función educativa, pretende llegar al gran público a fin de alertarlo contra la delincuencia. Una labor para tener en cuenta.



Liza junto a Omar Sharif y otros amigos poco después del show.

Tómese 2 noches y 3 días de vacaciones en el Sheraton Hotel con el Plan "Luces Porteñas III"



Sea un huésped de honor en el SHERATON HOTEL.

Disfrute de esta verdadera "fiesta" que significa

vivir dentro de nuestro hotel.

- Habitación con baño privado, aire acondicionado, televisor y teléfono con discado directo.
- Dos desayunos "Continental" en el Coffee-Shop "La Pampa".

- Coctel en el Salón-Bar "Atalaya" del piso 24.
- Cena en el elegantísimo y refinado

restaurant "El Aljibe", del piso 19.

Y para ponerle ritmo y sabor a la noche, baile y disfrute de un trago en la boîte "Golden Horn".

Confort, alegría, diversión, jerarquía. Todo esto estará ahora a su alcance en el SHERATON HOTEL.

\$ 600.-

En habitación doble (por persona) (laudo incluido)

Haga su reserva al Tel. 31-6511 (internos 2933 y 2934)

Promoción Especial para Residentes Argentinos

EL PLAN INCLUYE:

- 1 Baño Sauna con masajes
- Libre uso de las playas de estacionamiento
- Canchas de tenis
- Pileta de natación y solarium (en temporada)



Buenos Aires-Sheraton Hotel

Sabor local a nivel internacional.

San Martín 1225 - Buenos Aires



Así se presentó Liza en el "Palais Des Congres" de París.

**somos una onda
con llegada !**

**contamos con el
80% de la audiencia
en misiones**

y también cubrimos con éxito
la llegada a todo el Noreste Argentino,
con alcance efectivo a las provincias de
Corrientes, Chaco y Formosa.

**UN RESPALDO REAL QUE IMPULSA
A "LA RADIO DEL NORESTE ARGENTINO"
A CONCRETAR PERMANENTEMENTE
MAS Y MEJORES PROGRAMAS**

(desde las 5 hasta las 4 del día siguiente)

Los últimos datos estadísticos oficiales,
certificaron en Misiones que el 98%
de los 100.000 hogares de la provincia
cuentan con receptores de radio;
que su parque de vehículos automotores
alcanza a 38.167 unidades
(de las cuales el 80% está equipado con radio)
y que el 80% de los oyentes
se declara partidario de los programas de LT4
consagrándola como la de mayor audiencia.

LT4 
RADIODIFUSORA MISIONES

23 horas diarias de transmisión en 670 Khz, con 25 Kws.

Bolivar 318 - Posadas - Misiones - Tel. 5700 y 6208

En Buenos Aires: Radiocentro Tonal S.A. - Rivadavia 717 - 9º Tel. 30-0916

En Rosario: Entheros - Córdoba 1147 - 4º piso, of. 1 - Tel. 44-186



OH!

FORD: AHORA, LA COUPE



Los chicos, son los eternos especialistas en asombrar a los grandes. Y cuando más uno conoce sobre ellos, mayores son las sorpresas. Le pasó a "Investigadores y Analistas de Mercado S.A." Quien mediante una investigación descubrió que los lectores de BILLIKEN, manejan anualmente nada menos que

23.000.000.000

de pesos m/n.

Si, leyó bien: veintitrés mil millones. Una cifra millonaria que habla (con muchos ceros) de la capacidad adquisitiva de estos pequeños grandes compradores de distintos productos. Téngalos en cuenta. Ya sabe dónde encontrarlos... entusiasmos detrás de un Billiken. (Cuando no están "comprando algo").

Revista
BILLIKEN
De Editorial Atlántida.
Donde los chicos deletran su aviso.

"Esta presentación significa la incorporación del más alto exponente de la línea Taunus", afirma José E. Riso, gerente de Comunicaciones Públicas de Ford Motor Argentina S. A. Se refiere al Ford Taunus Coupé, con cuyo lanzamiento culminó, sostiene, la expectativa creada alrededor de "El chico de Ford" y el Ford Taunus, y se registra "el acontecimiento más importante del último ejercicio de la industria automotriz argentina". En la reunión celebrada en el Sheraton Hotel con este motivo, el examen del coche allí exhibido confirmó la descripción de Riso acerca de la agilidad y modernidad de su línea, que sigue "un estilo avanzado de verdadera coupé para el usuario más exigente". El interior permite al conductor y los demás pasajeros "compartir el placer de una sensación deportiva". El equipo creativo de J. Walter Thompson Argentina explicó la línea que seguirá la campaña publicitaria de lanzamiento, para transmitir certidumbres de "fortaleza, calidad y confiabilidad". La frase identificatoria del coche será: "Ford Taunus Coupé. Dinámica bien puesta". Es la que mejor define sus características según surge de la investigación realizada. Equipada con un motor de 2.300 centímetros cúbicos de cilindrada, la nueva coupé de Ford trae incorporada una correa de distribución dentada que permite una marcha más suave y silenciosa. Otra de las cualidades del modelo es el reducido número de piezas móviles de su mecanismo de válvulas y un carburador de doble cuerpo que suministra una adecuada relación de mezcla para todos los regímenes de marcha.

Cambios

- El Ing. Raúl A. Sánchez ha sido designado director de la división automóviles de Fiat Concord.
- José Chialvo es el nuevo gerente comercial de Aerolineas Argentinas.

HISTORIA Y PESOS. - "Historia del dinero en la Argentina", volumen programado por el Banco Internacional y producido por Agens S. A. de Publicidad, documento lo acontecido en la materia desde 1574. Fue presentado en la Antigua Casa Pardo con palabras del presidente del banco, doctor Ricardo Zinno.

PUBLICIDAD: LOS PAISES QUE MAS INVIERTEN EN EL MUNDO

Estados Unidos, con algo más de 19 billones de dólares, sigue siendo el país que más invierte en concepto de publicidad en el mundo. Su inversión global supera a la de los 10 países que lo siguen en orden de importancia. Alemania Occidental, por ejemplo, no alcanza a invertir 3 billones de dólares anuales y ocupa en estos momentos el segundo puesto entre las naciones que más publicitan. Sin embargo, la mayor sorpresa, en lo que a inversión se refiere, la han dado Australia y Holanda: en el año 1970 pasaron a integrar la lista de los 10 países que más publicitan en el mundo.

PAIS	AÑO 1970 (En billones de dólares)
1 Estados Unidos	19.6
2 Alemania Occidental	2.7
3 Japón	2.1
4 Inglaterra	1.3
5 Canadá	1.0
6 Francia	0.9
7 Holanda	0.4
8 Australia	0.4

ENCUESTA

¿EN QUE BENEFICIA AL PAIS LA PUBLICIDAD?



Ricardo de Luca

Ricardo de Luca, presidente del comité organizador del XXV Congreso Mundial de la Publicidad: "No se conoce otro medio que más económicamente que la publicidad para poner en contacto al productor con el consumidor. Este último tiene la información necesaria para ejercer su derecho a elegir lo que más lo conviene a sus necesidades e intereses. Estimula la competencia permitiendo el lanzamiento de nuevos productos que se mantendrán en el mercado si ofrecen —a juicio del consumidor— más calidad y servicio o un precio menor que los otros productos competitivos. Un nivel determinado de producción —que sólo es posible creando las ventas por medio de la publicidad— permite un menor costo de producción y venta, que se traduce en un precio menor para el consumidor. Los diarios y las revistas llegan al público a un precio inferior a su costo y no se paga por escuchar radio o ver televisión debido a la contribución económica de la publicidad. Sin publicidad habría menos lectores, radioescuchas y televidentes, quienes estarían por lo tanto menos informados que en la actualidad".



Hugo Zuliani

Hugo Zuliani, presidente de la Asociación Argentina de Agencias de Publicidad: "A juzgar por algunos indicios, parecería que en cada país tendrían aplicación el artículo 46 del Acta de Compromiso Nacional, que no acepta incluir las inversiones publicitarias en la estructura de costos de los artículos de la canasta familiar, y algunos proyectos tendientes a limitar la actividad, presentados en la Cámara de Representantes. Sin perjuicio de esos accidentes, la publicidad sigue siendo útil al país, relacionando la demanda con la oferta en la forma más económica que se conoce; manteniendo informado al consumidor sobre las características, condiciones y cualidades de los productos y permitiéndole, en esa forma, realizar una selección libre e inteligente. La publicidad también beneficia al país al sustentar parcialmente a los medios de difusión que, a su vez, mantienen informado al ciudadano y le facilitan que elija libre e inteligentemente en el campo de las ideas. Por eso soy optimista en cuanto al futuro de la profesión, y pienso que quienes tienen el poder en estos momentos lo reconocerán, en los hechos, la importancia que merece".

BOLSA DE NOTICIAS

AGENDA SUCCES. - Con diseño riguroso que permite ordenar racionalmente la actividad del ejecutivo, además de ilustrar sobre innumerables actividades y sus comunicaciones, sale al mercado la agenda Succes.

DA VINCI Y HERNAN BRAVO. - Prendas de ambas marcas, producidas por Confeccioneros de Tucumán S. A., fueron

lucidas por los pilotos Regazzoni, Lauda, Hill y Sturmenien, luego de una visita al establecimiento.

NUOVA SEDE DE APPA. - La Asociación de Promotores Publicitarios de la Argentina inauguró su nueva sede en Lavalle y San Martín. Tiene salón de actos y un "pub" estilo londinense.

**Créase o no, éste era un cabello
seco.**



Se moría de sed. Era opaco.
Quebradizo. Sin vida.
Pero Shampoo Polyana Huill de Visón
el verde nacarado — hizo la
maravilla. Y el cabello recuperó
toda su vida. Toda su salud.
Toda su belleza. Créase o no.

Shampoo Polyana

Huill de Visón.

Para cabellos secos. Y tres
variedades más. Porque no todos
los cabellos son iguales.



GENTE

TINA LOUISE, luego de retirarse de la escena durante más de cuatro años para ocuparse de su pequeña hija Alexandra, ha reanudado su actividad artística con excelentes propuestas. Ganadora de un Oscar por su actuación en la película "Dad's Little Acre", habiendo protagonizado más de veinticinco episodios de historias policiales para la televisión americana, Tina se pondrá este año bajo las órdenes del productor Dino de Laurentis para coprotagonizar una película al lado de Jean Paul Belmondo. Además, ella es la estrella de la película que representará a los Estados Unidos en el Festival de Cannes 1975. Por si esto fuera poco, Tina se está preparando para un gran show en Las Vegas, donde tendrá que cantar y bailar en una comedia musical.



VIRGINIA WALTHER no es modelo. Ni soñaba con serlo tampoco. Pero una pequeña circunstancia cambió sus planes: fue elegida "La chica PARA TI 1975". Y desde entonces no hay disculpa que la exima de las fotos, los desfiles y la publicidad. Pero eso sí, antes de volcarse totalmente al trabajo debe gozar el viaje a Europa que recibió como premio de la elección. A la vuelta, quizás ya no le quede tiempo para dedicarse de lleno a su jardín, como lo hacía antes, ni para seguir con sus cursos de decoración e idiomas. Sin embargo eso no parece preocuparla tanto como el hecho de sentirse atada por algo, absorbida por el trabajo hasta el punto de cambiar su personalidad. Eso, por supuesto, depende de ella.



Encontrarlo
todo en

LEE
Colección



así da gusto



DORADOS - ESPLÉNDIDOS - PAREJOS

Durados - Espléndidos - Parejos
Duraznos de La Colina.

Cosechados bajo el sol mendocino en la zona productora más rica del país. Seleccionados con sabiduría y envasados en su lugar de origen con toda su riqueza.

Duraznos de La Colina. Magníficos frutos de la experiencia de Giol.
Así da gusto.

LA COLINA
▽GIOL

A man with dark hair and a serious expression is shown from the chest up. He is wearing a light blue suit jacket over a white shirt with thin vertical stripes. His tie is dark with a pattern of small, colorful circles (red, blue, and white). He is holding a pair of thin-rimmed glasses in his right hand. The background is dark and out of focus.

THOMPSON & WILLIAMS
TODO UN NOMBRE

ADEMAS, LO MEJOR EN PRECIOS Y EN CREDITO

MAR DEL PLATA

¿CUANTAS VECES FUE A MAR DEL PLATA? ¿DIEZ? ¿VEINTE? NO IMPORTA. AUNQUE HAYA IDO CIENTOS DE VECES, TODAVÍA NO LA VIO ASÍ, DESDE EL AIRE. MIRE BIEN, ES —DICEN— LA CIUDAD BALNEARIA MÁS LINDA DEL MUNDO. VIENDO ESTAS FOTOS, NADIE SE ATREVE A DUDARLO..

GENTE ARGENTINA DESDE EL AIRE



MAR, PLAYA, VERDE, ASFALTO.

Una síntesis perfecta.

El Atlántico, las playas, la mancha verde de los campos que circundan el faro, la ruta de asfalto. Todo en una franja. Y por si fuera poco, el célebre ojo luminoso de Punta Mogotes, protagonista de un millón de postales y vestido con su camiseta a rayas.

LA CIUDAD QUE LO TIENE TODO. Esto no es un slogan.

Muéstrele esta playa y esta rambla a un extranjero.

Y cuando lo tenga en el límite del asombro dígame que el edificio del fondo es el casino más grande del mundo.

Si al minuto no corre a sacar su pasaje, ese tipo no existe...





GENTE ARGENTINA DESDE EL AIRE



SIMETRIA, COLOR, VIDA. Vista desde un satélite artificial, esta extensa playa debe parecer algo así como un hormiguero psicodélico. Desde el avión, en cambio, parece exactamente lo que es: un campo dorado, un mar inmensamente azul.

• **EL GIGANTE.** Un viejo amigo. El edificio Eulíades, el más alto de Mar del Plata. Desde cualquiera de sus altos ojos la vista de la ciudad es estremecedora. Los días de mucho viento oscila suavemente.

EL OJO ALERTA. La escollera • norte. Piedra y agua. Más allá, el mar interminable. Muchos llegan en auto. Otros, más aventureros, a pie. Este rincón está escrito con hazañas de pesca y con historias de amor. Solo, inmovible, el faro señala su derrotero a los barcos



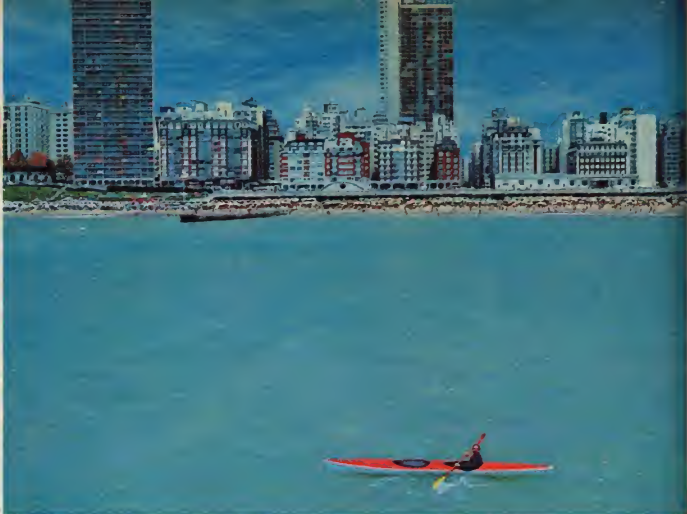


GENTE

ARGENTINA DESDE EL AIRE

EL NAVEGANTE SOLITARIO.

Mediodía. La masa de
piedra arde bajo el sol.
Los bañistas buscan
alivio en el agua
o se agitan hundiendo los
pies en la arena en
frenéticos partidos de
paleta. Lejos, en un mar
calmo como el aceite,
el hombre de la piragua
roja dialoga secretamente
con el agua y el paisaje,
lejos del ruido. Su lenguaje
son los remos.
Cuando todos se hayan ido,
cuando el sol se escape
hasta el otro día, retornará
lentamente a la costa...





• LA BANQUINA DE PESCADORES.

Una vista inédita del puerto de pescadores de Mar del Plata. Algunas barcas todavía no han regresado. Los perezosos lobos marinos —que tienen algo de payasos de circo— saltan de una borda a la otra. La gente compra latas y latas de mariscos. Desde el aire, el fotógrafo descubre otra dimensión.

EL VIEJO TORREON. A partir de la colina del torreón —refugio de vendedores ambulantes y de románticos—, la costa parece una larga serpiente que se extiende hasta el casino. A lo largo del trayecto no hay un rincón feo ni un minuto desaprovechado. Todo es asombro, belleza, tentación, luz, color.

El día que deja corchos en el jardín



El mediodía del domingo, en primavera, en verano, cuando se reúne con la familia grande y con sus amigos para preparar un buen asado. El día que se destaca Valderrobles, que por su reconocida calidad pertenece a las cosas del domingo. Valderrobles

tiene el cuidado y el cariño de algo hecho por uno y para los suyos. Justamente como ese asado, que se está haciendo, lento, muy lento, con las brasas adecuadas y al que usted no deja de atender.

Así se elabora Valderrobles. Manteniendo la tradición europea de añejarlo sólo en cubas de roble de Nancy, recogiendo a mano las uvas

seleccionadas, descansando cuatro años antes de llegar a su familia, a esa alegría especial de los domingos.



Valderrobles

Como las cosas buenas del domingo.

Disfrute el verano sin resecar su piel. Manténgala fresca y protegida con Hinds.

Protéjala desde el primer día del sol, del viento y del agua con crema Hinds Rosada con Vitamina A y evite así que se reseque; que pierda su belleza justo cuando usted más puede lucirla. Los agentes humectantes especiales de crema Hinds, brindan a la piel de todo su

cuerpo, la mejor protección contra cualquier agresión del verano que quiera marchitarla. La acción inmediata y profunda de crema Hinds le devuelve a su piel la humedad natural, la revitaliza, la suaviza y la hace lucir más fresca, más joven, más hermosa...

Crema Hinds Rosada con Vitamina A.



Perfecta Lew: La personalidad dominante.

A veces la ropa toma la personalidad de su dueño.

Otras, es el hombre quien se adapta a la personalidad de sus prendas.

Pero lo ideal es que ambos combinen perfectamente.

Como Carlos Monzón y Perfecta Lew.

Puños perfectos, cintura perfecta, cuello perfecto, espalda perfecta, estilo perfecto.

Tanto en nuestro campeón como en nuestras prendas.

perfecta lew

camisas - pantalones - jeans - shorts



Aquí Seiko, con 12 modelos y 312 más en los comercios

SEIKO

Tecnología y Tradición

Algún día todos los relojes serán fabricados así.

GAG-74



BV041 - Hombre. Automático. Calendario, día y fecha. Bilingüe. Sumergible 30 metros.



AV025 - Hombre. Cronógrafo. Automático. Calendario, día y fecha. Bilingüe. 700.000 r.p.m. 21 rubies. Sumergible 10 metros.



AV001 - Hombre. Cronógrafo. Automático. Calendario, día y fecha. Bilingüe. 700.000 r.p.m. 21 rubies. Sumergible 10 metros.



55471 - Hombre. Cronógrafo. Automático. Día y fecha. Bilingüe. 30.000 r.p.m. 17 rubies. Sumergible 10 metros.



ZH121 - Dama. Automático. "Hi-Beat". Calendario, día y fecha. Bilingüe. Sumergible 30 metros.



54317 - Hombre. Automático. Calendario, día y fecha. Bilingüe. 23 rubies. Sumergible 30 metros.



AH007 - Hombre. Automático. Cronógrafo. Calendario, día y fecha. Bilingüe. Taquímetro. Sumergible 70 metros.



ZH105 - Dama. Automático. "Hi-Beat". Calendario, día y fecha. Bilingüe. Sumergible 30 metros.



ZH033 - Dama. Automático. "Hi-Beat". Calendario, día y fecha. Bilingüe. Sumergible 30 metros.



ZW469 - Dama. Contemporánea. 17 rubies. Línea contemporánea.



ZH029 - Dama. Automático. "Hi-Beat". Calendario, día y fecha. Bilingüe. Sumergible 30 metros.

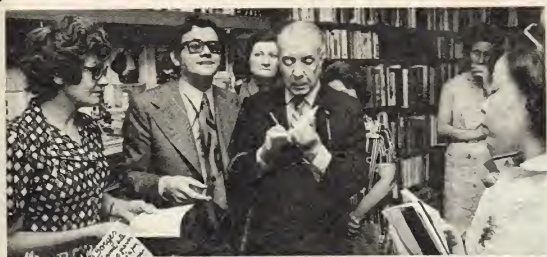


ZW387 - Dama. Contemporánea. 17 rubies. Línea contemporánea.

OLAF, EL VIKINGO



HOY-AHORA-U



LOS "PROLOGOS" DE BORGES

El escritor caminó hasta una librería cercana a su casa y se preparó a firmar algunos ejemplares de su nuevo libro "Prólogos". Jorge Luis Borges no sólo firmó sino que contestó decenas de preguntas. El libro es la recopilación de casi todos los prólogos que Borges escribiera en su vida, y que suman 51. El escritor lo explica sencillamente: "Eran demasiados y algunos abundaban en elogios, entonces hice una depuración y sólo quedaron 39. Además, luego de revisar el libro, escribí el prólogo de esos prólogos. También hubo un pequeño problema con el título porque querían ponerle "Los prólogos", pero consideré que sin el artículo queda mucho más sencillo. Así es un título más tranquilo."

ESTE "ZORRO" NO PIERDE PELOS NI MAÑAS



Y esto queda totalmente comprobado por los miles de chicos que llegan hasta la carpa que Guy Williams, "El Zorro" de la serie televisiva, instaló en La Rural. Allí el "héroe" monta a su caballo "Tornado" y se bota a espada limpia con una serie de bribones con cara de malos. La cosa es que desde que su serie logró audiencias realmente altas, Guy Williams es otro de los que triunfan en materia de espectáculos en nuestro país. Ahora tiene su propio circo, donde además de su presentación hay numerosos y atractivos actos circenses que hacen las delicias de los chicos.



UN CAJON, UN PALO Y UN PEDAZO DE PAPEL

Con estos elementos algún vecino con buena voluntad advierte a los automovilistas que transitan por Corrientes esquina Callao. Es que allí, en pleno centro de Buenos Aires, se ha roto una de las rejas que sirven de respiradero para el subterráneo. Sin dudas un verdadero peligro que es necesario arreglar con urgencia ya que significa una trampa para los automovilistas. Hace ya varios días que la reja permanece en este estado y solamente un cajón, un palo y un pedazo de papel alertan sobre el peligro.



EL ESPECTACULO AL DIA

POR DOMINGO DI NUBILA

BONANZA EN LOS CINES PORTENOS

La predicción sobre una que podríamos tener una excelente temporada de verano en Buenos Aires ha empezado a cumplirse. Luego de las cifras indigentes de la primavera-

ra en los cines porteños, varios estrenos inaugurales de 1975 han llevado tanto público como en pleno invierno.

Pese al calor, al frío del turístico y a balnearios y piscinas atestadas de bañistas los fines de semana (por no hablar de agaditos bajo arbolitos al alcance de los automovilistas) varias películas disfrutaron de una bonanza excepcional para esta altura del año.

La más vista desde el 1° de enero hasta el domingo último es "Aeropuerto 1975", que sumó 156.130 espectadores en las tres salas que la

intimistas, críticos y exhiben.

Escalta es "Barrio chino", que desde la misma fecha y también en tres salas totalizó 111.186 entradas vendidas.

Luego viene "Erase una vez en Hollywood", estrenada el 25 de diciembre, y que desde entonces hasta el domingo ha llevado 86.701 personas al América, única sala que la exhibe y que fue la más concurrida de la última semana.

El público porteño coincide así con la nueva tendencia internacional: la búsqueda de la Gran Película Hollywood

ya ha dejado los temas controvertidos a la televisión y, como en sus viejos tiempos, ha vuelto a la superproducción y al star-system.

"El hábito de ir al cine ha pasado. Pero el deseo de ver una película es más grande que nunca", ha dicho Bob Evans, productor de "Love Story" y "Barrio chino". Y Jack Valenti, presidente de los productores norteamericanos, observó: "En tiempos de ansiedad, la gente va al cine para escapar de sus ansiedades".

Pero en Buenos Aires también triunfan películas con otros valores

HOY-AHORA-U

DESABASTECIMIENTO DE BAILARINAS

Y prueba de ello es que los encargados del teatro Maipo tuvieron que recurrir a un aviso en los diarios solicitando chicas para su cuerpo de baile. Puesto el anuncio, el primer día sólo acudieron al llamado cuatro chicas, de las cuales tres pasarán a ser probadas por el coreógrafo del teatro. El sueldo ofrecido es de 400.000 nacionales, y sin embargo faltan bailarinas. No hace mucho trabajar en el ballet del teatro Maipo era casi "un sueño inalcanzable" para muchas chicas; hoy por lo visto la atracción no es la misma. Por lo tanto y ante la prueba evidente bien se puede afirmar que hay desabastecimiento de bailarinas...



LO QUE PUEDE Y LO QUE NO PUEDE INGRESAR UN TURISTA AL PAIS

La Dirección Nacional de Aduanas ha establecido una lista con las cosas que un turista puede ingresar libremente al país y en forma temporaria. De acuerdo a esta reglamentación esas cosas son: efectos personales; 1 cámara fotográfica; 1 filmadora de tipo familiar; 1 par de prismáticos; 1 radio portátil; 1 grabador no profesional; artículos para la práctica de deportes que normalmente correspondan a un turista y siempre que estén en uso y en cantidades adecuadas a su empleo; 5 kilos de cosméticos por persona; 1 litro de bebida alcohólica por persona mayor de 18 años (whisky, gin, cognac, ginebra, vodka o ron); 1 litro de otras bebidas por persona; 200 cigarrillos (un cartón); 25 cigarrillos de hojar; 1 lata de tabaco envasado de hasta medio kilo por persona mayor de 18 años. Pero también hay una lista con las cosas que un turista no puede introducir en el país: armas de todo tipo; productos inflamables; alcaloides; literatura subversiva; literatura o elementos de tipo obsceno; no podrá declararse como propios objetos que no le pertenezcan; cualquier tipo de mercadería con fines de comercio.

"MI REINO POR UNA MONEDA"

Si, aunque esta frase suene a clásico medieval, bien podría ser exclamada por algún portello en 1975. La falta de monedas ya ha llegado al colmo. Un pasajero baleó a un colectorero, un colectorero apaleó a un pasajero y todo por unas monedas... que no aparecen por ningún lado. Buscando la solución a este problema el Banco Central ha comenzado a entregar al tesoro de la Secretaría de Transportes, Benigno Arias, la cantidad de 105.000 piezas diarias para que éste las distribuya entre las distintas líneas de transporte de pasajeros. La Casa de Moneda emite un total de 1.300.000 piezas diarias y además ha recibido un permiso del Poder Ejecutivo para acuñar en el exterior si fuera necesario. Si todo esto funciona bien, pronto se habrá acabado el problema de finitivamente.



aparte de los físicos. Nuestro público tiene un fino olfato para la calidad. Otta prueba de ello es que las mejores obras estrenadas en engro tuvieron más concurrencia en segunda que en primera semana, y que no declinan tampoco en la tercera.

La deliciosa y apasigante "El paraíso viviente" subió de 13.466 espectadores en el centro a 14.864 en la segunda ronda, y a eso se le agregó 6.806 en el Autocine Panamericano más nuevos altos resultados en los barrios, como 6.038 en el General Paz, de Belgrano. En su

tercera semana, el Atlas, que ahora la exhibe en exclusividad en Lavalle y alrededores, ascendió al segundo puesto entre las salas más concurridas (de sexto en la semana precedente).

La poética y alegórica "El espíritu de la colmena", laureada por unanimidad en San Sebastián por un jurado que presidió el ilustre Royben Mamoulian, también está siendo descubierta por el público. 31.765 personas la vieron hasta el domingo en el Metropolitan, y deben haber salido hablando bien sobre ella, porque en segunda semana tuvo más

público que en la primera y en la tercera así tanto.

El éxito reider del momentáneamente predepero verano cinero está en las alverdades peripaciales extraconyugales de Lando Buzzanca en "La esclava". Figura en cuarto puesto en el centro con 74.553 hasta el domingo (se estrenó en el domingo). También es la campeona en tresnoche, con lleno absoluto en el Sarmiento (1.259).

La muy publicitada pero chirle "Kame" se desinfló, pasó del Círculo a otras salas y hasta el domingo sumaba 57.130.

En cambio "La rival",

lanzada más modestamente, gustó, es recomendada por el público y había llegado a un total de 47.159 hasta el domingo (se estrenó el día de Año Nuevo).

Con el aporte de los chicos, "Esto es Cine" ma" fue para arriba en el Garmont: 51.354 la han visto allí desde el 1º de enero. El público infantil ha preferido "Cineama", "El paraíso viviente" y "Aeropuerto" (que no tiene restricciones) y por rara vez dio la espalda a Disney: "John el escudero" fue reemplazado de urgencia por Donald,

TIPO-HOY



¿EL ARTE O EL PROGRESO?

Pleno barrio del Once, Corrientes al 2500. Allí comienza la demolición del antiguo Banco Israelita Argentino. El edificio es destruido para levantar allí una moderna galería comercial. Pero la cosa es que apenas comenzadas las obras de demolición se descubre que en la pared del fondo del edificio hay un gran mural y que sobre un costado una escultura. Los obreros deciden parar con la piqueta y se requiere la presencia de un experto en obras de arte. El hombre en cuestión revisa a fondo las dos obras y llega a esta conclusión: el mural pertenece a Luis Seoane y la escultura a Luis Falcini, y ambas piezas están valuadas en unos 400 millones de pesos. Ahora la obra está parada hasta tanto aparezca un comprador para el mural, que está realizado en cerámica veneciana y mide 18 metros de largo por 6 de ancho. La escultura no va a poder salvarse de la destrucción.

AEROLINEAS TIENE ALAS NUEVAS



El viernes último llegaron al Aeropuerto Internacional de Ezeiza dos de los siete nuevos aviones que la empresa argentina comprará para reforzar sus vuelos de cabotaje. Las máquinas proceden de Holanda, y son Fokker F28 "Fellowship" modelo MK 1000. Están propulsados por dos turbinas Rolls-Royce que le permiten desarrollar una velocidad crucero de 860 kilómetros por hora, a una altura de 9.000 metros. Tiene capacidad para 60 pasajeros y su autonomía está en el orden de los 2.000 kilómetros, equivalentes a unas tres horas de vuelo. Los nuevos aviones reforzarán el servicio y realizarán en la temporada veraniega el trayecto que unirá las playas atlánticas.

Goofy y compañía (con ellos el Los Angeles de nuevo fue uno de los cines más concurridos del fin de semana).

Es que hoy ni las mejores firmas se salvan si aparecen en peli-culas que no responden a sus antecedentes. Aparte de Disney es también el caso de Vittorio De Sica: la floja "El viaje" no interesó y hubo que sacar precipitadamente de las bóvedas una reposición, "El oro de Mackenna", para sustituirlo en el Broadway, pero el remedio no fue mejor que la enfermedad. Compañero de infortunio de Disney y De Sica

es John Frankenheimer, cuya "99,44 % muerto" dio endeble inauguración al Beta (ex Renacimiento).

En cuanto a la semana pasada, solamente hubo dos estrenos. El nombre de Claude Lelouch sigue imantando al público y su "Toda una vida" llevó 18.381 personas, de jueves a domingo, a las tres salas que la dieron a conocer.

La otra novedad también procedió de Francia; "Como tener éxito cuando se es tonto y llorón" no tuvo mayor éxito con los 11.037 espectadores que congregó en dos cines.

HITOS

Peter Lawford, 51, a 8 años de su divorcio de Pat Kennedy, ha vuelto a quedarse sin mujer, y además sin platería, sin vajilla de porcelana y sin auto grande; todo eso fue adjudicado por el juez a su segunda esposa, Mary Rowan, 23, por que habían sido regalos de casamiento de su padre, el cómico de televisión Dan Rowan. En cambio la muchacha no pidió "alimony" (money para alimentos) y renunciará a heredar cuando Lawford muera.

DIARIO

LA GACETA

TUCUMAN

Puede Ud. adquirir en Buenos Aires el ejemplar del día en nuestra Sucursal, Maipú 464, 6° Piso - Of. 601 - T.E. 392
5906 - 5876 - 6446 - 6346

Precio de la suscripción: 1 mes \$ 60.-, 3 meses \$ 180.-, 6 meses \$ 360.-, 1 año \$ 720.-

Suscripción Dominical: (que incluye la sección Literaria) 1 mes \$ 8.-, 3 meses \$ 24.-, 6 meses \$ 48.-, 1 año \$ 96.-

Giros y remesas a nuestra Sucursal en Buenos Aires.

OFERTAS



ofertas reales!

CAMISAS
CHOMBAS • SHORTS
PANTALONES
MOCASINES



juven's

Cabildo 2331 - Capital
Rosario - Córdoba - Santa Fe
Mendoza - Concordia - San Nicolás

CON ESTA MUJER HABLAMOS DE UN
TEMA QUE PREOCUPA

LA "SEÑORA AGUA"

Es gerente de explotación de
Obras Sanitarias y dice que:

●
El agua se puede tomar.

●
El mal gusto no significa impureza.

●
Muy pronto no tendrá feo gusto.

●
El agua no escasea.

●
Tomamos más que los franceses.



Si abre la canilla de su casa y no sale nada de agua; o si la poca que gotea, especialmente cuando hace más calor, tiene un gusto horrible, en esos momentos a usted le gustaría hablar con la señora Haydée Armándola de Paolillo. Ella es la primera mujer en toda la historia de Obras sanitarias de la Nación que llega a ocupar el cargo de gerente de explotación y que carga sobre sus espaldas con la responsabilidad de no negar un vaso de agua a doce millones de sedientos repartidos entre la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires.

—¿Por qué tiene ese gusto horrible? ¿Le ponen demasiado cloro?

—Eso es lo que piensa la gente, pero no es así. Nuestra tarea más importante es que el agua sea purificada de tal manera que no contenga bacterias ni virus que provoquen enfermedades en la población. El gusto del agua no se debe a que se le agregue cloro con exceso, sino a otro problema muy sencillo de explicar: el Río de la Plata tiene crecientes y bajantes periódicas parecidas a las del mar. Cuando baja, los arroyos y ríos chicos que desembocan aguas arriba arrastran los desechos de las zonas fabriles por lo que ingresa a las tomas más agua contaminada.

—¿Le ponen más cloro?

—No, no es ése el problema.

●
La doctora Haydée Armándola con todo el equipo que trabaja en los laboratorios de Obras Sanitarias de la Nación para que tomemos agua pura.

Hay que hacer una purificación mayor, pero el gusto no se debe a las sustancias químicas que le agregamos al agua, sino al agua misma. El compuesto químico de las aguas contaminadas se denomina "fenol", y a él se debe el gusto desagradable, ya que al mezclarse con el cloro se produce el "clorofenol", de gusto amargo, pero perfectamente potable.

—¿El agua se extrae de lugares cercanos a la costa para que influya de tal manera la bajante del río?

—Hay dos tomas, una denominada "Torre", y que está a setecientos metros del balneario Saint Tropez, y otra llamada "Canal", que si está sobre la costa.

—¿Si se dejara de utilizar esta última, no se solucionaría el problema del gusto?

●
Es la primera mujer que llega a ocupar un cargo de tanta importancia en la empresa. Tiene veintiséis años de antigüedad y diez meses como gerente.





—Exactamente. Esa es una de las maneras de solucionar el problema, y ya se ha construido una toma del otro lado del canal, a mil doscientos metros de la costa, y que pronto entrará en funcionamiento. Entonces se anulará la toma "Canal" y ya no tendremos agua de feo gusto. Y se eliminará también la falta de agua.

—Usted dice que habría otra solución, ¿cuál sería?

—Controlar las industrias y no permitir que vuelquen determinados líquidos al río.

—¿Y no se hace?

—Existen inspecciones de Obras Sanitarias y se han aplicado muchas muy severas que llegaron incluso al cierre de varias fábricas, pero la otra solución es más rápida.

La doctora Haydée Armándola de Paolillo tiene 48 años. Está casada con el encargado del Laboratorio de Guardia del Establecimiento San Martín, cerca del Aeropuerto, que es donde están las piletas de Obras Sanitarias, y que es químico como ella. Se conocieron en la facultad, mientras estudiaban la misma carrera. Ingresó en O.S.N. hace veintiseis años y desde hace diez meses está a cargo de la gerencia de explotación. Su responsabilidad es atender el funcionamiento de las plantas de tratamiento de aguas, plantas de depuración de líquidos clo-

cales, redes de aguas y pozos de extracción. Es decir que está ligada a las tres funciones de Obras Sanitarias: dar agua en cantidad y calidad; el saneamiento de las poblaciones evacuando los residuos industriales y cloacales, y, por último, el buen funcionamiento de los desagües pluviales.

—¿Cómo se purifica el agua del río?

—Se hace en cuatro etapas. Primero se elimina la turbiedad que trae el río; después se la deja reposar para que las sustancias queden en suspensión; se la filtra y queda totalmente limpiada. Y finalmente, se la desinfecta para eliminar los virus y bacterias que pudiera tener. Allí es donde el fenol toma el gusto del cloro y el agua toma un gusto amargo.

—¿Y la calidad del agua no tiene nada que ver con el gusto?

—En absoluto. Pueden estar bien seguros de que la calidad del agua es óptima. Por esto puede estar bien segura la población.

—¿A qué se debe la falta de agua en algunos barrios, especialmente en los días de más calor?

—En realidad, no existe falta de agua. Y si se produce es por alguna razón accidental, como sucedió el día más caluroso del año, que con 36,8° y mayor consumo de agua tuvimos dos problemas grandes: debido a la creciente de

la semana anterior, la toma "Canal" se llenó de lodo y suciedad y hubo que parar la captación durante dos horas para que pudieran destaparla los buzos.

—¿Y cuánta agua se toma en dos horas?

—Y, significan unos trescientos mil litros menos... El otro problema fue en el depósito de Villa Devoto, donde se rompió una de las bombas, por lo que no se pudo dar suficiente presión para que llegara a los domicilios. Por otra parte, los porteros somos los mayores consumidores de agua del mundo. Nosotros gastamos por día y por persona ochocientos litros, mientras que, por ejemplo, los franceses no superan los trescientos.

—Es muy común ver pérdidas en las veredas o pequeñas inundaciones callejeras, donde el agua se desperdicia lamentablemente; ¿no hay allí un motivo de falta de agua para la población?

—Bueno, es cierto que las cañerías son un poco antiguas. La red maestra de la ciudad de Buenos Aires tiene alrededor de ochenta años, pero continúa prestando servicios normalmente.

—No se puede renovar?

—La empresa no podría enfrentar ese gasto. Nosotros somos conscientes de que de vez en cuando se produce alguna rotura, pero tratamos de repararla lo más rápi-

Estas son las piletas donde se estaciona el agua para purificarla antes de agregarle los componentes químicos que matan a las bacterias y virus.

do posible. Muy poca gente sabe que debajo de sus pies hay otra ciudad subterránea enorme, compuesta por ríos y arterias. Los ríos tienen casi cinco metros de diámetro. Es un sistema arterial, o sea que a medida que se alejan del corazón las cañerías van siendo menores. Una de las cosas que estamos haciendo es prolongar esos ríos subterráneos para su parar algunos problemas de distribución. Cuando se termine el río Bernal-Lanús se cerrará un circuito que nace en Palermo y estará cubierto el abastecimiento para el conglomerado bonaerense.

—¿Y cuánto tiempo se tardará?

—Tres años. Recuerde su nombre: Haydée Armándola de Paolillo, doctora en química, primera mujer que tiene la responsabilidad de dar agua en abundancia y sin virus ni bacterias a doce millones de argentinos. Ahora, cuando abra la canilla, si el agua está amarga o sale con cuenta gotas, sabrá por qué. Y piense que los franceses gastan la mitad que usted.

**OTRA VEZ VOLVEMOS SOBRE UNA
EXPERIENCIA CIENTIFICA FASCINANTE**

EL BEBE QUE NACIO A OSCURAS YA DICE "MAMA"

MIGUEL ANGEL ALVAREZ, EL BEBE QUE NACIO A OSCURAS Y EN SILENCIO (SEGUN EL METODO DEL GINECOLOGO FRANCES LEBOYER) Y QUE CRECE SEGUN UN PLAN DE RELACION MADRE-HIJO ELABORADO POR EL PSICOANALISTA ARGENTINO RASCOVSKY, HA CUMPLIDO 4 MESES. TODO LO PREVISTO HA RESULTADO: NO LLORA, NO TIENE CARGA DE ANSIEDAD, NO AGREDE NI ES AGREDIDO, NO HA TENIDO NINGUNA ENFERMEDAD, HA TRIPLICADO SU PESO Y YA DICE, AUNQUE CON ESFUERZO, "MAMA". EL SECRETO: ESTAR A FAVOR DE LA NATURALEZA Y NO CONTRA ELLA.



Dos extremos de una historia. Nace Miguel Angel Alvarez (17/9/74). Miguel Angel al cumplir 4 meses.

HACE CUATRO MESES

El 24 de octubre pasado, en el número 483 de GENTE, entre las páginas 8 y 12, bajo una advertencia que decía Documento Exclusivo, contamos esta historia:

"En una clínica de Buenos Aires, el 17 de setiembre de 1974 a las 5.55 horas, llegó al mundo Miguel Angel Alvarez, primer hijo del matrimonio formado por Héctor Washington Alvarez, catamarqueño, de 27 años, empleado, y Mirta Isabel Raymond, de 23 años, telefonista del Hindú Club de Don Torcuato. El parto se realizó a oscuras y en

silencio, según el método del ginecólogo francés Frederick Leboyer, autor de la teoría del nacimiento sin violencia, quien, meses atrás, había dicho en la televisión argentina: «El niño no nace ciego. Nosotros lo cegamos. El niño no nace sordo: nosotros lo ensordecemos. Eliminemos la violencia en el parto y crearemos un nuevo hombre, una nueva raza».

La llegada al mundo de Miguel Angel Alvarez fue preparada y asistida por el psicoanalista y pediatra argentino Arnaldo Rascovsky, que dijo entonces: «El nacimiento es el momento más dramático de la

vida del hombre. Ninguna circunstancia puede compararse a ese shock, a ese trauma. Durante mucho tiempo los médicos creímos que el sufrimiento del nacimiento era una cosa fatídica con pocas posibilidades de modificación. Hoy sabemos que no es así. Y sabemos también que hay que evitar la violencia en el parto, porque allí se oculta la clave de la ansiedad, y la ansiedad es la base de todas las enfermedades mentales».

Miguel Angel Alvarez nació a las 5.55 de la mañana. Pesaba 2 kilos y medio. Inmediatamente lo pusieron desnudo sobre el cuerpo





LA RUTINA. Mirta, en su puesto de telefonista. A su lado, como siempre, Miguel Angel. Una relación constante, un idilio perfecto.



TRIANGULO DE CUATRO. Miguel Angel, Mirta, Héctor. Con ellos, el doctor Arnaldo Rasovsky, que orientó esta experiencia desde el primer minuto.

desnudo de la madre para que recuperara las sensaciones que acababa de abandonar: el calor, las caricias (que recibía a través de las contracciones intrauterinas), el sonido de los latidos del corazón de la madre. Más tarde, la madre y el hijo iniciaron una relación perfecta, un diálogo que Arnaldo Rasovsky había planeado con absoluta precisión, y que sin embargo no era una prueba de laboratorio sino la vuelta a las fuentes estrictamente naturales del idilio inicial entre la madre y el hijo".

HOY, CUATRO MESES DESPUES

El viernes 17 de enero volví a ver a Miguel Angel Alvarez. El bebé que nació a oscuras y en silencio. El bebé que Arnaldo Rasovsky llama El prototipo de una nueva raza.

Me imaginó lo que usted querrá preguntarme, y estoy seguro de no equivocarme. Veamos.

¿Es más grande que un bebé de 4 meses nacido según los métodos convencionales?

¿Pesa más?

¿Ya habla?

¿Llora?

¿Duerme toda la noche?

¿Es distinto de los demás?

¿Se ha enfermado?

Desde luego es bastante difícil responder a estas preguntas. Miguel Angel Alvarez es distinto de la mayoría, es cierto. Pero no porque habla ni porque entienda más ni porque juegue al fútbol ni porque lea a Shakespeare en su lengua original ni porque su peso y tamaño lo habiliten para disputar la corona de peso completo. Nada de eso. Si usted cree que el nacimiento a oscuras de Leboyer y el método de relación madre-hijo de Rasovsky sirven para producir milagros, abandone esta nota. Pero no la abandone antes de meterse algo en la cabeza: los niños prodigio no son mejores que los demás. Simplemente son diferentes. Y por lo general esa diferencia encierra el germen del autismo, de la parancia, de la esquizofrenia, de desequilibrios que se harán más marcados a lo largo de la vida.

Ahora sí. Ahora vamos a responder las preguntas.

¿Pesa más? Sí, Miguel Angel pesa más. Está en algo más de 7 kilos. Es decir, ha triplicado el peso que tenía al nacer (la regla general es que a los 4 meses de vida un bebé duplique el peso que tenía al nacer). Sin embargo, hay que tener en cuenta que nació con dos kilos y medio, es decir, algo menos que el índice normal.

¿Ya habla? No. Dice, esforzadamente, "ma-má". Pero se nota en él una cierta desesperación por observar el movimiento de los labios de la madre y tratar de reproducirlos.

¿Llora? No. Este es el rasgo más notable. Prácticamente no ha llorado desde que nació. Al respecto, vale la pena narrar un episodio. Dos meses atrás, Héctor, Mirta y Miguel Angel iban a la casa de sus parientes. Miguel Angel dormía en los brazos de la madre. De pronto Mirta recordó que tenía que comprar algo, dejó al chico en brazos del padre y se alejó. Al partir de ese momento, Miguel Angel —sin despertarse— empezó a gemir suavemente, a hacer pucheros. Recién cuando la madre volvió y lo recuperó, Miguel Angel interrumpió su queja, siempre dormido. ¿Qué había sucedido? Era la primera vez, desde el instante de nacer, que la madre y el hijo se separaban, que interrumpían por un rato su constante comunicación. El instinto de Miguel Angel, entrenado y aguzado a través de una relación perfecta con la madre, captó la separación e inmediatamente se produjo la reacción: el suave llanto del que ha perdido algo. Sin embargo, tampoco esta vez hubo gritos ni crispaciones. Aun en esa situación límite, Miguel Angel había actuado sin ansiedad, es decir, según fue preparado desde su primer minuto en la tierra.

¿Duerme toda la noche? Sí. Invariablemente.

¿Es distinto de los demás? Sí. Es distinto en función de los miedos que no tiene. En general el bebé de 4 meses de vida sufre tres grandes temores: el miedo a la soledad, a la oscuridad y a los seres desconocidos. Miguel Angel, que nació a oscuras, en silencio, y que no fue separado ni un instan-

te de la madre, carece de esos miedos fundamentales. Duérmete solo, en un habitación contigua de la de los padres, y a oscuras, sin despertarse más que cuando el hambre se hace intolerable. En cuanto a los desconocidos, funciona con ellos con absoluta entrega, sin desconfianza, también sin crispaciones. En el Hindu Club, donde trabaja la madre, es una especie de mascota. Lo vi pasar de brazo en brazo, de cara en cara, sin que se le borra la sonrisa, el alegre pateo, el bati de las palmas.

¿Se ha enfermado? No. Miguel Angel —y esto también lo hace diferente— no ha sufrido en sus cuatro meses ninguna de las dolencias habituales de los bebés de su edad: no ha tenido resfrios ni gripes ni fiebre ni escalofríos ni escoriaciones en la piel, pese a que jamás le pusieron talco. Las únicas alteraciones que sufrió —ligeros malestares— se produjeron inmediatamente después que recibió las vacunas. Estaba previsto: Miguel Angel tuvo entonces una enfermedad inducida. Recibió en su organismo una enfermedad atenuada llamada vacuna, que lo prepararía para defenderse del mismo mal cuyos virus recibía.

MIGUEL ANGEL: LA VIDA COTIDIANA

Todos los días, a las 8 de la mañana, Mirta sale de su casa de San Fernando y toma el colectivo. Una hora más tarde debe estar en su puesto, en el conmutador telefónico del Hindu Club de Don Torcuato. Ahora, esa rutina tiene otro testigo, otro habitante. Colgado de un artefacto de lona que sostiene el cuello de Mirta, oscila Miguel Angel, que a lo largo de esa hora descubrirá, asombrado, el pequeño o el gigantesco universo que desfilan delante de la ventanilla del colectivo. Mas tarde, en el club, ocupará su sitio: una canasta celeste junto al conmutador donde trabaja su madre. Allí, durante horas, escuchará las experiencias de la campanilla, los reclamos urgentes, todos los sonidos. Sin embargo, entre esa red confusa y tal vez asfixiante, habrá un espacio silencioso donde sólo caben las ondas que comunican a la madre y al hijo. A Miguel Angel le bastará

un leve sonido para que su madre, de espaldas, reciba el pedido, el reclamo, la orden. A Mirta le bastará una mirada para descubrir qué quiere Miguel Angel. Al principio, para que este ensayo resultara más pleno, Arnaldo Rasovsky pensó que lo ideal sería que Mirta no trabajara durante los primeros tres meses, para no separarse ni por un minuto de Miguel Angel, e incluso pudo haber obtenido para ello una beca de Filium, la institución que preside. "Pero eso —admite— hubiera sido crear condiciones artificiales, porque la mayoría de las madres tienen que volver a trabajar poco después de haber tenido un hijo. Para demostrar lo decisivo de esta relación madre-hijo, clave de la salud mental del sujeto, era preferible que ambos se manejaran en condiciones reales. Actualmente, el hijo y la madre están juntos, pero ella no ha dejado su trabajo...".

¿EL HOMBRE DEL FUTURO?

En la nota anterior quedaba planteada la pregunta: "¿Es éste el hombre del futuro?" Por ahora, Leboyer en Francia y Rasovsky en la Argentina coinciden en un Informe: "Estamos frente a un hombre nuevo. Estos chicos no tienen miedo. O mejor dicho: elaboran el miedo. Aceptan los cambios, las modificaciones de la realidad. No son agresivos con sus padres ni con el resto de la gente. Tienen un alto grado de sociabilidad. Son, en síntesis, chicos felices. Y pueden llegar a construir un mundo sin guerras...". Sin embargo, no basta el parto a oscuras y en silencio para que esta ley se cumpla. Es así apenas el primer paso. A partir de ese instante, la felicidad o la desdicha de la experiencia está en manos de los padres ("Siempre creí que el destino o la suerte son los padres", suele decir Arnaldo Rasovsky; que ha cumplido 47 años en el oficio de pediatra).

Este hombre nuevo dependerá de la comunicación inicial que logre con la madre (la llamada situación diédica —de a dos—) durante las primeras seis semanas, que son decisivas, y luego de la situación triangular, cuando el padre entre a jugar su papel.



LA UNICA CLAVE: EL AMOR

Cada uno ha aprendido el lenguaje del otro. Se entienden sin gritos, sin agresiones, sin exigencias.

Y esa comunicación será imposible si los padres no asumen a su hijo como el mayor, el más titánico, el más sublime de los oficios humanos. Para afrontarlo, es importante que recuerden esto:

- Ninguna forma de alimentación puede reemplazar al pecho de la madre. El pecho de la madre es el enchufe que conecta al chico con la realidad, con el mundo exterior.
- Eliminar toda crueldad. Hoy, en muchos sentidos, la sociedad funciona como un ente aterrador del niño. El último informe pediátrico de los Estados Unidos dice que un chico norteamericano medio, entre los 5 y los 14 años de edad, ve a través del cine y de la televisión alrededor de 13.000 crímenes por año. Sin embargo, hay formas menos espectaculares, pero igualmente demoleadoras en materia de crueldad. Una de ellas es el chupete. El chico chupa para obtener leche. Por lo tanto, ese esfuerzo debe ser recompensado. ¿Por qué condenarlo a un esfuerzo inútil, a una ley de juego basada en el engaño?
- No hay que separarse de los hijos. No hay que desprenderse de ellos. Hay que darles cosas para que más tarde no reclamen esas cosas fuera de tiempo, cuando ya el problema no tiene remedio.
- Entender el lenguaje del niño. La clave está en las primeras seis semanas. Si la madre estuvo con él durante ese lapso, ambos se entenderán bien toda la vida.
- No valorizar la precocidad. Hoy, quizá por sentido de competencia, los padres mandan a los chicos a los jardines de infantes antes de los 4 años. Les hacen un grave mal. Los chicos necesitan a sus padres y a su casa. El jardín no puede reemplazar una cosa ni la otra. Con los años, los chicos arrancados tan prematuramente de su casa adquieren un odio primitivo a los sistemas educacionales.

VIAJE EN TORNO DE MIGUEL ANGEL

Ha comido y se ha dormido. Sin llanto, sin crispaciones, sin gritos, sin exigencias. Tiene 4 meses, es mcreno, se esfuerza por leer, el movimiento de los labios y, esporádicamente, dice ma-má. Pesa algo más de 7 kilos, no le tiene miedo ni a la soledad ni a la oscuridad ni a las caras extrañas, se ríe y patea. Atraviesa día a día su apacible rutina. Ensucia pañales lenta pero inexorablemente, Grece, Es, en suma, feliz. Sin embargo, este milagro —Rascovsky insiste en asegurar que Miguel Ángel es un prototipo, y que algún día formará parte de una exposición de nuevos seres— no se ha logrado a través de la química, de la cibernética, del cálculo infinitesimal. Sucedió simplemente porque Miguel Ángel nació a oscuras y en silencio, se alimentó de su madre y no fue separado de sus padres antes de tiempo. Sucedió simplemente porque Miguel Ángel nació —al fin y al cabo— como nació el primer Homo Sapiens: en la sempenumbra de una caverna, en un planeta todavía silencioso, y sin otra posibilidad que la de estar junto a sus padres todo el tiempo. En menos palabras: sucedió porque Miguel Ángel nació a favor de la naturaleza, y no contra ella.

ALFREDO SERRA
Fotos: Eduardo Forto

CUANTO CUESTA VIVIR EN EL MUNDO

Informe: JORGE MONTI — Ilustración: ABEL GUIBE

ESTO ES LO QUE CUESTA VIVIR EN NUESTRO PAÍS Y EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DEL MUNDO. AQUÍ ENCONTRARÁ UNA TABLA COMPARATIVA DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS MÁS NECESARIOS Y DE LAS HORAS QUE ES INDISPENSABLE TRABAJAR EN CADA SITIO PARA COMPRARLOS, TOMANDO COMO REFERENCIA LOS SUELDOS PROMEDIO. LEYENDOLO ATENTAMENTE SE TENDRÁ UNA IDEA CIERTA DE NUESTRO NIVEL DE VIDA COMPARADO CON EL EXISTENTE EN TODO EL MUNDO.

LONDRES

Alquiler de un departamento de tres ambientes, zona céntrica, por mes: m\$ 615.000.

Una noche de diversión (cine, teatro, bolle, cena): m\$ 65.000 (dos personas).

Habitación en un hotel céntrico, primera categoría, con baño privado, desayuno, almuerzo y cena, por

persona: m\$ 51.000.

Un paquete de cigarrillos nacionales: m\$ 500.

Una botella de whisky: m\$ 5.000.

Sueldo secretario ejecutivo: m\$ 645.000.

De un obrero especializado: m\$ 388.000.

Canasta familiar (familia tipo, cuatro personas, gastos mensuales): m\$ 270.000.

Ropa mujer: m\$ 75.000 (por mes).

Ropa hombre: m\$ 130.000 (por mes).

Un litro de nafta: m\$ 250.

NUEVA YORK

Alquiler de un departamento de tres ambientes, zona céntrica, por mes: m\$ 500.000.

Compra de un automóvil de los llamados medianos: m\$ 3.500.000 / 4.000.000.

Una noche de diversión (cine, teatro, bolle, cena): m\$ 75.000 (dos personas).

Habitación hotel céntrico; baño privado, desayuno, almuerzo y cena, por persona: m\$ 65.000.

Un paquete de cigarrillos nacionales: m\$ 385.

Una botella de whisky importado: m\$ 6.800.

Sueldo básico por mes: m\$ 640.000.

Sueldo secretario ejecutivo: m\$ 915.000.

De un obrero especializado: m\$ 876.000.

Canasta familiar (familia tipo, cuatro personas, gastos mensuales): m\$ 270.000.

Ropa mujer: m\$ 78.000 (gastos mensuales).

Ropa hombre: m\$ 267.000 (gastos mensuales).

Un litro de nafta: m\$ 230.

HORAS DE TRABAJO NECESARIAS PARA ADQUIRIR BIENES Y SERVICIOS EN CIUDADES DEL MUNDO -

Ciudades		Alimentos y Bebidas		Ropa de Hombre y Mujer		Servicios		Alquiler de Dto.		Artículos para el Hogar	
Amsterdam	(Holanda)	18	40	21	11	48	182				
Ateas	(Grecia)	32	96	32	13	80	600				
Beirut	(Siria)	27	100	42	11	66	337				
Bogotá	(Colombia)	45	136	97	21	167	1.285				
Bombay	(India)	95	200	-	49	191	3.243				
Bruselas	(Bélgica)	18	47	20	12	49	252				
Buenos Aires	(Argentina)	* Ver gráfico adjunto									
Caracas	(Venezuela)	23	63	33	15	156	337				
Copenhague	(Dinamarca)	26	63	25	14	62	267				
Dusseldorf	(R. F. Alemana)	21	45	19	11	74	161				
Estambul	(Turquía)	40	89	50	27	137	675				
Estocolmo	(Noruega)	22	46	18	10	42	160				
Helsinki	(Finlandia)	24	40	15	14	78	275				
Hong Kong		31	58	26	10	301	282				
Johannesburg	(Sud Africa)	9	32	14	8	29	156				
Lisboa	(Portugal)	19	51	19	10	66	284				
Londres	(Gran Bretaña)	19	47	16	9	75	215				
Luxemburgo	(Luxemburgo)	15	38	16	9	53	222				
Madrid	(España)	25	49	13	8	72	293				
México	(México)	26	58	37	12	127	466				
Montreal	(Canadá)	11	40	15	8	39	155				
New York	(E. E. U. U.)	10	30	12	6	79	108				
Oslo	(Noruega)	21	53	26	13	84	226				
París	(Francia)	19	52	25	9	107	193				
Río de Janeiro	(Brasil)	30	86	44	19	203	391				
Roma	(Italia)	22	51	19	7	80	136				
Singapur	(Malasia)	38	94	20	14	351	391				
Sidney	(Australia)	12	41	16	9	74	274				
Tel Aviv	(Israel)	24	46	19	10	58	728				
Tokio	(Japón)	25	58	12	10	168	334				
Viena	(Austria)	24	45	27	11	87	306				
Zurich	(Suiza)	17	36	18	7	61	172				

Fuente: CIDIE en base a datos de Union Bank of Switzerland - Zurich.

ROMA

Alquiler de un departamento de tres ambientes, zona céntrica, por mes: m\$ 500.000.

Una noche de diversión (cine, teatro, bolle, cena): m\$ 75.000 (dos personas).

Habitación en un hotel céntrico, primera categoría, baño privado, desayuno, almuerzo, cena): m\$ 45.000.

Un paquete de cigarrillos nacionales: m\$ 300.

Una botella de whisky: m\$ 6.800 (importado).

Sueldo básico por mes: m\$ 485.000.

Sueldo secretario ejecutivo: m\$ 590.000.

De un obrero especializado: m\$ 495.000.

Canasta familiar (familia tipo, cuatro personas, gastos mensuales): m\$ 295.000.

Ropa mujer: m\$ 45.000 (vestido).

Ropa hombre: m\$ 145.000 (traje).

Un litro de nafta: m\$ 620.

En este recuadro se determinan las horas que son necesarias trabajar tomando como referencia un sueldo promedio en cada uno de los países para adquirir distintos productos. Por ejemplo: en Holanda se requieren once horas de labor para pagar los servicios públicos (luz, teléfono, gas, etc.), mientras que en Atenas son necesarias trece horas. De este cuadro surge al mismo tiempo el costo de la vida, ya que como se verá en estos dos países siempre es en Grecia donde se necesitan más horas de trabajo. En cambio, si comparamos Holanda con la República Federal Alemana veremos que para determinadas adquisiciones son necesarias más horas, y para otras, menos.

ARGENTINA Y EN EL MUNDO

MOSCÚ



Alquiler de un departamento de tres ambientes, zona céntrica, por mes: m\$ 400.000.

Una noche de diversión (cine, teatro, boite, cena): m\$ 32.000 (dos personas).

Habitación en un hotel céntrico, con baño privado, desayuno, almuerzo y cena, por persona: m\$ 52.000.

Un paquete de cigarrillos nacionales: m\$ 115.

Una botella de whisky importado (no se permite la venta).

De una secretaria ejecutiva (no existe el cargo).

De un obrero especializado: m\$ 510.000.

Canasta familiar (familia tipo, cuatro personas, gastos mensuales): m\$ 210.000.

Ropa mujer: m\$ 55.000 (por mes).

Ropa hombre: m\$ 105.000 (por mes).

Un litro de nafta: m\$ 180.

por m\$ 10.500.

Sueldo básico por mes: m\$ 480 mil.

De una secretaria ejecutiva: m\$ 780.000.

De un obrero especializado: m\$ 598.000.

Canasta familiar (familia tipo, cuatro personas, gastos por mes): m\$ 390.000.

Ropa mujer: m\$ 250.000 (profesional, secretaria ejecutiva, gusto mensual).

Ropa hombre: m\$ 450.000 (profesional, ejecutivo, bancario, etcétera; gusto mensual).

Un litro de nafta: m\$ 475.

GINEBRA



Alquiler de un departamento de tres ambientes, zona céntrica, por mes: m\$ 750.000.

Una noche de diversión (cine, teatro, boite, cena): m\$ 75.000.

Habitación en un hotel céntrico, primera categoría, con baño privado, desayuno, almuerzo y cena, por persona: m\$ 70.000.

Un paquete de cigarrillos nacionales: m\$ 600.

Una botella de whisky: m\$ 10 mil.

Sueldo de una secretaria ejecutiva: m\$ 750.000.

Sueldo de un obrero especializado: m\$ 495.000.

Canasta familiar (familia tipo, cuatro personas, gastos mensuales): m\$ 375.000.

Ropa de mujer: m\$ 250.000 (gastos mensuales).

Ropa hombre: m\$ 450.000 (gastos mensuales).

Un litro de nafta: m\$ 470.

CARACAS



Alquiler de un departamento de tres ambientes, zona céntrica, por mes: m\$ 495.000.

Compra de un automóvil de los llamados medianos: m\$ 2 millones setecientos mil.

Una noche de diversión (cine, teatro, boite, cena): m\$ 65.000.

Habitación hotel céntrico, primera categoría, baño privado, desayuno, almuerzo y cena, por persona: m\$ 45.000.

Un paquete de cigarrillos nacionales: m\$ 500.

Una botella de whisky: m\$ 12.150.

Sueldo secretaria ejecutiva: m\$ 675.000.

De un obrero especializado: m\$ 497.000.

Canasta familiar (familia tipo, cuatro personas, gastos mensuales): m\$ 295.000.

Ropa mujer: m\$ 95.000 (por mes).

Ropa hombre: m\$ 180.000 (por mes).

Un litro de nafta: m\$ 150.



EN BUENOS AIRES : HORAS - TRABAJO PARA COMPRAR
TODAS ESTAS COSAS

Producto	Precio	Hs. trabajo
Automóvil chico	5.500.000	3520
Heladera	400.000	256
Lavavropas	360.000	230
Lustradora	86.000	55
Aspiradora	89.000	57
Tabla planchar	26.200	17
Batidora	55.700	35
Cafetera elect.	32.000	20
Plancha	25.000	16
Secarropa	280.000	179
Calafón	196.000	125
Maquina coser	300.000	183
Dpto. 1 amb.	19.000.000	11560
Dpto. 2 amb.	30.000.000	18340
Dpto. 3 amb.	41.000.000	26.195
Botella whisky	3.900	2-30*
Langostinos, kilo	5.000	10
Licudadora	26.900	17
Televisor	525.000	336
Combinado	244.000	156
Cocina	200.000	128
Reloj elect.	30.000	19
Radio	70.000	45
Estufa	60.000	38
Ventilador	50.000	32
Aparato de aire acondicionado	551.000	352
Balanza baño	25.000	16
Traje hombre	200.000	128
Zapatos mujer	25.000	16
Blue jean	22.000	14
Entrada cine	1.200	45*
100 aspirinas	580	22*
Termómetro	1.600	75*
Paquete arroz	800	30*
Un bife	400	15*
Pan, kilo	400	15*
Litro leche	200	8*
Vino, litro	450	17*
Long play	6.000	4
Mansaneta, kilo	800	30*
Nafta, especial	360	14*
Fideos, paquete	320	12*
Azúcar, kilo	470	18*
Gaseosas, litro	260	10*
Jamón, 100 grs.	650	17*
Merluza, kilo	700	27*
Pollo, kilo	1.700	80*
Papas, kilo	115	4*
Huevos, docena	600	30*
Jabón polvo, paquete	450	17*
Eccobé	1.800	70*
Vestido de calle	40.000	25
Harina, paquete	130	5*

* En este recuadro no sólo se computan las horas de trabajo necesarias para adquirir determinados productos sino que se incluye su precio. Las horas necesarias están calculadas de acuerdo con un sueldo promedio de doscientos cincuenta mil pesos moneda nacional, y los valores se han considerado también en pesos viejos. Como ejemplo, podemos citar el precio de un automóvil de los llamados chicos, 5.500.000, para comprarlo se ve que es necesario ahorrar el dinero logrado durante 3.520 horas, lo que equivale a casi dos años de trabajo. En cambio, para comprar un paquete de harina basta con trabajar cinco minutos.

PARIS



Alquiler de un departamento de tres ambientes, zona céntrica, por mes: m\$ 700.000.

Una noche de diversión (cine, teatro, boite, cena): m\$ 85.000 (dos personas).

Habitación en un hotel céntrico, con baño privado, desayuno, almuerzo y cena, por persona: m\$ 70.000.

Un paquete de cigarrillos nacionales: m\$ 600.

Una botella de whisky importado: m\$ 7.500.

Sueldo básico de una secretaria ejecutiva: m\$ 475.000.

De un obrero especializado: m\$ 390.000.

Canasta familiar (familia tipo, cuatro personas, gastos mensuales): m\$ 265.000.

Ropa mujer: m\$ 132.500 (gastos mensuales).

Ropa hombre: m\$ 245.500 (gastos mensuales).

Un litro nafta: m\$ 490.

INFORME ESPECIAL

NOTA:

Los datos fueron obtenidos en el Centro Internacional de Investigaciones Económicas, en el Instituto de Informaciones Turísticas Internacionales en publicaciones de la Biblioteca del Ministerio de Hacienda y en las embajadas correspondientes a los países citados.

AMSTERDAN

(Holanda)



Alimentos y bebidas	+ 125 %
Ropa de hombre	- 7 %
Ropa de mujer	- 11 %
Cigarrillos	+ 89 %
Comidas en restaurant	+ 182 %
Hoteles	+ 39 %
Automóviles	- 27 %
Transporte público	+ 64 %
Taxi	+ 98 %
Nafta	+ 50 %
Alquiler de Dptos.	- 43 %
Artículos p/ hogar	- 41 %

DUSSELDORF

(R. F. Alemana)



Alimentos y bebidas	+ 217 %
Ropa de hombre	+ 27 %
Ropa de mujer	- 1 %
Cigarrillos	+ 207 %
Comidas en restaurant	+ 163 %
Hoteles	+ 39 %
Automóviles	- 37 %
Transporte público	+ 264 %
Taxi	+ 193 %
Nafta	+ 60 %
Alquiler Dptos.	+ 6 %
Artículos p/ hogar	- 37 %

LONDRES

(Gran Bretaña)



Alimentos y bebidas	+ 78 %
Ropa de hombre	- 12 %
Ropa de mujer	- 47 %
Cigarrillos	+ 33 %
Comidas en restaurant	+ 35 %
Hoteles	- 31 %
Automóviles	- 46 %
Transporte público	- 64 %
Taxi	+ 37 %
Nafta	+ 5 %
Alquiler Dptos.	- 32 %
Artículos p/ hogar	- 46 %

En este gráfico se ve la diferencia de precio de distintos productos y el signo positivo o el signo negativo (en cada caso) significa si cuestan más o menos que en Buenos Aires. La cifra indica el porcentaje del costo, siempre en re-

PARIS

(Francia)



Alimentos y bebidas	+ 149 %
Ropa de hombre	+ 24 %
Ropa de mujer	+ 10 %
Cigarrillos	+ 44 %
Comidas en restaurant	+ 154 %
Hoteles	+ 20 %
Automóviles	- 34 %
Transporte público	+ 173 %
Taxi	+ 96 %
Nafta	+ 45 %
Alquiler Dptos.	+ 33 %
Artículos p/ hogar	- 34 %

RIO DE JANEIRO

(Brasil)



Alimentos y bebidas	+ 59 %
Ropa de hombre	- 16 %
Ropa de mujer	- 19 %
Cigarrillos	+ 52 %
Comidas en restaurant	+ 60 %
Hoteles	+ 2 %
Automóviles	- 33 %
Transporte público	- 27 %
Taxi	- 66 %
Nafta	+ 15 %
Alquiler Dptos	+ 3 %
Artículos p/ hogar	- 45 %

ROMA

(Italia)



Alimentos y bebidas	+ 147 %
Ropa de hombre	+ 4 %
Ropa de mujer	- 26 %
Cigarrillos	+ 93 %
Comidas en restaurant	+ 84 %
Hoteles	- 2 %
Automóviles	- 28 %
Transporte público	- 27 %
Taxi	+ 79 %
Nafta	+ 40 %
Alquiler Dptos.	- 15 %
Artículos p/ hogar	- 60 %

RELACION AL MUNDO

MEXICO

(México)



Alimentos y bebidas	+ 77 %
Ropa de hombre	- 20 %
Ropa de mujer	- 46 %
Cigarrillos	+ 33 %
Comidas en restaurant	+ 35 %
Hoteles	- 31 %
Automóviles	- 46 %
Transporte público	- 64 %
Taxi	- 62 %
Nafta	- 55 %
Alquiler Dptos.	- 17 %
Artículos p/ hogar	- 46 %

NEW YORK

(E. E. U. U.)



Alimentos y bebidas	+ 133 %
Ropa de hombre	+ 28 %
Ropa de mujer	- 1 %
Cigarrillos	+ 137 %
Comidas en restaurant	+ 294 %
Hoteles	+ 34 %
Automóviles	- 38 %
Transporte público	+ 218 %
Taxi	+ 144 %
Nafta	- 35 %
Alquiler Dptos.	+ 73 %
Artículos p/ hogar	- 34 %

MADRID

(España)



Alimentos y bebidas	+ 133 %
Ropa de hombre	- 20 %
Ropa de mujer	- 46 %
Cigarrillos	- 26 %
Comidas en restaurantes	+ 90 %
Hoteles	+ 35 %
Automóviles	+ 12 %
Transporte público	- 16 %
Taxi	- 24 %
Nafta	+ 5 %
Alquileres Dptos.	- 40 %
Artículos p/ hogar	- 32 %

lación con lo que le cuesta a los porteños. Por ejemplo, en Amsterdam los alimentos y bebidas cuestan un 125 % más que en Buenos Aires, mientras que la ropa de hombre un 7 % menos. En Caracas, un taxi cuesta un 40 % más que en nuestra ciudad.



TEL AVIV

(Israel)



Alimentos y bebidas	+ 98 %
Ropa de hombre	- 28 %
Ropa de mujer	- 44 %
Cigarrillos	+ 59 %
Comidas en restaurant	+ 177 %
Hoteles	+ 6 %
Automóviles	+ 51 %
Transporte público	+ 36 %
Taxi	+ 62 %
Nafta	- 5 %
Alquiler Dptos.	- 54 %
Artículos p/ hogar	+ 59 %

ZURICH

(Suiza)



Alimentos y bebidas	+ 158 %
Ropa de hombre	+ 17 %
Ropa de mujer	+ 10 %
Cigarrillos	+ 70 %
Comida en restaurant	+ 154 %
Hotel	+ 3 %
Automóviles	- 31 %
Transporte público	+ 109 %
Taxi	+ 205 %
Nafta	+ 25 %
Alquiler Dptos.	+ 4 %
Artículos p/ hogar	- 19 %

TOKIO

(Japón)



Alimentos y bebidas	+ 195 %
Ropa de hombre	+ 28 %
Ropa de mujer	- 49 %
Cigarrillos	+ 7 %
Comidas en restaurant	+ 151 %
Hotel	- 2 %
Automóviles	- 19 %
Transporte público	+ 36 %
Taxi	+ 132 %
Nafta	+ 40 %
Alquiler Dptos.	+ 113 %
Artículos p/ hogar	+ 5 %

EL MEDICO QUE USTED QUERIA CONOCER...

Fui practicante en el Hospital de Clínicas de Córdoba. Estábamos seleccionados por los mejores promedios. Vivíamos durante los dos últimos años de la carrera en ese hogar-hospital-escuela. Mi maestro generoso y padre espiritual de los que fuimos sus practicantes y luego sus colaboradores fue el doctor Juan Martín Allende en su Cátedra y Servicio de Cirugía. Ahí encontré al doctor José Saurat (El hombre que quería conocer Dr. Favalaro, N° 492). Era un cirujano ya especializado y hábil técnico. Alto, extraordinariamente delgado, locuaz, era un maestro para los practicantes y cirujanos en formación. Sus operaciones aparecían extraordinariamente fáciles y él iba enseñando en cada acto. Hay dos tipos de cirugía: la de urgencia y la que puede planificarse con tiempo. La cirugía de urgencia es la más difícil, y precisamente Saurat era requerido para diagnosticar y operar los casos difíciles, especialmente abdomen agudo. Y cuando terminaba la intervención, reunidos en el pabellón de practicantes, nos enseñaba en largas tertulias

«Je nunca terminaban antes de las primeras horas del día». Al cumplirse 30 años de haber recibido sus enseñanzas, aprovecho esta oportunidad para rendirle mi homenaje de gratitud. Y Saurat no era sólo el gran cirujano: había en él el hombre-ciudadano. Y sus enseñanzas de humanismo orientaron nuestra formación filosófica. Dr. Favalaro: Usted deseaba conocer a Saurat, el médico resaca Morteros, la pequeña ciudad cordobesa; acepte



que él se alejó de la gran urbe por razones filosóficas, dando y dando, para llegar a ser un verdadero patriarca, ejemplo para la juventud médica argentina.

Dr. Alfredo Givré
Neurocirujano
Capital Federal

R.: Es formidable el eco que una declaración puede tener. El impacto de la entrevista del Dr. Favalaro en TV generó muchos hechos, incluso esta nota que recién hizo conocer a este argentino excepcional, que a los 75 años nos enseña la "felicidad del trabajo, el sol, las calles, los pacientes y los amigos de Morteros, con sus achiras y rosas del fondo, y con Beethoven".

ROBINSON: CRUSOE YA NO ESTA SOLO

Los felicitó: la nota de la isla de Robinson Crusoe. De Agustín Bottinelli y Juan José Pérez (N° 494) es bárbara. Pasar varios días como Alexander Selkirk es algo sensacional. No son muchos los que repetirían sus aventuras. Una gran nota, mejor dicho, una nota gigante. Dejando de lado la nota: pero, el tema... ¿en verdad Defoe escribió lo que le contó Selkirk? Entiendo, leyendo el libro, que Defoe sólo se inspiró en lo que le contó Selkirk y no copió su relato. ¿Por qué no dejamos de llamar Robinson Crusoe a Selkirk? Una es la fantasía, otra la realidad.

Hernán Campos (13 años)
San Miguel, Buenos Aires

Muy buena la nota sobre la isla de Robinson Crusoe. Realmente fatulosa. ¡Pero demasiadas páginas dedicadas a Guillermo Vilas!

Andrea E. Caricatto
Luján, Buenos Aires

R.: Hubo muchas cartas felicitando por la aventura que volvieron a vivir los muchachos de GENTE, pero seleccionados solamente



de dos como ejemplos porque una aporta datos de opinión y la otra apilude un artículo y crítica obras ocas de la revista. A todos los lectores, gracias por su apoyo a estas 12 páginas, producto de la semana más larga que pasaron Bottinelli y Pérez.

desde los 8 años trabajé lustrando zapatos, vendiendo diarios, verduras, sandías grandes como las ilusiones del que apuesta al Prode. Tengo como 300 poemas escritos pero no puedo editar porque no soy Neruda ni Borges, y una nove-

la larga metida en un ropero con un solo lector de vez en cuando que la despierta de su sueño: yo. Y no sólo eso: Todos los días del verano vociferó por las calles vendiendo helados y todos los viernes compro GENTE y me pavoneo con ella por todos lados hasta que me aburro y se la regalo a un hermano que a su vez se la da a su mujer, que a la vez, seguro, se la presta a alguna vecina (o sea que un solo ejemplar de la revista lo leen hasta los perros llegado el caso).

P.D.: Che, redactor, entre nosotros, ¿qué te parece este poema? Luis

El pasado murió. / El futuro no existe. / El presente es vida. / No te llames a engaño. / Lo que no está, no está. / El pasado no está. / El futuro tampoco. / El presente está. / El presente cuida

Jorge René Ayuso
San Nicolás, Buenos Aires

CARTAS LINDAS, DE LINDA GENTE

Estoy escribiendo, sinceramente, sin saber si llegarán a leer mi carta. Comprendo la cantidad que reciben y es de esperar que algunas (¿tantas?) no tengan la suerte de ser publicadas. Tengo 16 años y en el colegio (estudio bachiller) me recomendaron la revista por las notas sobre pintores argentinos, sobre nuestro país y el mundo, y todo el material didáctico. Fue así de verdad, y como me perdí un solo número tampoco nacieron en mí estas ganas locas de brindarle mis más sinceras gracias! Yo sé que mucha gente siente lo mismo y no lo hace público. Gracias por muchas cosas, pero es



R.: Lamentamos que no haya podido estar presente. Más de 1.200 personas estuvieron en el Hermitage, pero no pueden entrar en ningún hotel los multitudinarios lectores de la revista que estuvieron en la fiesta de "yo, to", hojeando el N° 494 que miraron hasta "los perros", como diría el poeta.

pecialmente por la nota sobre el accidente de la familia Prieto (N° 493), ya que está hecha de esa manera sencilla que se necesita para hablar con los que conducen, para dialogar con los que juegan con su propia vida.

Alicia Cristina Ortega
El Talar, Buenos Aires

R.: Una de las cosas más refrescantes del Correo de Lectores es la prosa espontánea. No retocamos las cartas. A lo sumo las abreviamos para no perder ese aire que nos llega de la calle para enseñarnos a escribir de manera sencilla para hablar con la GENTE.

ERRAR, ERRARUM EST

Al referirse a Catherine Deneuve (N° 492) dicen, en una breve nota, que la película "La muchacha de las botas rojas" la dirige Luis Buñuel y en realidad el director es Jean Louis Buñuel, hijo del famoso creador español. Me agradecería una foto más grande en colores de Catherine.

Enrique Clausen
Córdoba

R.: Gracias por la información y el chiste cae de suyo: Todo queda en la familia Buñuel.



Néida Beatriz García
Capital Federal

NOMBRES QUE SON NOTA

En el Correo de Lectores (N° 494) se pregunta en varias cartas: ¿Qué hacen, dónde están? varias personalidades. Como asidua lectora de GENTE, yo también quiero conocer nombres que son de mi interés: El poeta Alberto Mosquera Montaña, miembro del tradicional Café Tortoni; el señor Julián Licastro, ex secretario político de la Presidencia; Amelia Benice, gran artista; Olga Ferri, primera bailarina del Teatro Colón; Marta Lynch; Irma Roy.

¿COMIDA O VENENOSO?

He leído con suma atención el informe del doctor Juan Nasio sobre lo que comemos (N° 492), y como cocinero, ahora retirado por

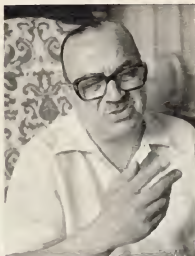
razones de salud, estoy totalmente de acuerdo en lo importante que es disponer de buenos productos para preparar un menú.

LECTORES

La mejor droga en el mundo para disfrutar de buena salud es la comida sana. Tengo 50 años. Soy español y vine a este querido país en 1948. Hay errores en la escritura, pero es porque esto no lo sé hacer. Sé cocinar, nada más.

Francisco Ojea
Miramar, Buenos Aires

R: Gracias por la carta, y no se preocupe por sus pocos errores. Es mejor el aporte que como cocinero, hace a la advertencia sobre las adulteraciones en las casas de comida. La ortografía no mata a nadie. La comida, sí.



LA CHICA DE TAPA

Patricia Somoza, la Chica de Tapa de este número, usa una bikini de "Graziela Vaccari", Montevideo 1723.

VILAS SOLO NO MAS!

No sé si ustedes nos crearán o no, pero cuando leímos en el nº 434 una carta firmada por Betty A. P. diciendo que estaba harta de Guillermo Vilas, salimos a la calle a entrevistarlo gente. Hablamos con 70 personas pidiéndole su opinión sobre Vilas y la revista, y el resultado que tuvimos es que Vilas y GENTE nunca cansan.

P.D.: ¿No es mucho pedir un aster de Vilas o Reutemann? Esos somos muy orgullosos de Lole a

pesar de su tercer puesto en el Gran Premio.

Elsa y Landy Godoy
Ciudadela, Buenos Aires

R: ¡Cómo a pesar del tercer lugar! El año pasado Fittipaldi ganó el título mundial por sus varios segundos y terceros puestos. Si se quiere salir siempre primero lo más fácil es perder puntos que luego deciden el campeonato.

¿POR QUE MAR DEL PLATA?

Soy lector de GENTE desde sus comienzos, hace 9 años, y vivo en Estados Unidos hace 5 años. En todo este tiempo he tratado de cultivar e informar a mis amistades norteamericanas sobre la cultura, economía y general, todo lo concerniente a nuestro país, pero al llegar el verano me pregunté, al ver tantas notas sobre Mar del Plata, por qué no escriben sobre Mar de Ajó, Necoché, Villa Gesell, Miramar y muchas otras playas y ciudades bonitas de turismo. ¿Acaso no son argentinas?

Horacio J. Abbastante
Nueva York (EE. UU.)

He notado que en GENTE, si bien publican notas del interior, cuando hablan de turismo se les "llena la boca" con Mar del Plata. ¿Es que no sería interesante fomentar el turismo en tantas regiones de nuestro país que apenas si conocemos? ¿Por qué no dedicar una nota al turismo en el sur argentino, o en las sierras de Córdoba o en el Litoral etc., etc. Perdonen la andanada, pero a veces criticando también se hace patria.

Crítico Cordobés
Córdoba



R: Mar del Plata es, por su población estable, prácticamente la 5ª ciudad del país y al llegar el verano se convierte de hecho en una capital paralela. Esa situación la convierte en nota permanente. GENTE no inventó Mar del Plata, pero la quiere como la mayoría de los argentinos y está orgullosa de ella. Al mismo tiempo es la revista que más notas ha publicado sobre todo el país y no es un catálogo turístico sino una publicación que periódicamente refleja una realidad terminante como Mar del Plata en verano.

¿CONOCE USTED A LA BOMBA ARGENTINA?

¿Cómo GENTE no ha publicado ninguna nota sobre la llamada "Bomba Argentina", Annabella Battistella, que ahora hace strip-tease

con el nuevo nombre de Fanne Fone y que provocó conmoción en Estados Unidos por su relación con el influyente parlamentario Wilbur

D. Mills? Les adjunto recortes de Newsweek (16/diciembre) y un amplio artículo del The New York Times (31/diciembre) donde se refieren a las aventuras erótico-espectaculares del político con "the Argentina firecracker".

Rosario en N. Y.
New York (Estados Unidos)

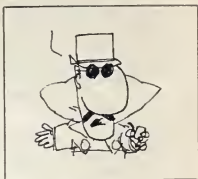
R: Lamentablemente la desnudez es el personaje argentino más nombrado en EE.UU. Incluso

sus presentaciones de strip-tease se publicitan diciendo: "Usted oyó hablar de ella, ahora véala desnuda". Pero no fue nota para GENTE. Una revista puede definirse no sólo a través de las notas que publica sino también de las que no publica. Aunque es nota y es posible que bajo otro enfoque, no el sensacionalista, se la incluya como fenómeno singularísimo.

¿UN CRIMINAL MIRABA A MANCERA?

No vemos clara la solución del crimen del N° 491 en "Los grandes casos del inspector Begonias". El crimen pudo haberse cometido el domingo 31, por cuanto son 3 días los que se dan como posibles. O sea desde las 5 de la tarde del 30 de marzo, todo el día 31 de marzo y las primeras horas del 1º de abril. Entonces el crimen pudo cometerse mientras la señora miraba el programa de Mancera.

Gerardo y Diego
Navarro (Buenos Aires)



LOS PERSONAJES DEL AÑO

Soy lector desde hace años de la revista. Y, como sucede todos los años, me encuentro con la tapa que junta a los personajes que se destacaron en sus distintas actividades. Siempre tuve una duda y esta vez me llevó a una discusión con un amigo. El piensa lo contrario, pero yo insistí que la "tapa del año" está armado Ud., que me perdonen, pero insistió en que las figuras han sido recordadas individualmente y armado el grupo. Mucho agradecería que esta carta tome estado público.

José F. Guevara
Lanus Oeste

R: Lamentablemente, se llevará un chasco. Primero, porque no está "armada" como Ud. dice. Y segundo, porque la producción no es tan fácil como parece. Hay que hacer infinidad de llamadas telefónicas, coordinar miles de horarios y proponer citas distintas hasta lograr reunir a todos. El resultado de este trabajo son los 21 personajes que estuvieron el miércoles 18 de diciembre, a las tres de la tarde, en nuestra revista.

S.O.S. DE UN PROPIETARIO

En el N° 498 publicaron "Un dramático testimonio de un portefejo que busca departamento". ¿Por qué no hacen ahora otro titulado "Dramático testimonio de un propietario que desea disponer de su propiedad". Si bien es cierto que aquel artículo es bastante objetivo, puede también interpretarse mal, como describiendo al propietario como un monstruo que pretende aprovecharse del inquilino. El propietario, de acuerdo con la nueva Ley de Alquileres, ni siquiera es dueño de disponer de su propiedad cuando vencen los contratos y por eso trata de defenderse. Y todavía la situación es más dramática porque tiene la incertidumbre sobre lo que pasa-

rá en junio de este año, al vencer el plazo de la Ley.

Todos sabemos del aumento del costo de la vida y sólo se autorizó un aumento del 20,9% de los contratos vencidos. El inquilino que se favorece con esta situación vive a expensas del propietario, y muchos se abusan reclamando una "indemnización" para dejar los departamentos al terminar el plazo del contrato. Aquellas personas que con sacrificio o no han comprado un departamento o una casa para obtener de ella una renta ya no lo harán más y todos seremos los perjudicados al agravarse el problema de la vivienda en el país.

Carlos Orphée
Punta Alta, Buenos Aires

LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS

SOLUCION DEL PROBLEMA DE PAGINA 48

La culpabilidad del señor Gaucher consiste en haber salido a la calle en un coche con matrícula Impar, un día jueves, y sin la letra "J" en el parabrisas.

CINE GUIA

GENTE Excelente
GENT. Muy buena

GEN... Buena
GE... ¡Hummm!

G.... No vays
..... Dios lo ayude

TITULO

CRITICA Y CONSEJO

CALIFICACION

TODA UNA VIDA
Prohibida menores
18 años.
Rizzoli.

Dirección y guión:
Claude Lelouch.
Con Marthe Keller,
André Dussollier,
Charles Denner,
Carla Gravina,
Charles Gerard,
Gilbert Becaud y otros.

Desde "Un hombre y una mujer" hasta "Una dama y un canalla" Lelouch ha demostrado ser un especialista en parejas. Ahora, en busca de originalidad, se pasó de revoluciones: la pareja recién se conoce en el último minuto de la película. El relato arranca con el siglo y con los antepasados de la chica y el muchacho. Las primeras décadas, como el cine de entonces, se relacionan en imágenes mudas, monótonas y con acompañamiento de piano. A su debido tiempo aparecen el sonido y el color. Todo va más o menos bien hasta que los protagonistas —cada cual por su lado, y con sus interlocutores circunstanciales— se ponen a divagar sobre los problemas del siglo. Política, policía, angst y lo que usted pida, en típica filosofía de café, llegan a tornar insostenible la última media hora. Ahí sí parece que la cosa dura toda una vida. **CONSEJO:** si usted tiene un tío rico y soltero, no se la recomiende.

GE...

Keller: conoce a Dussollier: recién en el último minuto.



COMO TENER EXITO CUANDO SE ES TONTO Y LLORON

Prohibida menores
18 años.
Talar.

Dirección y guión:
Michel Audiard.
Con Stéphane Audran,
Jane Birkin,
Jean-Pierre Marielle,
Eveline Buyle,
Jean Rochefort,
Robert Dalban y otros.

Ya que tiene vocación por el título largo, podría haberse llamado "Jean-Pierre y Evelin y Jean y Stéphane y Robert y Jane". Como en la comedia de Mazursky, aquí hay enredos de parejas, sobre todo cuando los provoca una recepcionista con vocación de suicida. Sin embargo, se supone que la trama es lo que menos importa en un filme de Michel Audiard. El escritor que heredó el cetro de Henri Jeanson como mejor dialoguista del cine francés (y mejor pagado) se defiende con sus "bortades", su "esprit", su "argot" y sus bien colocadas malas palabras (la escena de los dos heridos en el hospital es el mejor ejemplo de su oficio para los diálogos divertidos). Lo malo es que a Audiard se le ha dado por dirigir y no es tan brillante con la cámara como con la pluma, aunque sí tan desenfadado (una inusual benevolencia de Tato ha dejado pasar reconditeces dermatológicas de Jane Birkin y Eveline Buyle). El pasatiempo resulta oscilante, un poco por culpa de títulos sobreimpresos que no traducen todo lo que se dice. **CONSEJO:** si usted sabe francés la disfrutará algo más; si no, más o menos. ...

GE...

Jane Birkin nunca seca: de "La piscina" al "Lloron".



SIGUEN EN CARTEL

Ganadora en cuatro festivales.



Increíble y larga pero magnética.



EL ESPIRITU DE LA COLMENA. Si usted trata de entenderla quizás se pierda de disfrutarla. Es que el espíritu de la colmena, como dijo Maeterlinck, es algo poderoso y enigmático al que las abejas obedecen siempre y que la razón humana intuye pero no comprende. Obra hermosa, lírica, alegórica, que cautiva aunque no se separe por qué.

AEROPUERTO 75. Hay películas que decididamente no son para críticos ni para público con espíritu crítico, porque le descubren lo que tienen de increíble y no las aguantan. Pero aun las más flagrantes exageraciones pueden ser seductoras. ¿A quién no le gusta oír dulces mentiras alguna vez? Algo de eso pasa con "Aeropuerto 75".

SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA



Art Carney (Harry) y su gato (Tonto) en la aventura de vivir hoy.

HARRY Y TONTO. Art Carney, gran actor de la TV, hace de un profesor jubilado (Harry) que junto con su gato (Tonto) atraviesa Estados Unidos desde Nueva York hasta Los Angeles y ve cómo son hoy la gente, la vida, las costumbres, la familia (o lo que resta de ella). La escribió y dirigió Paul Mazursky, el de "Bob y Ted y Carol y Alice". Es uno de los éxitos del presente invierno en el hemisferio septentrional.

TIERRA ENSANGRENTADA. Choque de personalidades. Richard Burton versus Lee Marvin. Un sheriff que quiere evitar que corra la sangre por intolerancia racial y un aristócrata sureño que quiere seguir viviendo a lo gran señor. Lola Falana, Luciana Paluzzi, Linda Evans y Cameron Mitchell los acompañan en esta versión de la novela de Bradford Huie.

REPOSICIONES

Sensibilidad en vez de sentimentalismo.



Una comedia con clase.



LUNA DE PAPEL. Uno de los mayores éxitos del '74. Un hombre y una niña que comienzan su relación explotándose mutuamente y terminan necesitándose hasta lo imprescindible. Una historia humana, que divierte y conmueve sin golpes bajos, con limpio humor y legítima emoción. Bogdanovich dirigió a Ryan O'Neil y su hija Tatum.

UN TOQUE DE DISTINCION. Segundo entre los mayores éxitos del '74, parece que hay gente que no la vio o miles que quieren gustarla de nuevo. Un affaire d'amour ultramoderno, sofisticado, gracioso, brillante, pero construido con personajes y situaciones de la realidad. Con dos supercomediantes, Glenda Jackson y George Segal.

Proteja su piel de verano



La vida al aire libre es un continuo desafío a la tersura y suavidad de su piel. Para que Ud. pueda gozar plenamente su verano, luciendo sin problemas un bronceado intenso y duradero, lo esencial es evitar el resecaimiento de su piel, nutriéndola profundamente. Y para eso, nada mejor que CREMA POND'S con VITAMINAS A y D: doblemente efectiva, debido a su doble contenido de vitaminas. Úsela siempre después del sol, como un seguro de belleza para su piel!

CREMA
POND'S
CON VITAMINAS A y D



Evita el resecaimiento... suaviza... protege el bronceado

Benson & Hedges 100's

El cigarrillo de las desventajas.

